

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

30 stycznia 2009 r., nr 5 (930)

Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

**RADIO TAXI
PARTNER
96-88**

UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA - TO NASZA DEWIZA

SOLIDNE TAXI!

0800 33-96-33

Mieszkania od 5.000 zł/m²
Inwestycja przy ul. Architektów



Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68 www.smpogorze.pl

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

SALON NH+ W ARCELORMITTAL	➔ str. 5
EKOSPALARNIA W NOWEJ HUCIE?	➔ str. 8
ODPORNİ NA ANOMALIE POGODOWE	➔ str. 9
PAŁAC W WADOWIE	➔ str. 12
PROGRAM TELEWIZJI NA CAŁY TYDZIEŃ	➔ str. I-VIII



Odporni na anomalie pogodowe

Czytaj na str. 9

DELIKATESY ZIKO

✓ Ser żółty gouda Rolmecz 1 kg	13,99
✓ Pizza „Alberto” 320 g	6,80 - 5,99
✓ Szprot w sosie pomidorowym 240 g	1,30 - 1,19
✓ Czekolady Wawel 100 g	2,39 - 2,19
✓ Mydło „Lukcja” 100 g (kostka)	1,30 - 0,99

OS. PIASTÓW 60

MASTER www.marax.pl

NAGRZEWNICE POWIETRZA

PRĄD
GAZ
OLEJ
(przepracowany)

MARAX®
ALBERTYZACJA WENTYLACJA OGRZEWANIE

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./faks 012 644 13 12 w. 24 i 25
012 643 66 01 w. 24 i 25
e-mail: biuro@marax.pl

**REMEDIUM
APTEKA**

Nasze ceny mówią same za siebie!

**IM WIĘCEJ KUPUJESZ,
TYM MNIEJ PŁACISZ!**

**Jeżeli Twój rachunek przekroczy 100 zł,
Twój rabat wzrośnie aż do 10%!**

os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

**SPRZEDAM SEGMENT
W BUDOWANYM BLIŹNIAKU**

160 m², w tym garaż 18 m².
Działka 5a, wystawa południowa. Miejscowość Bosutów (3 km od Urzędu Skarbowego NH). Przepiękny widok na Kraków (w dobrą pogodę widać góry). Cena ok. 368 tys. zł (stan surowy otwarty). Tel. 604-405-631.

INTROLIGATOR

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Centrum B, bl. 7
Tel. 644-12-25

**RADIO TAXI BARBAKAN
96-61**

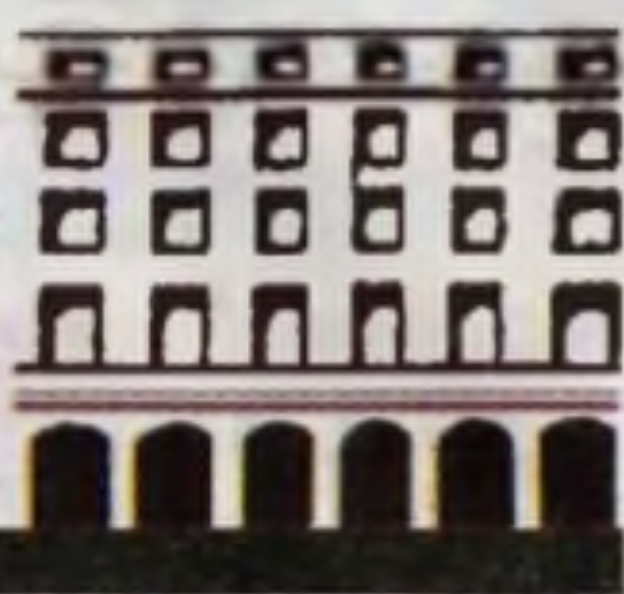


0800 400 400





CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

Wszystko na to wskazuje, że w budżecie miasta znajdzie się dodatkowe pół miliona złotych na obchody 60-lecia Nowej Huty. Prezydent Jacek Majchrowski chce je dodać do zaplanowanej już na ten cel kwoty 2,7 mln zł, na wniosek radnych z Rady Programowej Jubileuszu. Te pieniądze głównie będą przeznaczone na imprezy kulturalne. Ponadto będą środki finansowe z innej puli na remonty i modernizację budynków związanych z nowohucką kulturą. Teatr Łaźnia ma otrzymać 1,8 mln zł, a NCK, Ośrodek Kultury C.K. Norwida oraz Teatr Ludowy po jednym milionie zł. (P)

DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę, 4 lutego br., w godz. od 10.00 do 11.00 do dyspozycji Państwa będzie red. Henryka Rosiek.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Kazimierz BARTUŚ, lat 85
Kazimierz BORKOWSKI, lat 78
Jan DIAKOWICZ, lat 65
Stefania VAN DORST, lat 87
Rozalia GAWEL, lat 85
mgr inż. Jan RYBACHA,
żołnierz AK, ps. „Jaskółka”,
major

Marian SULIGA, lat 91,
major w st. spoczynku, kawaler
Orderu Virtuti Militari,
absolwent Liceum Księży Pijarów,
matura 1939 r.
Henryk WADAS, lat 49

Ogłoszenia zakładów
pogrzebowych i nekrologi
drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

SALON NH+ W ARCELORMITTAL

Tematem szóstego już „Salonu NH+” był biznes w Nowej Hucie, a jego gośćmi przedstawiciele ArcelorMittal Poland S.A. Dotychczasowe salony odbywały się w foyer Teatru Ludowego. Tym razem przedstawiciele ArcelorMittal Poland, którzy mieli być gośćmi salonu, postanowili zostać jego gospodarzami. I tak, wszyscy nowohucianie, którzy mieli ochotę porozmawiać o wpływie huty na życie naszej dzielnicy zostali zaproszeni do sali teatralnej Nowohuckiego Kombinatoru. Spotkanie zdominowane zostało przez multimedialne prezentacje - padały fakty, liczby, pojawiały się ciekawe zdjęcia, zestawienia, zebrani mogli obejrzeć nawet krótki film. Wszystko to interesujące, ale czy naprawdę niezbędne? Salony NH+ to z założenia rozmowa, a tej moim zdaniem, tym razem zabrakło.

Kiedy po niemal półtorę godzinie słuchania i oglądania zaproszeni do sali teatralnej Nowohuckiego Kombinatoru nowohucianie „dorwali się w końcu do głosu”, okazało się, że trudno jest nawiązać porozumienie. Na padające z sali pytania, dotyczące zatrudnionych w ArcelorMittal Poland, ich sytuacji, czy pewności zatrudnienia, padały odpowiedzi dotyczące nowych inwestycji, czy wzrostu produkcji w przeliczeniu na jednego pracownika. Choć oczywiście jest, że produktywność i obniżanie kosztów są dziś w każdym biznesie najważniejsze, ja opuszczając to spotkanie, które było nieco smaczniejsze niż poprzednie salony (na stołach pojawiło się więcej rodzajów ciastek) odczuwałam pewien niesmak. Mam nadzieję, że byłam odosobniona. Więcej o spotkaniu można przeczytać na str. 5. AŁ

ZIMOWA LOTERIA W CENTRACH HANDLOWYCH M1

W piątek, 23 stycznia br., w Centrach Handlowych M1 na terenie całego kraju rozpoczyna się kolejna edycja „Zimowej Loterii w Centrach M1”. Loteria promocyjna, realizowana pod tą nazwą, będzie trwała do 8 marca br. włącznie. W dniu 8 marca 2009 r., równocześnie we wszystkich dziesięciu Centrach Handlowych M1 odbędzie się uroczyste losowanie nagród.

Wśród klientów CH M1 zostanie rozlosowana nagroda główna – samochód marki DODGE JOURNEY 2,0 CRD SE, o wartości 96 800 zł oraz nagrody: II stopnia – bon o wartości 1500 zł i III stopnia – trzy bony o wartości 500 zł każdy. Klient, który na terenie CH M1 dokona zakupów o wartości minimum 100 zł (jedna transakcja za 100 zł lub w maksymalnie 3 sklepach/punktach usługowych zakupy na łączną kwotę co najmniej 100 zł) i wypełni kupon promocyjny, może wziąć udział w losowaniu nagród. Finał promocji odbędzie się 8 marca o godzinie 16.00 na parkingu Centrum M1. (f)

XVI WIELKI BAL PROMETEUSZA



W minioną niedzielę odbył się w hali Wisły XVI Wielki Bal „Prometeusza”. Wzięło w nim udział 2000 dzieci wraz z opiekunami. Dzieci były przebrane w różne stroje, zatem na sali były aniołki, księżniczki, rycerze, czarodzieje i inne postacie z bajek. Dzieci w najładniejszych strojach zostały wyróżnione nagrodami. Ponadto dzieci brały udział w licznych konkursach, za co otrzymywały upominki. Bal poprowadził jak zwykle Marek Pyś z Teatru Mobile, który przebrany za Smerfa zaprezentował się w występie ze Smerfetką. Ponadto wystąpił Wielki Makino z Andrusami, Zespół „Grosik” z Rozdziela z Anną Zelek na czele oraz Grupa Taneczna Hanny Szczepańskiej-Ploch z Warszawy. Na sali pojawił się także Święty Mikołaj, a wszystkie dzieci biorące udział w balu

otrzymały paczki oraz skorzystały z poczęstunku wraz z rodzicami. W balu wzięła udział kilkudziesięcioposobowa grupa nowohucian, która za pośrednictwem naszej redakcji otrzymała zaproszenia. Tradycyjnie Prezydent „Prometeusza” Kawaler Uśmiechu Wiesław Ibek wraz z prezesem Zarządu Fundacji prof. Kazimierzem Flagą, wyróżnili, sponsorów i ludzi wspierających fundację Medalami, Odznakami „Prometeusza” i Statuetkami Orła Białego. Wśród wyróżnionych był gen. Marek Knap, dyr. MPK Julian Pilszczek, dyr. Wydziału Skarbu UMK Marta Witkiewicz, dyr. Wydziału Administracyjnego UMK Tadeusz Czarny, Marek Skolarus z Kasinki Małej, a także piszący o fundacji w „Głosie” Marcin Pietrzyk (na zdjęciu). (sp) Fot. autor

Po Plenum Zarządu Miejskiego LOK w Krakowie Nowej Hucie

ODZNACZENIA DLA ZASŁUŻONYCH



Medale „Za zasługi dla obronności Kraju” otrzymali (od lewej): Stanisław Stasiak i Jan Orzeł. Medale wręczył ppłk Sławomir Gołota.

8 stycznia br. odbyło się uroczyste Plenum Zarządu Miejskiego Ligi Obrony Kraju w Krakowie Nowej Hucie poświęcone działalności w roku 2008. Ze sprawozdania, które przedstawił zastępca prezesa ZM LOK Józef Placha, wynika, że w ramach tej struktury działają 42 jednostki organizacyjne, które skupiają łącznie 825 członków: 5 klubów specjalistycznych (100 członków) i 11 szkolnych kół LOK (273 członków), pozostałe 26 kół LOK – 452 członków (w tym Zarząd Fabryczny LOK – 255 członków) oraz Zarząd Miejsko-Gminny w Niepołomicach – 166 członków. Na podkreślenie zasługuje działalność sportowo-obronna nowohuckiej LOK. W roku ubiegłym przeprowadzono 102 imprezy z udziałem 7893 uczestników oraz 123 treningi szkoleń strzeleckich z udziałem młodzieży szkolnej, w których udział wzięło 3660 uczestników. Do najważniejszych imprez należały: Akcja

Zima i Akcja Lato z udziałem 3035 uczestników oraz Międzypowiatowa Szkolna Liga Strzelecka, w której udział wzięło 46 drużyn strzeleckich ze szkół średnich i gimnazjów. W treningach i zawodach uczestniczyło łącznie 3736 uczestników.

W trakcie Plenum zasłużeni działacze wyróżnieni zostali odznaczeniami organizacyjnymi Ligi Obrony Kraju, które wręczali: dyrektor biura MZW LOK w Krakowie płk Marek Stasiak i prezes ZM LOK Jerzy Wiewiórski. Medale Ministerstwa Obrony Narodowej „Za zasługi dla obronności Kraju” otrzymali: złoty – Stanisław Siwek, srebrny – Jan Orzeł. Wręczył je komendant WKU Kraków Nowa Huta ppłk Sławomir Gołota. Płk Gołota uhonorował również Odznaką Pamiątkową WKU Kraków Nowa Huta prezesa ZM LOK Jerzego Wiewiórskiego. S.W.

Fot. Stanisław Wójcik

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



TERMIN REALIZACJI
IV kwartał 2008

► kameralne osiedle trzech budynków

mieszkalnych, miejsce idealne

dla osób lubiących ciszę i spokój

► 72 mieszkania o powierzchni 38 - 85 m²

► cena: od 4 601 zł do 4 922 zł za m² brutto

w cenie mieszkania:

- komórka lokatorska

- balkon

- parking ogólnodostępny dla mieszkańców

► 24 garaże, w cenie: 22 000 zł netto + 22 % VAT

► teren ogrodzony

► plac zabaw dla dzieci

► sprawdzony Inwestor

► w planach zagospodarowania:

- teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe

► planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS „Kak-System” S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.kak-system.com.pl

NOWOHUCIANIE ODZNACZENI

We wtorek, 20 stycznia br. w Sali Kolumnowej zastępca szefa Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej minister Władysław Stasiak wręczył, w imieniu Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego, order i odznaczenia żołnierzom i kombatanom zasłużonym w walce o niepodległość Rzeczypospolitej, działaczom opozycji demokratycznej oraz osobom zasłużonym w służbie państwu i społeczeństwu. W uroczystości wzięli udział między innymi: rzecznik praw obywatelskich Janusz Kochanowski oraz doradcy prezydenta Danuta Wawrzynkiewicz, Jan Olszewski i Andrzej Klarkowski. Wśród 35 odznaczonych osób z Małopolski było 15 przedstawicieli hutniczej „Solidarności”, którzy zostali uhonorowani:

Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski: Zbigniew Ferczyk, Mieczysław Florczyk, Zdzisław Jaworski, Stanisław Malara i Grzegorz Surdy. **Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski:** Tadeusz Legutko, Jerzy Ostrowski, Eugeniusz Rusek, Czesław Szewczuk i Bogdan Wróbel. **Złotym Krzyżem Zasługi:** Janina Lis, Andrzej Michnowicz i Jan Zaszczudłowicz. Złote Krzyże zasługi przyznano także Jadwidze i Wiesławowi Krzywdzińskim, którzy jednak z ważnych powodów nie mogli być obecni w Belwederze.

Po części oficjalnej goście zaproszeni zostali do Sali Zielonej na poczęstunek, a później do zwiedzania całego Belwederu. Dzięki pomocy Mieczysława Gila, uhonorowani zwiedzili z przewodnikiem budynki Sejmu i Senatu. W Warszawie działacze hutniczej „Solidarności” nie mogli pominąć grobu księdza Jerzego Popiełuszki na Żoliborzu, gdzie zapalili znicze i odmówili modlitwę. (rw)

50 LAT KAPŁAŃSTWA O. NORBERTA

W sobotę wieczorem, 24 stycznia br. w kościele Matki Bożej Częstochowskiej na Szklanych Domach odbyły się uroczystości jubileuszu 50-lecia święceń kapłańskich cystersa, o. Norberta Paciory. Na uroczystości przybyli m.in. opat mogiński o. dr Piotr Chojnacki oraz dziekan dekanatu Kraków Mogiła ks. Jan Gwizdoń. Specjalne życzenia Jubilatowi przesłał również metropolita krakowski, ks. kard. Stanisław Dziwisz.

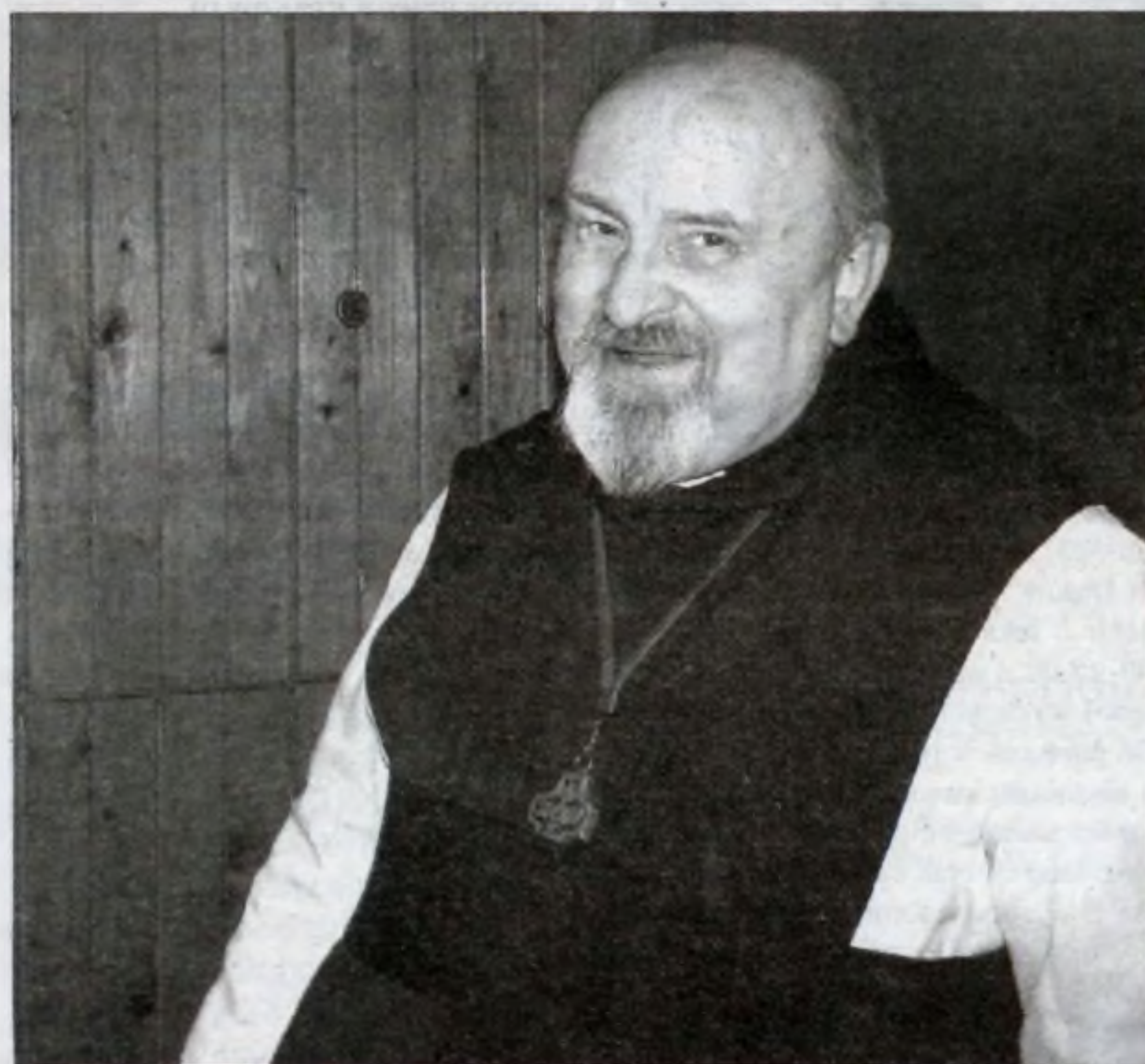
Głównym punktem uroczystości jubileuszowych była koncelebrowana Msza św. sprawowana przez kilkunastu kapłanów pod przewodnictwem Jubilata. Kościół wypełnili przyjaciele, znajomi, młodzież oazowa, harcerze i wychowankowie o. Norberta. Ich liczny udział w sobotniej uroczystości był najlepszym świadectwem uczuć żywionych do wzruszonego Jubilata. Po Mszy św. wszyscy przenieśli się do auli św. Benedykta, gdzie rozpoczął się wieczór wspomnień. Tam do o. Norberta przez dłuższy czas nie można się było dopchać. Odgraczała od niego długa kolejka tych, którzy chociaż przez chwilę chcieli z nim osobiście porozmawiać, podziękować, podarować kwiaty i drobne upominki.

Ojciec Norbert Paciory urodził się w roku 1934 w Pilźnie w diecezji tarnowskiej. Święcenia kapłańskie otrzymał 24 stycznia 1959 roku z rąk biskupa Karola Wojtyły. Przez lata był jednym z najbardziej lubianych przez młodzież katechetów. W latach sześćdziesiątych i siedemdziesiątych był opiekunem mogińskich ministrantów. Później został moderatorem ru-

tych został opiekunem niezależnego od władz komunistycznych harcerstwa. Dla młodzieży harcerskiej odprawiał specjalne Msze św. w kościele św. Bartłomieja w Mogile oraz organizował wakacyjne obozy harcerskie. W harcerstwie uzyskał stopień harcmistrza. (f)

Fot.: o. Wincenty Zakrzewski OCist.

chu „Światło-Życie” (mogińska oaza należała do pierwszych na terenie Krakowa). W latach osiemdziesią-



Ojciec Norbert Paciory OCist.

DZIEŃ BABCI I DZIADKA W WERSALIKU



Niedawno przeżywaliśmy piękne święto – Dzień Babci i Dziadka. Wszyscy wnukowie spieszyli w tych dniach złożyć życzenia swym ukochanym Babciom i Dziadkom, zapewniając, że są oni dla nich niezwykle ważni i bardzo ich kochają. Również dzieci ze świetlicy mieszkającej się w Klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym pamiętały o tym święcie. Młodzież wraz ze swą wychowawczynią Ewą Kasprzyk zaprosiła członków Klubu Seniora na program artystyczny przygotowany specjalnie z tej wyjątkowej okazji. Po przywitaniu licznie zgromadzonych gości, dzieci złożyły wszystkim Babciom i Dziadkom życzenia oraz wyrazy wdzięczności za ich poświęcenie w wychowywaniu wnuków, troskę i miłość, jakie na co dzień odczuwają z ich strony. Dwie przedstawicielki młodzieży z „Wersalika”, Monika Glas i Kamila Kontny, złożyły podziękowania w formie wierszowanej. Seniorom bardzo spodobały się układy taneczne, jakie zaprezentowały na scenie dzieci uczęszczające na warsztaty taneczne w ramach świetlicy klubowej. Swoje talenty zaprezentowa-

ły dwa duety – Asia Sajduk i Klaudia Jewuła oraz Sylwia Mirga i Sylwia Bezwierchna: ostatni numer wykonała solistka Kamila Kontny. W czasie tego uroczystego wieczoru dzieci wręczyły seniorom własnoręcznie wykonane prezenty. Na uwagę zasługuje jeszcze jeden fakt. Jednym z głównych prioritytów Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, do którego należy „Wersalik”, jest obalanie stereotypów mówiących, że dzieci i młodzież oraz ludzie starsi to dwa odrębne i co za tym idzie zamknięte na siebie światy. Ośrodek Kultury pełni swoją misję z powodzeniem. Podczas wspomnianego występu dzieci, przedstawiciel Klubu Seniora i zarazem prezes Klubu Abstynentów „Trzeźwość” Jan Felecki, wypowiadając się w imieniu wszystkich Seniorów, podziękował dzieciom za pamięć. Pochwalił je też za dobre zachowanie i odpowiedni stosunek do starszych, wskazując przy tym na zasługi wychowawczyni Ewy Kasprzyk, której udało się połączyć młodszych ze starszymi i udowodnić, że mogą razem przyjemnie spędzać czas. (mp)

„PIERWIOSNEK” DZIĘKUJE

Stowarzyszenie Pomocy Szkole „Pierwiosnek” z siedzibą w Krakowie przy ulicy Ptaszyckiego 9 przeprowadziło zbiórkę publiczną na terenie miasta Krakowa w terminie 1.12–31.12.2008 r., na podstawie zgody z dnia 17.11.2008 r. nr PB-5022-54/08, wydanej przez Prezydenta Miasta Krakowa. W ramach przeprowadzonej zbiórki, która miała formę sprzedaży przedmiotów i zbierania ofiar do zaplombowanych puszek, zebrano 3300 złotych. Zebrane środki zostaną przeznaczone na doposażenie Zespołu Szkół Specjalnych nr 6 i zorganizowanie wycieczki dla jej uczniów. Koszty poniesione w związku z przeprowadzeniem zbiórki wyniosły 440,05 zł (82 zł – opłata skarbową, 358,05 zł materiały plastyczne wykorzystane do zrobienia świątecznych upominków dla darczyńców. Stowarzyszenie bardzo dziękuje darczyńcom. (mp)

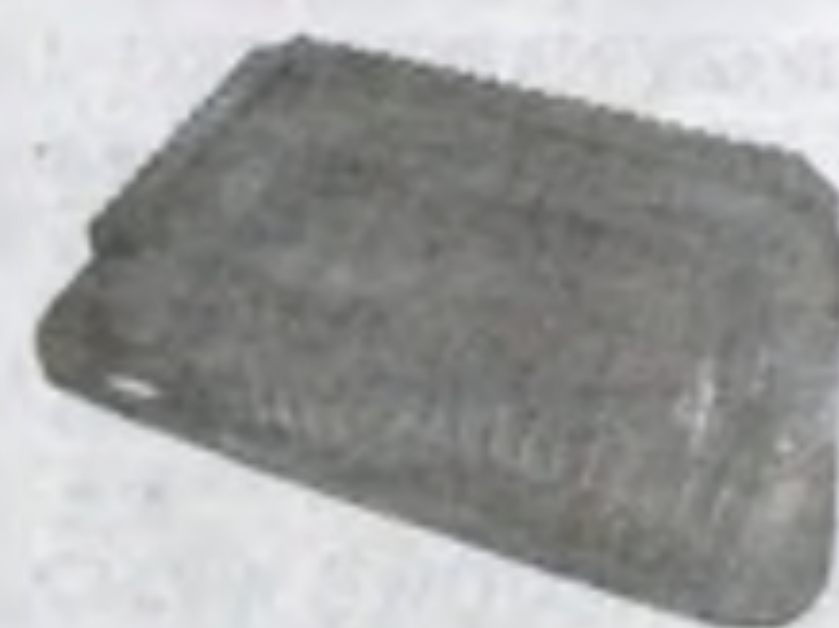
ZAMIAST CHRONIĆ KRADŁ

24 stycznia ochrona jednego ze sklepów RTV w Nowej Hucie zgłosiła policji o kilku kradzieżach, których w styczniu dokonał jeden z pracowników ochrony. Sprawca wyniósł ze sklepu m.in. laptop, telefon komórkowy, konsole do gier. Skradzione przedmioty wynosił, wychodząc wyjściem dla personelu. Jego kolegów zainteresowało to, że do pracy w sklepie przychodził nic ze sobą nie wnosząc, a wychodził z torbą. Postanowili sprawdzić, co w niej wynosi i znaleźli... laptop. Zatrzymany przyznał się kolegom do kradzieży. Wezwano policję. Ta przedstawiła mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat więzienia. Część przedmiotów odzyskano. Zatrzymany dobrowolnie poddał się karze. (jdz)

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia, szeroki asortyment, możliwa samobsługa na 1100 m.kw. pon.-pt. 7.00-17.00, sobota 8.00-12.00

Nowa Huta nie ma szczęścia do krakowskich władz miasta. Najgorzej było za prezydenturą Jacka Woźniakowskiego i Józefa Lassoty. Wtedy, w kolejnych budżetach Krakowa, Nowa Huta praktycznie nie istniała. Trochę zmieniło się za prezydentury Andrzeja Gołasia i Jacka Majchrowskiego. Trochę... bo nadal inwestycje we wschodnią część Krakowa sta-

Tydzień Gorsza córka Krakowa

nowią śladową ilość w budżecie miasta. W szeroko rozumianej Nowej Hucie mieszka około 1/3 mieszkańców Krakowa, a ta część miasta może liczyć tylko na około 5 procent środków przeznaczonych na inwestycje programowe. O wielu niezbędnych inwestycjach mówi się od lat, ale ich realizacja nadal znajduje się w sferze marzeń. Fatalny stan al. Jana Pawła II, katastrofalny stan ul. Igołomskiej, rozsypujące się chodniki, na których można się zabić – to tylko niektóre, najbardziej rzucające się w oczy przykłady nowohuckiej rzeczywistości. A przecież obchodzimy w tym roku 60-lecie powstania Nowej Huty. Wielu mieszkańców i radnych liczyło, że będzie to okazją do przeprowadzenia najpilniejszych prac remontowanych i modernizacyjnych na tym terenie. Dziś już wiadomo, że obchody będą raczej symboliczne – jakaś impreza sportowa, koncert, wystawa, sesja naukowa... I to wszystko.

No cóż. W przyszłym roku znów rozpocznie się w naszym mieście kampania prezydencka. I znów kandydaci na najwyższy urząd w Krakowie walczyć będą o głosy mieszkańców Nowej Huty. Rozpocznie się kolejny festiwal obietnic. I pewno – jak zwykle – na obietnicach się skończy.

Jan L. FRANCZYK

ELŻBIETA DUŃSKA

Emerytowana magister farmacji b. wieloletnia pracownica Laboratorium Huty im. Sendzimira związana z najmłodszą dzielnicą Krakowa od ponad 50 lat. Urodzona w Rabce, mąż w Zakopanem. Postanowili zamieszkać w nowo powstałej dzielnicy Krakowa. Od 26 lat charytatywnie uczestniczy w rozdawaniu leków darów. Wielu mieszkańców Nowej Huty pamięta ją z Apteki Towarzystwa Solidarnej Pomocy NSZZ Solidarność przy HiL, później HTS. Ruch ten zainicjował zmarły w sierpniu 2007 r. Kazimierz Fugiel, przewodniczący TSP. Wydawała lekarstwa w punkcie aptecznym w Centrum Medycznym N. Huta oraz w pomieszczeniach sąsiadujących z siedzibą biura TSP. Kiedy zrezygnowano z tej formy działalności przeniosła się do Apteki Leków Darów Stowarzyszenia Lekarzy Nadziei w os. Dywizjonu 303. Ci, którzy znają ją z jej życzliwości, nazywają ją „Matką Teresą z Apteki Darów”. W każdy poniedziałek, środę i piątek udziela telefonicznej informacji o lekach (tel. 012-647-28-08 w godz. 14.00–16.00), następnie w godz. 16.00–18.00 wydaje leki recepturowe. Nie sposób zliczyć tysięcy zrealizowanych recept i wydanych lekarstw. Jej praca polega na umiejętności wydawania leków występujących w różnych nazwach i składach chemicznych. Jest społecznie pełniącą obowiązki kierownika Punktu Aptecznego. Potrafi mimo ogromnej odpowiedzialności zdobyć się na serdeczny uśmiech, udzielić życzliwej rady rencistom i emerytom, których brak środków finansowych na lekarstwa z aptek zmusza do korzystania z tej formy pomocy, gdyż leki dary wydawane są bezpłatnie, za symboliczną opłatą 4 zł, co pozwala odciążyć koszty czynszu i mediów. Skromnie od kilkudziesięciu lat wciela słowa Jana Pawła II: „człowiek nie jest wielki przez to, co posiada, lecz przez to, czym dzieli się z innymi”. Pani Elżbieta dzieli się sercem i nadzieją.



Tekst i fot.: TS

TADEUSZ NATKANIEC

Jest tylko trzy lata młodszy od Nowej Huty. Tutaj urodził się w 1952 roku i zamieszkał w os. Wandy. W 1957 roku przeprowadził się na os. Na Skarpie, gdzie do dzisiaj mieszka. W tej dzielnicy pobierał nauki, kończąc Technikum Hutniczo-Mechaniczne w os. Szkolnym. Początkowo pracuje w Wojсковых Zakładach Remontowych przy ul. Rakowickiej. Gdy narodziła się w Nowej Hucie idea powstania skansenu w rejonie Zalewu Nowohuckiego w Krzesławicach, przechodzi do pracy w Wydziale Kultury Urzędu Dzielnicowego. Tu wspólnie z zastępcą dyrektora tego wydziału Jerzym Palką tworzą koncepcję i zręby techniczne przyszłego skansenu. Powstaje już zaplecze dla nowej placówki i do Nowej Huty przywieziony jest stary kościółek, który do dzisiaj wchodzi w skład parafii pleszowskiej. Bierze udział w tworzeniu dokumentacji sprowadzenia do nowohuckiego skansenu tartaku i młyna z Ojcowa oraz kuźni z Bierutowic. Miała być też tu przeniesiona stara chałupa z Branic i stodoła z Chałupiek. Niestety realizację ambitnych planów porzucono w drugiej połowie lat osiemdziesiątych. Tadeusz Natkaniec przechodzi do pracy w Nowohuckim Centrum Kultury, gdzie pracuje do dzisiaj, ostatnio pełniąc obowiązki zastępcy kierownika Działu Administracyjnego.



Pracując od lat w pionie kultury, zdaje sobie sprawę, jak olbrzymią wagę w wychowaniu młodych pokoleń odgrywają placówki kulturalne. Dlatego chciałby rozwoju takich placówek. Kiedyś prawie w każdym osiedlu istniał klub lub świetlica. Dzisiaj takich placówek jest mało, a te, co istnieją, borykają się z trudnościami finansowymi. Jego zdaniem należy zaświecić zielone światło dla takiej działalności. Oczywiście marzy mu się ożywienie rejonu nad Zalewem Nowohuckim i nie miałby nic przeciwko temu, aby powróciła do realizacji idea powstania skansenu z możliwością uruchomienia starych urządzeń w celach edukacyjnych.

Idolem Tadeusza Natkańca był zawsze Frank Zappa, kontrowersyjny muzyk i kompozytor. Oprócz fascynacji muzyką uwielbia narty, pływanie oraz jazdę rowem. Jest prezesem ogniska TKKF „Luz” przy NCK. Organizuje wycieczki rowerowe oraz wyjazdy rekreacyjno-turystyczne dla członków ogniska oraz ich rodzin w różne zakątki Polski Południowej. Chciałby, aby „Hutnik” powrócił do ekstraklasy (dawniej I liga). Pamięta chwile, jak z córką Justyną chodzili na mecze, a oglądanie ich było bezpieczne. Nie tak jak teraz, gdy pseudokibice próbują się wyżyć, wszczynając bójki.

(SP) Fot. autor

Zima 2009 dla dzieci i młodzieży

OFERTA „GALEONU”

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza na zimowiska i obozy ZIMA 2009 – krajowe i zagraniczne. W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że zapraszamy wszystkich. Oferta dostępna jest w biurze i na naszej stronie www.galeon.krakow.pl.

Jednocześnie przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na obozy i zimowiska na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami lub na 2 pokoje 1 łazienka, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, kulig saniami górskimi, ognisko z pieczeniem kiełbasy, nocną jazdę na nartach, bogaty i urozmaicony program pobytu i zależnie od oferty INSTRUKTORÓW NARCIARSTWA i SNOWBOARDU oraz INSTRUKTORÓW TAŃCA.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach), która już przygotowała dla swoich kolonijnych podopiecznych nowe ciekawe konkursy, gry i zabawy.

Oto niektóre z krajowych propozycji biura:

BIAŁY DUNAJEC (7 dni) – stoki BIAŁKA TATRZAŃSKA i INNE STOKI – OBÓZ NARCIARSKI i SNOWBOARDOWY, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus I: 15 – 21.02.2009 r., turnus II: 21 – 27.02.2009 r. Cena: 589 zł.

BIAŁY DUNAJEC (7 dni) – 5 STOKÓW – OBÓZ NARCIARSKI, grupa zaawansowana. Turnus I: 15 – 21.02.2009 r., turnus II: 21 – 27.02.2009 r. Cena: 589 zł.

BIAŁY DUNAJEC (7 dni) – OBÓZ TANECZNO-NARCIARSKI, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach, początkujący i grupa zaawansowana, dla chętnych nauka tańców m. in. tańców świata, salsy, funky. Turnus I: 15 – 21.02.2009 r., turnus II: 21 – 27.02.2009 r. Cena: 589 zł.

PIENINY – KACWIN (7 dni) – stoki POLANA SOSNY – ZIMOWISKO I OBÓZ – z nartami lub bez, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach, dla chętnych nauka tańca m. in. tańców świata, salsy, funky, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus I: 15 – 21.02.2009 r. Cena: 579 zł.

ZAWOJA (7 dni) – ZIMOWISKO i OBÓZ TANECZNY „CHEERLE-

ADER'S” (taniec z pomponami). Turnus II: 22 – 28.02.2009 r. Cena: 589 zł.

ZAWOJA (7 dni) – ZIMOWISKO I OBÓZ – z nartami lub bez, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach, początkujący i grupa zaawansowana. Turnus II: 22 – 28.02.2009 r. Cena: 589 zł.

★★★

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS’2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „za najlepszą ofertę własną w turystyce wyjazdowej krajowej i zagranicznej”.

★★★

ZATRUDNIMY WYCHOWAWCÓW – NAUCZYCIELI.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20,
tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



UNI HUT zaprasza na...

FERIE W MAŁOPOLSCE

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT na okres szkolnych ferii przygotowało ofertę zimowisk i obozów narciarskich dla dzieci i młodzieży w miejscowościach górskich i podgórskich, w kraju i za granicą.

ZIMOWISKA I OBOZY W KRAJU

● BIAŁKA TATRZAŃSKA 8 dni – 750 zł, 15 dni – 1345 zł

● MUSZYNA 8 dni – 1190 zł

● MURZASICHLE – zimowisko dla dzieci młodszych 8 dni – 710 zł, 15 dni – 1280 zł

● PORONIN 8 dni – 730 zł, 15 dni – 1290 zł

IMPREZY ZAGRANICZNE

OBOZY NARCIARSKO – SNOWBOARDOWE

■ Włochy – Cortina di Ampezzo 10 dni – 1550 zł

■ SŁOWACJA – Donovaly 8 dni – 760 zł, 15 dni 1370 zł

■ SŁOWACJA – Liptowski Mikulasz 7 dni – 759 zł

★★★

JEDNODNIOWE WYJAZDY NA NARTY

Ceny już od 25 zł !!! Można nartować w wielu podgórskich miejscowościach:

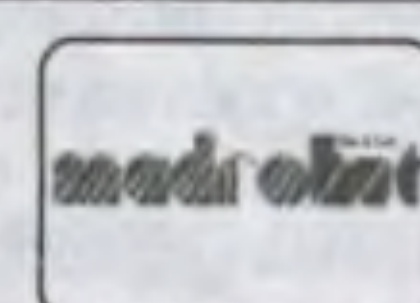
JURGOW, KLUSZKOWCE, BIAŁKA TATRZAŃSKA, ROHACE, MALINO BRDO, WIERCHOMLA, BACHLEDOVA DOLINA

WKRÓTCE TAKŻE KRYNICA ORAZ ZAWOJA!!!

Zapraszamy: ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE UNIHUT S.A. Kraków, ul. Ujastek 1, bud. S pok. 125A tel. 012-644-68-16 012-390-35-64 www.turystyka.unihut.pl

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNI HUT” S.A.

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl



ODPOWIEDZIALNY BIZNES W NOWEJ HUCIE

W kawiarnianej atmosferze o tym, co dzieje się w hucie, czyli krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland, rozmawiali goście red. Barbary Gawryluk podczas niedzielnego spotkania Salonu eNHa+. Odbyło się ono w sali teatralnej budynku przy ul. Ujastek i skupiło wszystkich żywo zainteresowanych przyszłością tej dzielnicy. Wśród gości był pełnomocnik prezydenta miasta ds. obchodów jubileuszu Nowej Huty, radny **Włodzimierz Pietrus**, radny **Jerzy Fedorowicz**, prezes Małopolskiego Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców **Zdzisław Kwieciński**, związany z Nową Hutą fotograf **Stanisław Gawliński**, autor wielu publikacji o tematyce związanej z Nową Hutą **Zdzisław Furgal**, a także uczniowie, studenci oraz pracownicy i działacze związkowi ArcelorMittal Poland.

Spotkania Salonu eNHa+ to inicjatywa kierowanej przez **Stanisława Banasia** Fundacji Teatru Ludowego. Do tej pory tematy spotkań sformułowane były bardzo precyzyjnie: „Kto to jest nowohucianin?”, „Junak czy raper”, „O Nowej to Hucie film”, „Nowa Huta w obiektywie”... Tym razem hasło „Biznes w Nowej Hucie” mogło sugerować, że mowa będzie o warunkach dla rozwoju biznesu w dzielnicy. O biznesie było na pewno, tyle że tym największym, w skali makro... Jak się okazało, o biznesie odpowiedzialnym... Wszak spotkanie odbywało się w budynku należącym do koncernu zatrudniającego 310 tysięcy pracowników w 60 krajach świata, na wszystkich kontynentach. ArcelorMittal nie stracił okazji, by móc zaprezentować się mieszkańcom dzielnicy!

związane z ogólnosięwiatowym kryzysem bankowym, to pamięta o najbardziej potrzebujących. I nie chodzi bynajmniej o ginące dzikie pandy na drugim końcu świata! W ubiegłym roku w naszym kraju firma przekazała 3 mln zł na projekty społeczne. To kwota, jakiej na cele społeczne nie wydała w tym czasie żadna inna firma w Polsce. Kilka projektów, w których uczestniczyła firma ArcelorMittal, związanych było z Krakowem: budowa Com-Com Zone, czyli obiektów sportowych przy ul. Ptaszyckiego (1 mln zł na rozwijanie aktywności dzieci i młodzieży), budowa i wyposażenie kuchni w ośrodku „U Siemachy” przy ul. Długiej (200 tys. zł), organizacja ArcelorMittal Cracoviae Maraton, pracownia językowa na UJ, pracownia w Szpitalu Dziecięcym w Prokocimiu, wyposażenie Te-

zywania umów z pracownikami: przekwalifikowania, bonusy dla nowych pracodawców, pożyczki na rozpoczęcie własnej działalności, giełdy pracy organizowane przez pracodawcę proponującego odejścia... To też jest odpowiedzialność biznesu! Z pomysłem zagospodarowania pracowni- czych odpraw wyszedł z kolei Tadeusz Bętkowski, Pełnomocnik Społecznej-Integracyjnej Spółdzielni Socjalnej. Jego zdaniem spółdzielnie socjalne mogłyby zapewnić setki miejsc pracy w budownictwie bądź przy oczyszczaniu miasta, gdyby pracodawca zamiast wypłacać indywidualnie odprawy zwalnianym pracownikom, doinwestował spółdzielnie socjalne...

Odpowiedzialność biznesu to także wybór pomiędzy spełnianiem celu, jakim jest osiągnięcie światowych standardów w produkcji ilości stali na 1 pracownika, koniecznością dostosowania stanu zatrudnienia do bieżących możliwości produkcyjnych, ograniczonych ilością zamówień, a potrzebą utrzymania wykwalifikowanej i oddanej załogi. Urlopy czy zwolnienia? Pytała redaktor Gawryluk. A może rozwiązanie ze słowackiej huty: od lutego wolne piątki, płatne tylko w 60 proc.? Dyrektor Staniewski zapewniał, że odejścia z huty są dobrowolne. Ci którzy zdecydują się odejść, a nie uciec z tego powodu produkcja, dostają wysokie odprawy. Będą to więc białe, albo niebieskie kołnierzyki. A kiedy ci ludzie będą mogli wrócić do huty? – znów prowokowała prowadząca. I znów dyrektor Staniewski musiał odwołać się do pojęcia odpowiedzialności biznesu: czy byłoby to sprawiedliwe wobec pozostających w pracy hutników, że ludzie, którzy otrzymali wysokie odprawy, po jakimś czasie wracają do pracy? Czy byłoby to odpowiedzialne? Jak twierdził na spotkaniu jeden ze związkowców, ludzie ci odchodzą, bo w ich mniemaniu uciekają z tonącego statku... Są jednak tacy, którzy decydują się zostać, bo wierzą, że firma z powodzeniem przetrwa trudne czasy. Wciąż jest dla nich wiarygodnym, akceptowalnym pracodawcą!

Z odpowiedzialnym biznesem współgrają cele ArcelorMittal Poland. Nie chodzi tu o wyrażany zwykle w misjach odwołujący się do ekologii standard, poniżej którego firma nie schodzi... Jak powiedział Ł. Cioch, firmie potrzebne jest osobiste zaangażowanie pracowników, by realizować wyznaczone cele. Dyskutowano więc o tym, jak firma rozumie swoje cele, zwłaszcza jeden z nich – przywództwo. Czy ma ambicje przewodzić w środowisku lokalnego biznesu? Czy bardziej chodzi o standardy, których przestrzega? Czy może je na przykład narzucać innym? Czy ma takie prawo?

★★★

Pytań zostało wiele, ale w ambitnym gronie sympatyków Fundacji Teatru Ludowego, w gronie miłośników Nowej Huty, będzie zapewne jeszcze nie jedna okazja, by na nie odpowiedzieć. Być może dyskusja ta, w roku 60-lecia Nowej Huty, zainspirowa lokalny biznes do jeszcze większej odpowiedzialności za otoczenie, czyli za tę właśnie dzielnicę?

(vk)

Huta stali i Nowa Huta to dwie nazwy nierozłącznie ze sobą związane. Tak chciała historia, a historyczny jubileusz w tym roku obchodzimy. Nie może być więc jubileuszu 60-lecia bez krakowskiej huty. To ona była powodem powstania miasta dla jej pracowników. Zabierając głos na Forum dla Nowej Huty, które odbyło się w ub. tygodniu (23 stycznia) w sali konferencyjnej zakładów Philipa Morrisa, reprezentujący ArcelorMittal Poland w Krakowie Wiesław Ptaszek główny specjalista Działu Restrukturyzacji Majątku w krakowskiej hucie zauważył, że przygotowania do jubileuszu odbywają się jakby bez...samej huty. Komitet Obchodów Jubileuszu zebrał wprawdzie propozycje zgłoszone przez różne instytucje, ale z krakowską hutą nikt na ten temat rozmów nie podjął.

Forum dla Nowej Huty

JAK UCZCIĆ JUBILEUSZ?



Skrytykował też projekty „inwestycyjne” dotyczące infrastruktury komunikacyjnej, jako „codzienne”, z których miasto i tak wywiązać się powinno, a nieprzystające do okoliczności jubileuszu.

Na spotkaniu Forum, zrzeszającym przedstawicieli firm działających w Nowej Hucie, stowarzyszeń i placówek kulturalnych zainteresowanych rozwojem dzielnicy, ze strony huty padły cztery propozycje. Pierwszą – byłaby uroczysta rada miasta, albo konferencja jubileuszowa, która mogłaby odbyć się w jednym z zabytkowych budynków dyrekcyjnych krakowskiego oddziału. Wykorzystując zwyczaj organizowania koncertów w dawnych halach produkcyjnych – tym razem festiwal Sacrum Profanum, a w szczególności koncert w hucie mógłby mieć oprawę jubileuszową.

60-lecie dzielnicy i huty mogłoby być także okazją do promowania współczesnych inwestycji hutniczych i pokazania huty nie tylko od „zabytkowej” strony. Kolejną interesującą propozycją może być wprowadzenie wystawy (czasowej, albo stałej) Muzeum Historycznego miasta Krakowa do historycznych budynków dyrekcji huty.

O tych i innych propozycjach mowa będzie zapewne na najbliższym spotkaniu z Komitetem Obchodów. Jak się dowiedzieliśmy przewodniczący Rady Programowej Obchodów Jubileuszu, radny Włodzimierz Pietrus zaprosił przedstawicieli dyrekcji krakowskiej huty na spotkanie poświęcone przedyskutowaniu imprez, w które mogłaby włączyć się huta.

Jak powiedział W. Pietrus – lista imprez jubileuszowych zaakceptowanych przez komitet programowy nie jest jeszcze zamknięta i propozycje można jeszcze zgłaszać. Apelowali także do nowohuckiego biznesu, by

angażowali się w jubileusz sponsorin- giem imprez zaplanowanych na tę uroczystość, albo uczczenie jubileuszu inicjatywami wsparcia np. dla nowohuckich placówek wychowawczych.

★★★

Przy niedostatecznych środkach finansowych na infrastrukturę miejską, jubileusz Nowej Huty jest dla Gminy pretekstem do wydania środków na ten cel. Jednak opinia (nie tylko komitetu obchodów, ale także mieszkańców) czy jest to właściwa forma uczczenia 60-lecia Nowej Huty jest podzielona. Jedni chcą pozostawienia trwałego śladu w postaci np. wyremontowania ul. Igołamskiej, drudzy – słusznie zauważają, że jest to wszak jedna z głównych dróg prowadzących do Krakowa, tylko niejako przy okazji przebiega przez Nową Hute.

Obserwując dotychczasowe działania można odnieść wrażenie, że jubileusz 60-lecia Nowej Huty jest jubileuszem zbyt lokalnym. To przytyk i w stronę szanownej komisji programowej i Biura Promocji Urzędu Miasta Krakowa. Rocznicą mogłaby być pretekstem dla poszerzenia i wzmocnienia promocji Krakowa o nowy element – Nową Hute właśnie – jedyne w swoim rodzaju miasto w socrealistycznym stylu, co – przy malejącym ruchu turystycznym w obrzeżach starego miasta – przysporzyłaby nowych gości.

Jubileusz chcemy zamknąć w granicach Nowej Huty, bez szerszego propagowania go w samym Krakowie, w Polsce i w Europie. Brakuje zaangażowania w to gminnych instytucji odpowiedzialnych za turystykę i promocję. Pora najwyższa ruszyć z promocją, skoro kulminacja jubileuszu ma przypaść na początek czerwca.

Może także warto zauważyć, że prezydent Lech Kaczyński ma tyle samo lat, co Nowa Huta?

(krys)



W roli gospodarzy wystąpili: zastępca dyrektora krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland **Jan Staniewski**, Główny Specjalista w Dziale Restrukturyzacji Majątku **Wiesław Ptaszek** i zajmujący się w AMP Odpowiedzialnością Biznesu **Lukasz Cioch**. W ich prezentacjach, specjalnie przygotowanych na tę okazję, sporo było refleksji osobistych. Trudno od nich uciec, gdy spotkanie ma półoficjalny charakter... Dyrektor Staniewski zauważył więc, że wie o czym mówi redaktor Gawryluk, chwalać hutę za zmniejszenie zapylenia, co uwidacznia się na jej parapecie, bo też mieszka na tym osiedlu... Mówiąc o tym, co przesądziło o lokalizacji huty, Wiesław Ptaszek pokazał gościom Salonu legitymację swego ojca, uprawniającą go do pomiarów geodezyjnych pod Krakowem związanych z budową huty... A Łukasz Cioch, podkreślając odmienny od public relations charakter działalności, którą się zajmuje, ubolewał, że wciąż zajmuje się tą pożyteczną pracą jednoosobowo...

Goście zapamiętali jednak wiele innych informacji. ArcelorMittal jest firmą odpowiedzialną, która choć przeżywa jak wszyscy problemy

atr. Łaźnia Nowa w interaktywne urządzenia umożliwiające prowadzenie programów w innych językach... To przykłady tylko z jednego, ostatniego roku. Łukasz Cioch wiele miejsca w dyskusji poświęcił samej idei odpowiedzialności biznesu. Nie można jej utożsamiać z działaniem propagandowym firmy. Nie jest to poprawianie własnego wizerunku. Firma taka jak ArcelorMittal nie może zamknąć się na problemy otoczenia informując, że i tak odprowadza do kasy miejskiej najwyższy podatek od gruntu, w firmie działa Rada Odpowiedzialności Biznesu, a menedżerowie i pracownicy przestrzegają postanowień Kodeksu Etyki... To wszystko prawda, ale odpowiedzialny biznes to coś więcej.

To także sposób, w jaki firma dba o zwalnianych pracowników. Czy zapewnia im szkolenia, czy tylko odprawy? Nie było jednomyślności wśród uczestników dyskusji. Redaktor prowadząca spotkanie trochę prowokacyjnie zapytała, czy odprawy nie są zbyt wysokie, dodając, że ci, którzy odeszli z pracy w hucie blisko 10 lat temu, są teraz rozżaleni... Danuta Szymońska, już w kuluarach, chwaliła z kolei tamte formy rozwią-

MAŁOPOLSKI PRZEGLĄD KOŁĘD I PASTORAŁEK

Rektor Akademii Muzycznej w Krakowie, Małopolski Kurator Oświaty oraz Dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka w Krakowie zapraszają na **Małopolski Przegląd Kołęd i Pastorałek**.

W tym roku Przegląd będzie miał już swoją trzecią edycję, a skierowany jest on do młodzieży w wieku 13–20 lat. Celem konkursu jest upowszechnianie śpiewu chóralnego w szkołach i placówkach oświatowych, popularyzacja śpiewu chóralnego wśród młodzieży,

doskonalenie poziomu wykonawczego chórów oraz kultywowanie tradycji śpiewania kołęd. Przesłuchania wojewódzkie Małopolskiego Przeglądu Kołęd i Pastorałek odbędą się 1 lutego 2009 roku o godzinie 9.00 w Auli Akademii Muzycznej „Florianka” w Krakowie, ul. Basztowa 8. Wstęp wolny.

Patronat medialny nad Przeglądem objęły: TVP Kraków, Radio Kraków Małopolska, Radio RMF Classic, Głos – Tygodnik Nowohucki, „Lodołamacz” oraz Telewizja Internetowa TVNET. (f)

KABARET „OTTO” W NCK

22 lutego, o godz. 19.00, w sali teatralnej Nowohuckiego Centrum Kultury wystąpi Kabaret „Otto”. W celu nabycia biletów należy kontaktować się pod numerami telefonów: 012/ 644-07-75 i 0 600-972-257. (p)

WYSTAWA W „WERSALIKU”



W Klubie „Wersalik”, z os. Ogrodowego, należącym do Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta odbyła się V Zbiórka Wystawa Członków Małopolskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury w Krakowie. Towarzyszył jej wieczór poezji literatów należących do stowarzyszenia. Artyści zaprezentowali wybrane przez siebie prace, charakteryzujące się bogatą i ciekawą tematyką, o zróżnicowanej technice: poczynawszy od akwareli, przez pastel czy gwasz, na oleju skończywszy. Wystawę urozmaiciły grafiki wykonane przez dzieci i młodzież działające w Klubie „Wersalik” w świetlicy środowiskowej. Powstały one podczas warsztatów plastycznych prowadzonych w minionym roku przez **Bogumiła Serczyka**, członka Małopolskiego Stowarzyszenia

Twórców Kultury w Krakowie.

W czasie wystawy swoje prace wystawili: **Maria Maślankowska** – Prezes Stowarzyszenia, **Adam Blok**, **Longina Bujas**, **Jadwiga Godzik**, **Teodora Holesz**, **Janusz Janas**, **Irena Kopta**, **Teresa Kornalewska**, **Bogumił Serczyk**, **Józef Stachnik** oraz **Irena Suryjak**. Oryginalną pracę wykonaną techniką haftu zaprezentowała **Irena Zadworzańska**. Wernisażowi towarzyszył także wieczór poezji, podczas którego swoje wiersze przedstawili poeci tworzący w ramach stowarzyszenia. Byli wśród nich: **Adam Blok**, **Stanisława Bożena Dziedzic**, **Eufemia Fąfara**, **Irena Kopta** oraz **Małgorzata Pfisterer**. Wystawę można oglądać w Klubie „Wersalik” jeszcze przez najbliższy miesiąc. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

✓ **Kinga Choszcz, Moja Afryka**, Bernardinum 2008. Najnowsza, a zarazem ostatnia i niedokończona książka o podróży po Afryce, którą przerwała śmiertelna choroba podróżniczek – malaria mózgowa. Przez cały czas podróży Kinga Choszcz pisała obszerny internetowy pamiętnik. Zawiera on opisy niemal wszystkich odwiedzonych miejsc oraz napotkanych ludzi, a także przebogatą dokumentację fotograficzną – podróżnicza była niezaprzeczalnym talentem w fotografii podróżniczej. Nad wydaniem tej książki pracowała jej mama Krystyna Choszcz. Pani Krystyna odbyła afrykańską podróż śladami córki. Odwiedziła wioskę Malajki, którą Kinga za 50 dolarów wykupiła z niewoli. Dziś dziewczynka mieszka w gdańskim mieszkaniu państwa Choszczów, chodzi do polskiej szkoły i korzysta ze wszystkich przyjemności, jakie daje dzieciństwo. Tekst zebrany przez matkę Kingi oraz nieznacznie przeredagowany przez Wojciecha Cejrowskiego jest bardzo interesujący. Jest to książka dla ludzi ciekawych Afryki i świata.

✓ **Jan M. Malecki, Historia Krakowa dla każdego**, Wydawnictwo Literackie 2008. Pasjonująca, bogato ilustrowana historia Krakowa opisana piórem emerytowanego profesora Akademii Ekonomicznej w Krakowie, który specjalizuje się w historii społecznej i gospodarczej, szczególnie historii miast. Historyczne fakty oraz daty sąsiadują w niej z anegdotami i legendami. Publikacja zawiera liczne cytaty z oryginalnych źródeł i prezentuje najnowszy stan badań historycznych. Opisywane sprawy i zdarzenia powiązane są z zabytkami powszechnie znanymi i tymi, których się przeważnie, chodząc po mieście, nie zauważa. Książka przeznaczona jest dla szerokiego kręgu odbiorców, którzy chcieliby poznać przełomowe i mniej znane wydarzenia w tysiącletnich dziejach naszego miasta, najciekawsze zjawiska i najważniejsze postaci związane z Krakowem, nie gubiąc się przy tym w gąszczu dat i rozważań naukowych. Książkę ilustrują grafiki autorstwa Ignacego Czwartosa, wywodzącego się z Krakowa rysownika i malarza. (bp)

Notowania cenowe

BIELIŹNIARSKIE

Od 10 lat na placu targowym „Piast” w os. Piastów prowadzi swoje stoisko bieleźniarskie pani Ziuta. Znajduje się ono naprzeciwko paw. nr 5 z piecykiem. Można tu kupić niespotykane gdzie indziej części damskiej i męskiej garderoby, nie tylko z bieleżni. Specjalnością są biustonosze w dużym wyborze, produkcji polskiej i importowane. Można tu kupić nietypowe biustonosze dla pań z dużym biustem w rozmiarach E, F, G, a nawet D i DD. Biustonosze są uszywane, ale bez uciążliwych czasami drucików. Ceny są bardzo atrakcyjne dla klientek, bo wahają się w granicach 10 do 35 zł. Są nawet rzadko spotykane biustonosze – wzór „melisa” – w cenie 15 zł, które np. w sklepach bieleźniarskich kosztują 35 zł/szt. Biustonosze są w różnych kolorach, a najczęściej w białym i czarnym. Są do nabycia gorsety damskie i body w cenie od 35 do 50 zł. Można tu kupić damskie figi ściągające w cenie 25 zł i rozmiarach od 42 do 50 w kolorach beżowym, białym i czarnym. Figi bawełniane kupimy już od 3 zł/szt. Pano- wie mogą kupić bokserki bawełniane dobrej klasy za 7 zł lub slipy bawełniane za 5 zł/szt. Są także skarpetki dla panów po 2,50 zł/para, a panie mogą kupić rajstopy po 9 zł i podkolanówki od 2 do 5 zł. Są też skarpetki dla pań. Pani Ziuta oferuje także dla panów i pań piżamy w cenie od 25 do 35 zł. Panie mogą kupić koszule nocne w cenie 25-30 zł oraz podomki po 12 zł. Są także urocze fartuszki po 10 zł, a nawet dziecięce fartuszki po 5-6 zł. Obecnie zimową porą mogą przydać się ciepłe rajtuzy dla pań oferowane po 18 zł lub męskie getry (z rozporkiem zapinanym na guziczek) po 12 zł. Pani Ziuta zapewniła mnie, że asortyment, który oferuje na swoim stoisku jest niepowtarzalny. Towar jest dobrej jakości, a ceny na pewno niższe niż w specjalistycznych sklepach. Świadczą o tym klienci, którzy tu przyjeżdżają nawet z najodleglejszych zakątków miasta. (sp)

WALUTA

Po obniżce stóp procentowych złotówka nieco się umocniła. W przypadku niektórych walut nawet o kilkanaście groszy.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,23–3,32 zł, euro: 4,30–4,39 zł, GBP: 4,60–4,71 zł, CHF: 2,83–2,93 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

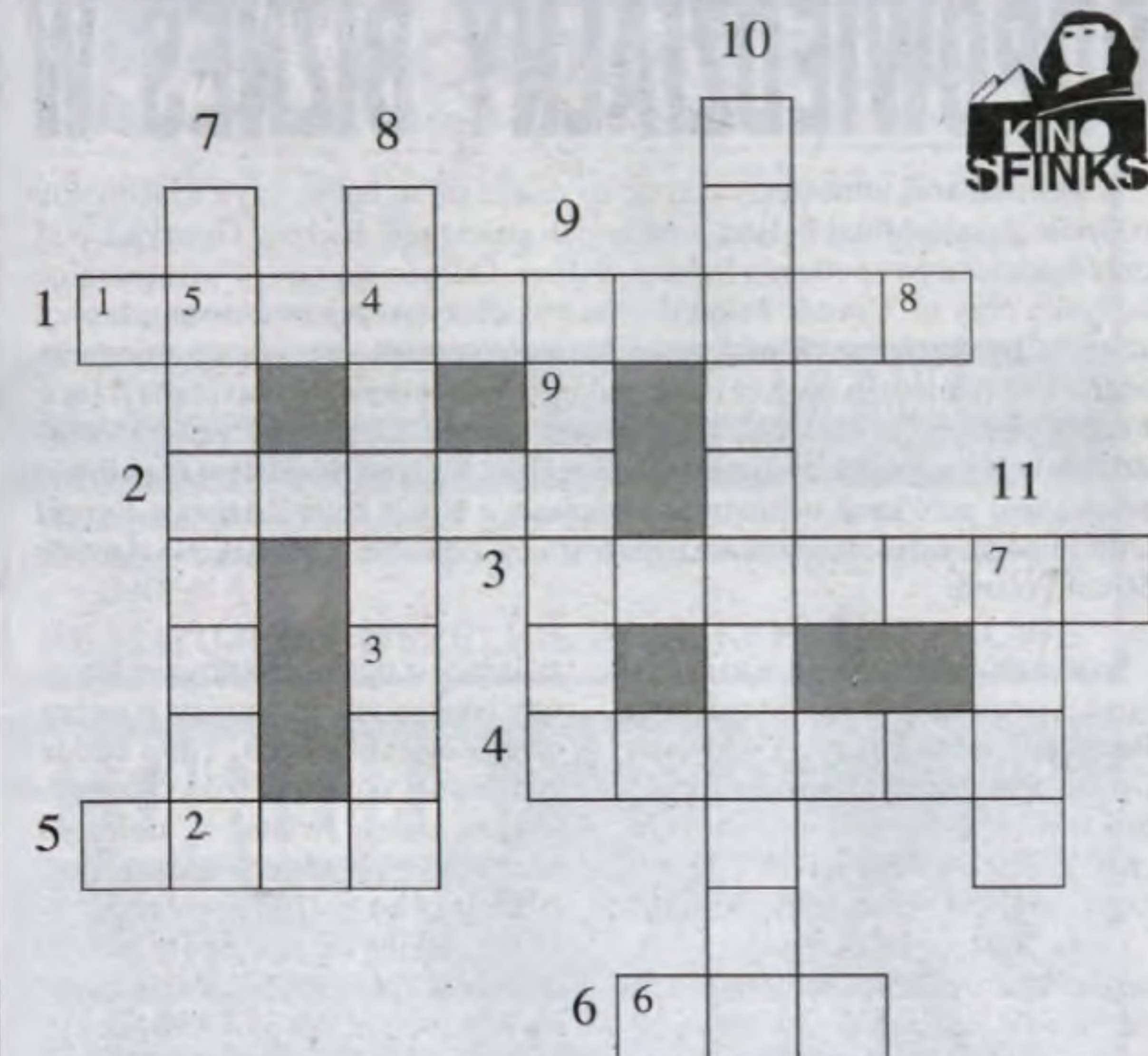
Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

POZIOMO: 1. kumpel Żwirka spod kwiatu paproci, 2. tworzył trio z Romkiem i Atomkiem, 3. to imię nosiło wielu znakomitych aktorów, m.in. Łomnicki i Fijewski, 4. „... obiecana” w słynnym filmie Andrzeja Wajdy, 5. wraz ze zbrodnią w tytule wielu filmów opartych na słynnej powieści Dostojewskiego, 6. nazwisko autora powieści „Solaris”, na motywach której swoje filmy nakręcili Andriej Tarkowski i Steven Soderbergh.

PIONOWO: 7. „... Tatarów” w genialnym filmie Valerio Zurliniego z 1976 r. 8. Dorota, znana między innymi z serialu „Miodowe lata”, 9. ukochany Małgorzaty, którego w polskiej ekranizacji słynnej powieści Bułhakowa zagrał Władysław Kowalski, 10. wraz z Dumą w tytule filmu opartego na powieści Jane Austen, 11. w towarzystwie Nel wędrował nie tylko po pustyni, ale nawet po puszczy...

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl do środy 4 lutego. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny kar- net do kina „Sfinks”.

Hasło krzyżówki z nr 56 z 23 stycznia brzmi DOROTA SEGDA. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z nr 55 z 9 stycznia wylosowała p. **Aneta Stasiak**. Gratulujemy!

Od 30 stycznia do 5 lutego

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

♦ **„ILE WAŻY KOŃ TROJAŃSKI”** to ciepła, bezpretensjonalna komedia Juliusza Machulskiego o przenoszeniu się w czasie, teleportacji do PRL-u i miłości ponadczasowej. Zosia jest kobietą szczęśliwą. Wyszła drugi raz za mąż, razem z Kubą – mężczyzną idealnym – wychowują jej córkę z pierwszego małżeństwa. Co prawda w okolicy płacze się jeszcze były mąż, jednak nic nie jest w stanie zakłócić rodzinnego szczęścia. Zosia myśli tylko o jednym: czemu nie spotkała Kuby wcześniej? A gdyby tak udało się... cofnąć czas? W rolach głównych występują: Ilona Ostrowska, Maciej Marczewski, Robert Więckiewicz i Danuta Szaflarska

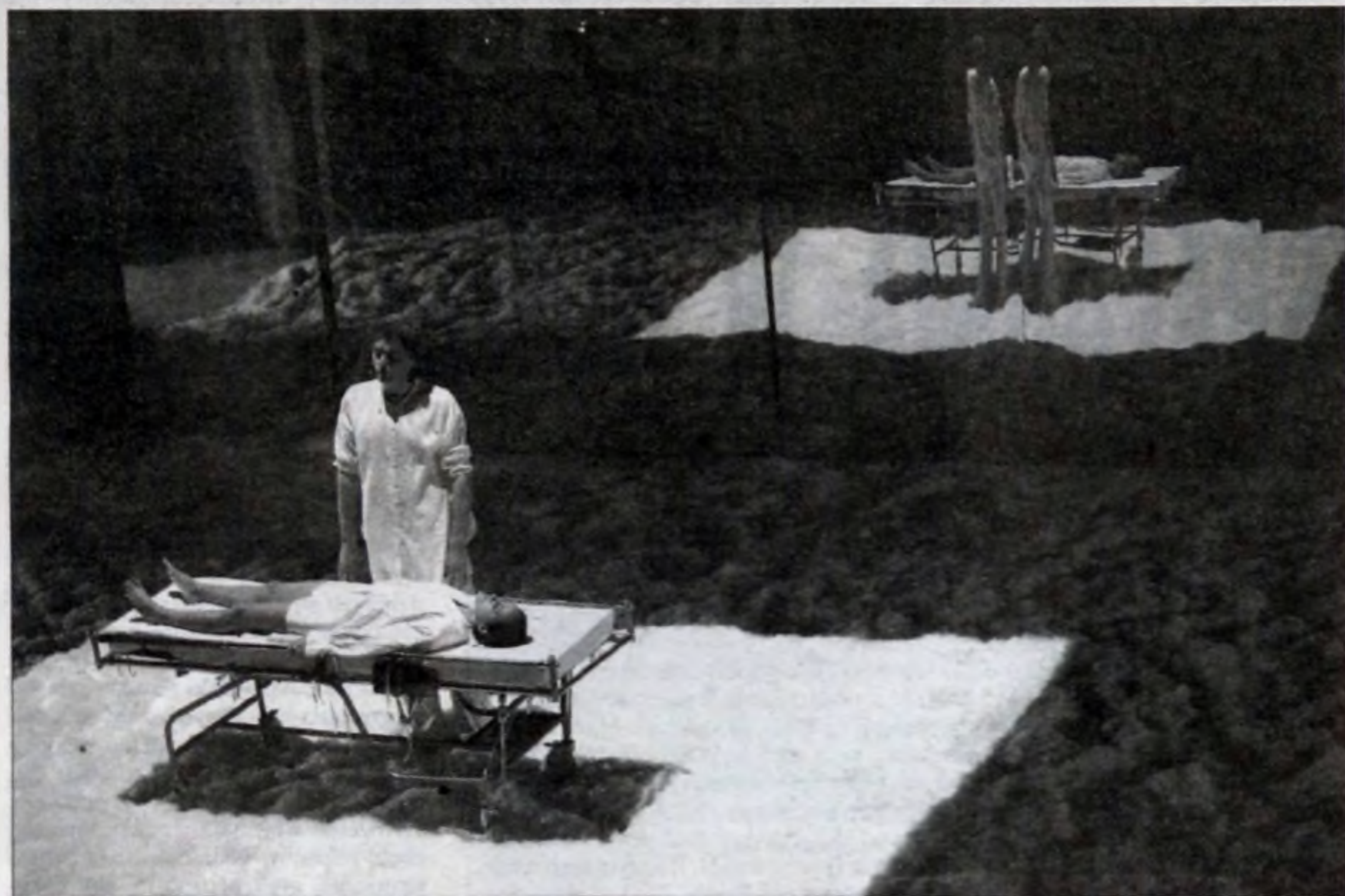
♦ **„PODRÓŻ ZE ZWIERZĘTAMI DOMOWYMI”** to znakomity rosyjski dramat w reżyserii Wiery Storożowej. Natalia ma męża, którego nie kocha, i krowę, którą codziennie doi. To i tak dużo, bo przedtem nie miała nic – męża, zwanego Gospodarzem, zabrał ją z domu dziecka, kiedy skończyła 16 lat. Mleko od krowy, zwanej Szalona, sprzedaje codziennie podróżnym, którzy wysiadają z wielkich pociągów na maleńkiej stacji. Kiedy któregoś dnia Gospodarz umiera na serce, Natalia składa jego ciało na dreźnie i rusza do miasta. Na pierwszym przystanku spotyka miłość. To film wyjątkowy, tkwiący mocno w tradycji kina radzieckiego, z całym jego pięknem wizualnym i przebogatą treścią. Jednocześnie – niezwykle współczesny, zrobiony przez ludzi młodych, niebojących się gry językiem filmu. (as)

W GALERII „CENTRUM”

4 lutego (środa), o godz. 18.00, w bud. B, Galerii Centrum NCK, **Ryszard Milek**, artysta tworzący w technice pasteli, zaprezentuje na wernisażu wystawę swoich prac. Ryszard Milek, ur. w 1955 r. w Gródku nad Dunajcem, w 1983 r. ukończył historię sztuki na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Należy do Amerykańskiego Stowarzyszenia Pastelistów, Stowarzyszenia Pastelistów Polskich oraz do ZPAP. Zrealizował ponad 20 wystaw indywidualnych, uczestniczył w wielu wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. Jego praca zdobyła Nagrodę Honorową im. Jerzego Madeyskiego w IV Międzynarodowym Biennale Pasteli Nowy Sącz 2008 Polska. Wystawa czynna będzie od 2 do 28 lutego br. (mp)

ILE RAZY TRZEBA UMRZEĆ, ŻEBY NIE ŻYĆ

Teatr Łąnia Nowa zaprasza na wyjątkowy spektakl „Wszystkie rodzaje śmierci” w reżyserii Pawła Passiniego, którego premiera odbędzie się 30 stycznia o godz. 19 w kinie „Światowid”.



Śmierć – nic w naszym życiu nie jest tak pewne jak ona, nic nie jest tak definitywne, nieodwołalne. Jednocześnie niewiele jest zdarzeń w życiu człowieka wzbudzających tyle kontrowersji. Kiedy tak naprawdę umieramy? Umieranie jest procesem, który nie zachodzi w jednej, konkretnej i dającej się jednoznacznie stwierdzić chwili. Śmierć kliniczna następuje wraz z ustaniem oddychania i krążenia. Śmierć osobnicza jest definiowana w momencie, kiedy stwierdzi się ustanie pracy mózgu. Rozwój medycyny pozwolił na dalsze uściślenie definicji śmierci – zachodzi ona wtedy, gdy dochodzi do obumarcia pnia mózgu. Ile zatem razy trzeba umrzeć, żeby już na pewno nie żyć? Czy wystarczy przestać oddychać? Czy trzeba jeszcze, aby przestało bić nasze serce? A może to wciąż nie jest koniec? Ile jest rodzajów śmierci?

Bohaterem „Wszystkich rodzajów śmierci” jest lekarz, transplantolog, który w momencie przeprowadzania kolejnej operacji – przeszczepu serca z organizmu, będącego w stanie formalnej śmierci do wciąż żyjącego – staje przed pytaniem zasadniczym. Jak wyznaczyć jednoznaczną granicę pomiędzy życiem a śmiercią? Aby znaleźć odpowiedź na nurtujące go pytania, udaje się za namową swojego przyjaciela do Indii. Postanawia dotrzeć do źródła, przechodząc

przez kolejne etapy wtajemniczenia. Czym dzisiaj dla ludzi Zachodu jest podróż na Wschód? – Punktem wyjścia „Wszystkich rodzajów śmierci” była powieść ojca New Age’u Hermana Hessego „Siddhartha” wydana w 1922 roku, która stała się jednym z punktów wyjściowych fascynacji Europy Wschodem. Niemal sto lat po jej opublikowaniu chcę postawić pytanie: co zostało nam z tej fascynacji? Jak dziś my – Europejczycy – śnimy nasz sen o podróży na Wschód? Indie nadal są symbolem tego, co odwieczne, starsze od naszej kultury – a przecież wielu z nas utożsamia je z naśladowaniem zachodniej mity i konwencji Bollywoodu. Opowiadana przeze mnie historia rozpoczyna się więc w naszym, „zachodnim” świecie – mówi Paweł Passini, reżyser.

Spektakl „Wszystkie rodzaje śmierci” Pawła Passiniego nie przez przypadek odbywa się w budynku dawnego kina Światowid. W martwej przestrzeni, której już dawno nie ożywiają projekcje filmów. W przestrzeni opuszczonej i ogłodozonej zaczyna rodzić się... nowe życie, spotykają się ludzie, powstaje teatr... W wybielonej przestrzeni starego kina (w Indiach biała to kolor żałoby), wypełnionej śniegiem (to on pokrywa ziemię, by znowu mogła rodzić) toczyła się będzie historia o wszystkich rodzajach śmierci. Światowid to słowiański

ski bóg o czterech twarzach, który patrzy we wszystkich kierunkach świata, łączy je w sobie. Jego ostatnia świątynia została spalona w 1168 roku. Jego świątynia w Nowej Hucie została zamknięta w 1992 roku. Spektakl „Wszystkie rodzaje śmierci” otwiera ją na nowo!

Tym, którzy jeszcze się wahają, czy zobaczyć spektakl, zdradzimy, że we „Wszystkich rodzajach śmierci” pojawia się taniec. – Przy tworzeniu choreografii mieliśmy sporo pracy. Choć wszyscy występujący w spektaklu aktorzy są fizycznie bardzo sprawni, wcześniej żaden z nich nie miał żadnego kontaktu z konwencją tańca bollywoodzkiego, tym bardziej z jego praktyką. Było więc trochę pracy, szczególnie że w każdym układzie wykorzystanym w przedstawieniu zarówno kobiety, jak i mężczyźni tańczą to samo: bez podziału na tancerzy pierwszo- i drugoplanowych – mówi Zuzanna Adamkiewicz, choreografka spektaklu.

Tym spektaklem Paweł Passini próbuje odpowiedzieć na pytanie, z czym my, ludzie Zachodu, udajemy się na Wschód, a z czym spodziewamy się wrócić. Czy wspólna podróż do Indii pozwoli nam odpowiedzieć na pytania dotyczące śmierci? Wyrusz wspólnie z twórcami spektaklu, kup bilet i sprawdź, co się stanie.

AŁ Fot. K.G. Głazik

50 NUMERÓW „AVE!”

Ukazał się 50. numer miesięcznika parafii pw. M. B. Nieustającej Pomocy (os. Bohaterów Września 33). Z tej okazji w ubiegłą sobotę, 24 stycznia br. w kościele parafialnym odbył się okolicznościowy koncert świąteczno-noworoczny. Wystąpiła Schola Liturgiczna „Ave” pod kierownictwem s. Małgorzaty Opryszek i organisty Sebastiana Cygana. Koncert swoją obecnością zaszczylił ks. bp Józef Guzek.

Parafialny miesięcznik „Ave!” po raz pierwszy ukazał się w czerwcu 2004 roku. Inicjatywa wydawania gazetki parafialnej wyszła od grupy lektorów i młodzieży oazowej: Katarzyna Rusin, Pawła Cichopka i Bartosza Owsianki. Opiekunem redakcji od samego początku wydawania pisma jest ks. Wiesław Czubernat. W „Ave!” znaleźć można m.in. bieżące informacje z życia parafii, reportaże z pielgrzymek i wycieczek organizowanych przez różne parafialne wspólnoty oraz ciekawe rozmowy z ludźmi Kościoła – duchownymi i świeckimi. Skład redakcji pisma od pierwszego numeru stanowią: Katarzyna Rusin, Paweł Cichopek, Bartosz Owsianka i ks. Wiesław Czubernat. W pracy redakcyjnej pomaga zespół w składzie: s. Małgorzata Opryszek, Tomasz Dudek, Adam Szczupał, Mateusz Gas, Sylwia Łagos, Jarosław Kłás, Krzysztof Dudzik, Sebastian Lewicki, Monika Hyla, Karolina Kędzior i Patrycja Wiczorek. O fotografii do gazetki dba Dominik Nowak. Redakcji życzymy kolejnych pięćdziesięciu numerów i sympatii czytelników. (f)



KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidzów 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Godnie i z upodobaniem trwali przy Panu.
(por. 1 Kor 7)

Każdy z nas musi zweryfikować swoje myślenie o tych dwóch uzupełniających się powołaniach: małżeńskim i kapłańskim. Każdy musi to zrobić osobiście i na tyle uczciwie, na ile tylko go stać.

Bo jeśli wkradły się w nasze umysły poglądy, które skutkują wzajemnym brakiem wdzięczności oraz szacunku, to jest znak, że potrzeba nam zasadniczego oczyszczenia. A wszystko po to, byśmy, jak mówi św. Paweł, „godnie i z upodobaniem trwali przy Panu”.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SEINKS: ● 30 i 31.01 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Podróż ze zwierzętami domowymi” (Rosja, 15 lat), godz. 19.00 „Ile waży koń trojański” (Polska, 12 lat). ● 1.02 (niedziela) – godz. 17.00 „Ile waży koń trojański”, godz. 19.15 „Podróż ze zwierzętami domowymi”. ● 2.02 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 3.02 (wtorek) – godz. 17.00 „Ile waży koń trojański”, godz. 19.15 „Podróż ze zwierzętami domowymi”. ● 4 i 5.02 (środa i czwartek) – godz. 17.00 „Podróż ze zwierzętami domowymi”, godz. 19.00 „Ile waży koń trojański”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 30 i 31 I (piątek i sobota), godz. 18 – Prywatna klinika. ● 3 i 4 II (wtorek i środa), godz. 11 – Pyza na polskich dróżkach. ● 5 II (czwartek), godz. 10 – Królowa Śniegu.
♦ **Scena Nurt, os. Teatralne 23:** ● 1 II (niedziela), godz. 8.45 – Wakacje w Holandii.
♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 30 I (piątek), godz. 11 – Antygona w Nowym Jorku; godz. 19 – Prah. ● 31 I (sobota), godz. 19 – Prah. ● 1 II (niedziela), godz. 11 – Sen Menaszego; godz. 19 – Zwierzenia pomogwiazdy. ● 5 II (czwartek), godz. 19 – Zwierzenia pomogwiazdy.

Staramy się na łamach „Głosu” śledzić z uwagą kwestię budowy ekologicznej spalarni. To zainteresowanie wzrosło od chwili, gdy trzy z planowanych lokalizacji tego Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów znalazły się w Nowej Hucie i Czyżynach. Zamieściliśmy artykuły informacyjne o spalarniach w Europie i technologiach stosowanych w tym systemie utylizacji odpadów. Przekazaliśmy też relacje ze spotkań z mieszkańcami w Chalupkach oraz ze starej części Mogiły. Ukazała się informacja z wizyty mieszkańców i radnych z dzielnic nowohuckich w Szwecji. Tym razem zamieszczamy informacje z ostatnich spotkań, które odbyły się w ub. tygodniu w NOT w os. Centrum C oraz w tym tygodniu w katakumbach Cystersów w Mogile. Całość uzupełniamy listą zadań, przygotowaną przez radnych Dzielnicy XVIII, które w pewnym sensie miałyby zrekomensować ewentualne uciążliwości tej inwestycji oraz przyczynić się do rozwoju dzielnicy i poprawy jakości życia jej mieszkańców.

Rada Dzielnicy XVIII przygotowała listę zadań rekompensacyjnych, które powinny być zrealizowane w Nowej Hucie

CZY POWSTANIE EKOSPALARNIA W NOWEJ HUCIE?

Trzeba zaznaczyć, że atmosfera dwóch ostatnich spotkań konsultacyjnych uległa diametralnej zmianie od odbywanych wcześniej. Tym razem zostały one zdominowane przez przeciwników zlokalizowania spalarni w Nowej Hucie. Powstał nawet Komitet Protestacyjny Mieszkańców Mogiły i Lesiska przeciwko Budowie Spalarni. Warto jednak także wiedzieć, że powstał Komitet „TAK dla Rozwoju Mogiły” popierający budowę ekologicznej spalarni, która może stać się szansą rozwoju tego rejonu. Na czwartkowym spotkaniu w NOT prowadzonym przez radnego Dzielnicy XVIII **Tomasza Urynowicza** miano dyskutować nad projektem uchwały Rady i listą rankingową zadań, które miałyby być realizowane w Nowej Hucie. Przeciwnicy spalarni i to nie koniecznie z Nowej Huty skutecznie sparaliżowali spotkanie, nie doszło więc do merytorycznej dyskusji. W hałasie i krzykach nie można było prowadzić dialogu. Wiele zastrzeżeń powtórzyło się na zebraniu wtorkowym i postaram się w tym tekście je przybliżyć.

★★★

Spotkanie w klasztorze zorganizowała Rada Dzielnicy XVIII i poprowadził je przewodniczący **Edward Porębski**. Wzieli w nim udział zast. prezydenta M. Krakowa **Wiesław Starowicz** oraz ekspert z Politechniki Łódzkiej dr **Grzegorz Wielgosiński**, na których spadł główny ciężar odpowiadania na pytania i wątpliwości. Spotkaniu przysłuchiwali się przedstawiciele Krakowskiego Holdingu Komunalnego. Na początku zebrania zobaczyli film ze Szwecji pokazujący, jak Szwedzi radzą sobie ze śmieciami w Sztokholmie. Grzegorz Wielgosiński w krótkiej prezentacji multimedialnej ukazał zalety termicznego utylizowania odpadów. Następnie grupa przeciwników spalarni zaprezentowała film, który nakręciła w okolicach jedynej w Polsce spalarni w Warszawie. Pokazywał on nie funkcjonowanie spalarni, ale jej otoczenie, gdzie znajdowały się liczne odpady. Autorzy komentowali swój film stwierdzeniami, że taki bałagan czeka mieszkańców sąsiadujących ze spalarnią w Krakowie. Mimo zapewnień Wiesława Starowicza, że nie jest to możliwe w Krakowie, jego słowa przyjmowano z rezerwą. Prezydent podkreślał, że porównywanie przyszłej krakowskiej spalarni, a właściwie elektrociepłowni, do warszawskiego zakładu jest nieprawidłowe. Warszawska spalarnia została oddana do użytku 10 lat temu, a krakowska ekospalarnia będzie dopiero zbudowana w 2012 roku i to w wyniku przetargu międzynarodowego, co najprawdopodobniej oznacza, że wykonawcą będzie firma zagraniczna. To gwarantuje stworzenie zakładu o nowoczesnej technologii XXI wieku.

★★★

Głównym zarzutem przeciwników spalarni jest jej lokalizacja w Nowej Hucie. Nawet wspomniany Komitet Protestacyjny przygotował ulotkę w

której wymieniono istniejące na tym terenie zakłady i uciążliwe składowiska. Mówiono, aby zbudować spalarnię 30 km od Krakowa. Nie trafiały argumenty

jon Mogiły. Jedni wskazywali, że jest tutaj niekorzystna róża wiatrów i jest za dużo wilgoci i nowy zakład dorzuci jeszcze pary. Drudzy mówili, że Kraków ma tak złe powietrze, że budowa spalarni pogorszy jeszcze jego jakość. Jeden z mieszkańców wręcz krzychał, że nie może wyjść na pole bo go dusi. Prezydent zapewniał go, że budowa ekospalarni poprawi jakość powietrza w Krakowie. Obecnie największe zanieczyszczenie powietrza powoduje tzw. niska emisja, czyli zanieczyszczenia, które emitują paleniska w domach oraz samochody. Ekspert przybliżył różę wiatrów, jaka jest w Krakowie, która

tunelu tramwajowego w Krakowie, który jest pełen usterek i niedostosowany do przejazdu tramwajów. Wtórowali mu inni, że Polska to nie Szwecja. Znowu zapewnienia Prezydenta na nic się nie zdały, że tunel jest dobry, o czym świadczy fakt jego użytkowania po ostrych odbiorach firm czuwających nad jego bezpieczną eksploatacją. Prezydent jeszcze raz podkreślił, że przyszła inwestycja będzie wykonana najprawdopodobniej przez firmę zagraniczną i będzie musiała spełniać wysokie reżimy przewidywane w Unii Europejskiej. Prosił, aby bardziej wierzyć w nasze polskie możliwości.

★★★

Osobnym fragmentem dyskusji były rozważania nad alternatywą dla termicznej utylizacji odpadów. Jeden z uczestni-

dzisiaj mieszkańcy protestują przeciwko mniej uciążliwej ekospalarni i jakiegokolwiek lokalizacji Zbiornych Punktów Gromadzenia Opadów?

★★★

Innym wątkiem dyskusji była kwestia segregowania i recyklingu odpadów. Generalnie mieszkańcy twierdzili, że jakby miasto sprawnie prowadziło te sposoby unieszkodliwiania śmieci, to nie byłaby potrzebna budowa spalarni. Mieszkańcy zgłaszali zastrzeżenia do obecnie prowadzonej selektywnej zbiórki odpadów, wręcz zarzucając MPO niedbalstwo w zbieraniu poszegregowanych odpadów. Prezydent wyja-

Ranking zadań rekompensacyjnych dla Nowej Huty

DROGI: 1) Modernizacja i rozbudowa ul. Igołomskiej wraz z drogami dojazdowymi: ulice Nadbrzezie, Branicka, Rzepakowa, Suchy Jar, Dymarek, Szymańskiego, Wyciąska, Jeziorko; 2) Modernizacja ul. Brzeskiej wraz z ul. Drożyską; 3) Modernizacja ulic: Kąkolowej, Truskawkowej, Rumiankowej; 4) Modernizacja ul. Giedroycia dalej ul. Marii Panny przez ul. Klasztorną wraz z ul. Podbięty; 5) Modernizacja ronda na ul. Klasztornej przy moście Wandy kierująca ruch kołowy na zmodernizowaną ul. Marii Panny; 6) Modernizacja ul. Klasztornej od ronda przy moście Wandy do ul. Żagłowej wraz z drogami dojazdowymi; 7) Położenie dywanika asfaltowego na ul. Opata Salwińskiego i ul. Żagłowa Boczna; 8) Rozbudowa ul. Odmętowej na całej długości; 9) Modernizacja skrzyżowania ul. Klasztornej z ul. Jana Pawła II; 10) Dobudowa trzeciego pasa ruchu na wysokości placu Centralnego na al. Jana Pawła II w stronę ul. Ptaszyckiego wraz z wjazdem i wyjazdem do osiedla Centrum E; 11) Budowa miejsc parkingowych na al. Jana Pawła II od ul. Biskupa Padniewskiego do placu Centralnego; 12) Budowa miejsc parkingowych na al. Róż przy os. Zielonym; 13) Budowa miejsc parkingowych przy al. Przyjaźni wzdłuż os. Centrum C i B; 14) Budowa miejsc postojowych i remont chodnika na al. Jana Pawła II po obu stronach, od ul. Klasztornej do placu Centralnego; 15) Remont placu Ożańskiego; 16) Budowa chodnika przy ulicy Sawy-Calińskiego oraz remont jezdni.

ZIELEŃCE, REKREACJA I KULTURA: 1) Rewitalizacja Lasku Mogińskiego; 2) Budowa ogródków jordanowskich w osiedlach: Ruszcza, Wyciąże, Chałupki, Lesisko, Wróżeńce, Kościelniki, Pleszów, Mogiła; 3) Budowa boiska wielofunkcyjnego w os. Branice przy Szkole Podstawowej nr 74 oraz w os. Kościelniki przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 52; 4) Budowa hali tzw. lekkiej konstrukcji na os. Słonecznym przy Szkole Podstawowej nr 105 oraz na os. Stalowym przy Szkole Podstawowej nr 37; 5) Budowa basenu na ul. Ptaszyckiego przy Zespole Szkół Specjalnych nr 6 oraz na os. Handlowym przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1; 6) Budowa świetlicy środowiskowej w Mogile Wschód oraz Pleszowie; 7) Rewitalizacja obszaru Przylasku Rusieckiego wokół zbiorników wodnych wraz z drogami dojazdowymi; 8) Budowa ścieżek rowerowych od ul. Klasztornej do Niepołomic wzdłuż wału wiślanego; 9) Budowa ścieżki rowerowej od NCK do istniejącej ścieżki rowerowej w parku Żeromskiego; 10) Remont wału wiślanego na długości od stopnia Przewóz do stopnia Suchy Jar; 11) Remont rowów przydrożnych i rowów melioracyjnych w osiedlach Branice, Wyciąże, Chałupki, Kujawy, Mogiła i Lesisko wraz z budową przepompowni w Wolicy, Kujawach i w Lesisku; 12) Zagospodarowanie terenu przy NCK w stronę ul. Biskupa Padniewskiego; 13) Zagospodarowanie parku Wiśniowy Sad i parku „Ratuszowego”; 14) Budowa boiska wielofunkcyjnego na os. Kolorowym przy XII Liceum Ogólnokształcącym; 15) Renowacja i odsłonięcie kopca Wandy.

ZADANIA DODATKOWE: 1) Budowa sieci ciepłowniczej wysokich parametrów w obszarze linii inwestycji ZTPO; 2) Budowa wiat przystankowych w osiedlach podmiejskich na trasie kursowania autobusów MPK; 3) Zwolnienie z opłat za wywóz śmieci mieszkańców osiedli będących w bezpośrednim sąsiedztwie planowanej lokalizacji dla spalarni śmieci; 4) Pierwszeństwo w zatrudnianiu osób w ZTPO dla mieszkańców Dzielnicy XVIII; 5) Dokończenie budowy kanalizacji w os. Mogiła, Lesisko oraz ul. Klasztornej; 6) Produkt końcowy wychodzący z ZTPO winien być tak przetworzony, aby nadawał się do sprzedaży, a nie był składowany na hałdach; 7) Zamontowanie tablicy świetlnej na zewnątrz budynku ZTPO informującej na bieżąco (24 h na dobę) o emisji; 8) Umieścić w projekcie budowy ZTPO świetlicy do ewentualnych spotkań i konferencji; 9) Zobowiązać ZTPO do zapisu w umowach z firmami, które będą dostarczać śmieci, do przewożenia śmieci po ściśle określonych trasach. Samochody przewożące śmieci powinny być wyposażone w system GPS; 10) Należy wprowadzić zakaz przejazdu samochodów ciężarowych typu „TIR” przez plac Centralny.

ty eksperta, że byłaby to błędna decyzja, bo spalarnia winna być blisko miejsc zbierania odpadów i w sąsiedztwie ciepłociągów. Inni proponowali, aby zbudować ją w Skawinie lub na Woli Justowskiej? Pojawiły się głosy, aby nie lokalizować spalarni w rejonie Mogiły, lecz w Łęgu na terenie istniejącej już Elektrociepłowni Kraków. Wiesław Starowicz odpowiedział, że nie jest to możliwe, bo elektrociepłownia nie jest własnością Gminy Kraków, ale koncernu zagranicznego. Przekonywał, że nowo powstała elektrociepłownia spalająca odpady będzie własnością komunalną, co zapewni kontrolę cenową zbiórki odpadów i kosztów, które będą ponosić mieszkańcy. Firma zagraniczna natomiast będzie kierować się głównie zyskiem. Radni Dzielnicy XVIII chcą dlatego zapewnienia, że przyszła ekospalarnia będzie kontrolowana kapitałowo w przyszłości Gmina Kraków.

★★★

Inny zarzut formułowany przez przeciwników spalarni to ich zdaniem błąd w lokalizacji jej w niecce, jaką jest re-

czowie Kombinatoru Metalurgicznego wzięli pod uwagę 60 lat temu. Zresztą głównym zanieczyszczeniem w Krakowie są pyły, a nie gazy, które jeżeli nawet są emitowane np. przez Elektrociepłownię, to ze względu na wysokość komina i wiatry nie stwarzają zagrożenia dla najbliższych mieszkańców. Ekspert podkreślał, że ze względu na użytą technologię w przyszłej nowej elektrociepłowni opalanej odpadami nie będzie ona emitować żadnych groźnych gazów. W tym przypadku posłużył się wykresami, z których wynikało, że najbardziej są groźne domowe paleniska i te opalane węglem czy biomasą. Ekospalarnia przy zastosowaniu nowoczesnych sposobów oczyszczania gazów będzie emitować minimalne ilości zanieczyszczeń.

★★★

Mieszkańcy przyjmowali te zapewnienia ze sceptyzmem. Jeden z uczestników spotkania wręcz powiedział, że nie wierzy żadnej władzy w Polsce. Został wielokrotnie zawiedziony wykonanymi inwestycjami. Tu podał przykłady autostrad, które są zaraz remontowane, czy

ków mówił, czy nie warto rozważyć przetwarzania odpadów w gaz. W tym miejscu ekspert odpowiedział, że tylko w Japonii podejmuje się takie próby, ale są one jeszcze niedopracowane. Ukazał także plansze obrazujące potężną liczbę istniejących i budujących się spalarni w całej Europie, włącznie w Wielką Brytanię, która po chłwilnym wiedejsiu od tych inwestycji po roku 2000 przystąpiła ponownie do ich budowy. Jedynie Niemcy próbują oprócz spalarni tworzyć zakłady, w których przetwarza się śmieci na paliwo używane potem w cementowniach. Jednak jego zdaniem są to kosztowne inwestycje i bardziej uciążliwe dla mieszkańców, a także jest problem z przyjmowaniem takiego paliwa przez cementownie. Zwolennicy tej metody w Krakowie na spotkaniu w Krakowskim Holdingu w grudniu ub. roku oświadczyli, że w miejsce jednej spalarni przeobrażającej ok. 200 tys ton śmieci należałoby w Krakowie (na rogach miasta) zlokalizować cztery takie zakłady przetwarzające po 50 tys. ton odpadów. Ciekawe, jak udałoby się uzyskać akceptację społeczną na cztery takie zakłady, gdy

śnił, że obecnie w Krakowie jest ponad 600 dzwónów, w których można składać poselekcjonowane odpady, ale niestety aż 40 procent jest ich zmieszanych i zanieczyszczonych. Wprowadzany system workowy w domach jednorodzinnych na razie spotkał się z 10-procentowym zainteresowaniem mieszkańców tych budynków. Miasto będzie oczywiście dążyło do zwiększenia segregowania odpadów, tak aby w przyszłości spełniać zalecenia Unii Europejskiej. Zakładają one w roku 2020, 50-procentowe odzyskiwanie z odpadów surowców wtórnych. Jednak znaczna część odpadów będzie musiała ulegać termicznej utylizacji po to, aby pozyskać energię cieplną i elektryczną. Jak wynika z prognoz, w Krakowie będziemy wówczas wytwarzać ponad 400 tys. ton odpadów, co zapewni płynną pracę dla elektrociepłowni spalającej odpady. Niestety ilość odpadów rośnie coraz bardziej w społeczeństwach rozwijających się, a takim staje się nasz kraj.

★★★

Bardzo ważne były pytania dotyczące roli i znaczenia konsultacji społecznych w podejmowaniu decyzji o budowie ekospalarni. Niektórzy wręcz zarzucali, że władze już podjęły decyzję i nie liczą się z opinią mieszkańców. Prezydent zapewnił, że ostateczna decyzja jeszcze nie zapadła i obecnie trwają dopiero konsultacje społeczne. Mieszkańcy zresztą mogą być uczestnikami postępowania na każdym etapie. Obecnie musi zostać dokonane przez Prezydenta Miasta wskazanie miejsca, gdzie mogłaby być zlokalizowana ekospalarnia. Następnie będzie dalsze procedowanie z przygotowaniem Studium Wykonawczego, Raportu Oddziaływania na Środowisko, WZZiD do ostatecznego pozwolenia na budowę. Przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII **Edward Porębski** zapewnił mieszkańców, że będą organizowane następne spotkania, na których mieszkańcy będą informowani o prowadzonej procedurze oraz będą mogli się do niej odnieść zgodnie z prawem. Natomiast już obecnie można kierować do Krakowskiego Holdingu wszelkie pytania i żadne nie zostanie bez odpowiedzi.

Nie jestem w stanie w tej relacji odnotować wszystkich głosów i pytań, ale pomijam głównie te emocjonalne głosy, które niewiele miały wspólnego z merytoryczną dyskusją. Na koniec muszę stwierdzić w kontekście próby głosowania za, czy przeciw ekospalarni, że w zebraniu w katakumbach wzięło udział ok. 200 osób, w tym nie wszyscy z Nowej Huty, a w osiedlach Mogiła i Lesisko mieszka kilkakrotnie więcej osób. Natomiast radni Dzielnicy XVIII Nowa Huta reprezentują ponad 50 tys. mieszkańców. Rada Dzielnicy podejmie uchwałę opiniującą budowę ekospalarni w ten czwartek, w godzinach wieczornych i oby radnym przy podejmowaniu decyzji towarzyszył rozum, a nie emocje.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

ODPORNIE NA ANOMALIE POGODOWE

Rozmowa z prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie, Zdzisławą Głód.

◆ Dłuższy czas mieliśmy temperaturę dodatnią i odwilż, ale zima już pokazała swój pazur. Kilka tygodni temu obfite opady śniegu i mróz sparaliżowały komunikację i ciepłownictwo w kilku rejonach kraju. Awarie sieci ciepłowniczych były dotkliwe dla mieszkańców Łodzi, Szczecina, Poznania, Zamościa... Krakowa tego typu awarie nie dotknęły, ale to przecież jeszcze nie koniec zimy. Czy MPEC jest odporny na różnego rodzaju anomalie pogodowe?

– Praktycznie w każdym systemie ciepłowniczym zdarzają się awarie. Na 750-kilometrowej sieci ciepłej w Krakowie nie da się tego uniknąć. Każda awaria jest natychmiast usuwana, często wcześniej, niż klienci doświadczą jej skutków. Cały czas funkcjonuje monitoring, non stop działa w przedsiębiorstwie pogotowie techniczne. W tym sezonie grzewczym nie doszło do żadnej poważnej awarii na sieci magistralnej, dlatego też mieszkańcy nie odczuwali większego dyskomfortu z powodu przerw w ogrzewaniu.

◆ Niewątpliwie są to efekty konsekwentnej modernizacji krakowskiego systemu ciepłowniczego, który, jak to zauważamy, szczególnie w ostatnich latach nabral tempa.

– Od początku lat 90. przedsiębiorstwo modernizuje system ciepłowniczy naszego miasta dzięki środkom własnym, kredytom, a od kilku lat korzystamy także z pomocy Unii Europejskiej. Przypomnę, że w grudniu 2005 roku Komisja Europejska zaakceptowała nasz projekt „System ciepłowniczy miasta Krakowa” i podjęła decyzję o współfinansowaniu jego realizacji w ramach Funduszu Spójności. Projekt 2004/PL/16/C/PE/006 jest dofinansowany w 72%, co stanowi 54 369 432 euro. Nasze nakłady w wysokości 28% wynoszą 21 143 668 euro. Mając zabezpieczone fundusze, natychmiast przystąpiliśmy do realizacji, wyodrębniając w strukturze przedsiębiorstwa specjalistyczną Jednostkę.

◆ Z Unią łatwiej? Realizowany projekt zakłada, jak wiadomo, szeroki zakres robót...

– Finał tych robót zaplanowany został na koniec tego roku. Konkretny zakres rzeczowy projektu to modernizacja 132 km wysoko- i niskoparametrowych sieci oraz wymiana 535 węzłów grzewczych na nowoczesne z pełną automatyką, umożliwiającą pobór energii ciepłej według życzeń odbiorców. Efekt końcowy to znaczące oszczędności zużycia ciepła i jednocześnie głębszy „oddech” dla naturalnego środowiska, mówiąc wprost – czystsze niebo nad Krakowem. Realizując ten projekt, chcemy osiągnąć założone cele:

- ✓ zmniejszenie zużycia ciepła o około 157 392 GJ,
- ✓ zmniejszenie awaryjności systemu ciepłowniczego,
- ✓ zmniejszenie strat wody w sieciach ciepłych o ok. 10%,
- ✓ zmniejszenie emisji szkodliwych substancji do środowiska o 1600 Mg SO₂ na rok.

◆ Modernizacja 132 km sieci to wielkość pokaźna, znacząca dla kra-



kowskiego systemu ciepłowniczego, który funkcjonuje już ponad pięćdziesiąt lat. Jakimi kryteriami kierowano się przy klasyfikacji rurociągów do wymiany?

✓ Naturalnie, najstarsze odcinki wymagały najpilniejszej wymiany. Otrzymanie funduszy z Unii Europejskiej było możliwe dzięki profesjonalnie opracowanej dokumentacji uzasadniającej racjonalne wykorzystanie środków finansowych. Bardzo skrupulatnie analizowaliśmy tę sprawę. Ważnym czynnikiem kwalifikującym do niezwłocznych prac była między innymi także awaryjność. Modernizacja sieci ciepłych ogranicza ryzyko wystąpienia awarii. Wiek sieci i awaryjność były więc najważniejszymi czynnikami w klasyfikacji poszczególnych odcinków do wymiany na nowe. Na czele listy znalazły się osiedla nowohuckie i Śródmieście, jako najstarsze, newralgiczne rejonu systemu grzewczego.

◆ Tutaj faktycznie, zwłaszcza w ubiegłym roku, był szeroki front robót. Wykopy, objazdy, obejścia. W sezonie letnim były na terenie nowohuckich dzielnic stałymi elementami miejskiego krajobrazu, ale mieszkańcy znosili te utrudnienia z wyrozumiałością.

– Niewątpliwie, dla mieszkańców były to duże utrudnienia, ale również dla przedsiębiorstwa rok 2008 był rokiem próby: Obrazują to uzyskane efekty. Porównajmy skalę zadań. W pierwszym roku realizacji projektu, w 2006, wymienione zostało 7,7 km sieci ciepłej za kwotę netto 6,8 mln euro oraz 27 sztuk węzłów ciepłych za kwotę netto 500 tys. euro. W 2007 wymienione zostało 35,5 km sieci ciepłej za kwotę netto ok. 16 mln euro oraz 175 sztuk węzłów za kwotę netto 4,5 mln euro. Natomiast w roku ubiegłym, który stanowił kolejny, trzeci etap realizowanego projektu, wymienione zostało ok. 49,7 km sieci ciepłej za kwotę netto ok. 19,3 mln euro oraz 206 sztuk węzłów za kwotę netto ok. 3,7 mln euro.

◆ Aktualnie więc, w 2009 roku, przedsiębiorstwo przystąpiło do czwartego, ostatniego już etapu realizacji projektu.

– Ogłosiliśmy przetargi na roboty modernizacyjne. Są to dwa przetargi, z czego jeden będzie się dzielił na dwa

pakiety. Zakładamy, że zostaną one rozstrzygnięte w kwietniu, by umożliwić przygotowania do natychmiastowego przystąpienia do robót po zakończeniu sezonu grzewczego. W ramach tego rocznych kontraktów zmodernizowanych zostanie około 40 km sieci i 127 węzłów ciepłowniczych. Modernizacja w tym roku obejmie sieć wysoko- i niskoparametrową, głównie w rejonach Prądnika Białego i Czerwonego, Grzegórzek, Łobzowa, Prokocimia i również kilka km sieci w Nowej Hucie. Będzie też modernizowana część magistrali skawińskiej, doprowadzającej ciepło z Elektrowni w Skawinie do Krakowa.

◆ Jakie korzyści odczują mieszkańcy w wyniku realizacji wymienionego projektu współfinansowanego przez Unię Europejską i generalnie rzecz biorąc, po kilkunastu latach trudu prowadzonej w szerokim zakresie modernizacji krakowskiego systemu ciepłowniczego?

– To obszerny temat, wymienię więc to, co najistotniejsze.

Bardziej efektywny miejski system ciepłowniczy to przede wszystkim mniejsze zużycie energii i niższe koszty ponoszone przez mieszkańców. Dodatkowo, coraz więcej mieszkańców Krakowa będzie miało techniczną możliwość korzystania z ciepłej wody użytkowej podgrzewanej ciepłem z miejskiej sieci.

Po zakończeniu realizacji projektu dofinansowanego z Funduszu Spójności UE, w sumie 340 km sieci ciepłowniczej stanowiąc będą nowoczesne rurociągi w technologii preizolowanej. To aż 45% całego systemu ciepłowniczego. Rury preizolowane mają gwarancję niezawodności na co najmniej 30 lat. Czas pokaże, jak się sprawdzi ta gwarancja w różnym terenie, na różnym podłożu. Najważniejsze jednak, że znikną z zasobów przedsiębiorstwa stare, wyeksploatowane rurociągi, z którymi mieliśmy sporo kłopotów.

◆ Ostatnia poważna awaria w Krakowie była w zimie kilka lat temu.

– Dokładnie 3 lata temu, w styczniu 2006 roku na magistrali południowej, doprowadzającej ciepło, jak sama nazwa wskazuje, do południowej części miasta, na rurociągu o średnicy 800 mm. Odczuli ją mieszkańcy Prokocimia, Bieżanowa, Piasków Wielkich...

Pierścieniowy układ sieci umożliwił przełączenie na awaryjne zasilanie, ale były to trudne warunki, zwłaszcza dwie doby mroźnego wtedy stycznia. Awaryjne zasilanie z innego źródła ratowało sytuację, ale powiedzmy wprost, awaryjna podaż energii ciepłej nie zapewni całkowicie w mroźne dni tak komfortowych warunków jak normalna dostawa ciepła.

◆ Czy teraz można spać spokojnie? Czy system ciepłowniczy Krakowa jest przygotowany na każdą ewentualność? Czy rurociągi do transportu ciepła w technologii preizolowanej zapewniają w pełni bezawaryjność, bezpieczeństwo?

– No, cóż, tak jak już mówiłam wcześniej, na 100% zapewnić tego nie można, ale poprzez nasze działania ryzyko awarii zostaje znacząco ograniczone. Ważna jest też świadomość, komfort potwierdzony budującymi faktami – na koniec tego roku blisko połowa sieci będzie już wykonana w najnowszej technologii, a druga połowa to rury „młodsze”, niestwarzające aż tak dużych zagrożeń. Dodam, że w ramach kompleksowego programu modernizacji systemu ciepłowniczego naszego miasta, wymieniono także armaturę ciepłowniczą, wykonano spięcia pierścieniowe i zwiększono przepustowość niektórych odcinków sieci, co poprawiło dostawę energii. Ograniczone zostały straty wody i energii na przesył, a nowoczesne węzły ciepłe montowane w budynkach odbiorców dostosowują pobór ciepła w zależności od potrzeb i zwykle umożliwiają znaczne oszczędności. Zastosowano monitoring i kontrolę poprzez wdrożenie systemu nadzoru i sterowania parametrów ze źródeł ciepła, przepompowni i komór sieciowych oraz systemu monitoringu stanów awaryjnych kotłowni lokalnych i sieci alarmowych rurociągów preizolowanych.

◆ Coraz aktywniej przedsiębiorstwo wychodzi też z ofertą ciepłej wody użytkowej. Ta oferta spotyka się chyba z coraz większym zainteresowaniem, bo zdarzają się tragiczne wypadki zatrucia tlenkiem węgla.

– Wspólnie z Elektrociepłownią Kraków podjęliśmy się realizacji programu pozyskiwania odbiorców ciepłej wody użytkowej. Program ten kierujemy do mieszkańców starszych budynków i kamienic ogrzewanych przez nasze przedsiębiorstwo i wyposażonych w piecyki gazowe do podgrzewania wody użytkowej. MPEC buduje w takich obiektach wymiennikownię ciepła. Natomiast Elektrociepłownia wspiera inwestora finansowo, zwracając ok. 20% kosztów wykonanej instalacji w mieszkaniu. Liczymy tutaj na zainteresowanie tematem zarządców budynków. W ostatnich latach podłączamy ciepłą wodę użytkową w 15–20 budynkach, które korzystały dotychczas tylko z centralnego ogrzewania z sieci ciepłej. W obiektach tych zostały zdemonstrowane piecyki gazowe. Mamy zaangażowanych zwolenników tego rozwiązania, zwłaszcza w tych blokach czy osiedlach, gdzie wcześniej wydarzył się nieszczęśliwy wypadek zatrucia tlenkiem węgla. Ciepła woda



miejskie
przedsiębiorstwo
energetyki
ciepłej s.a.
w krakowie

użytkowa z sieci miejskiej to opłacalna inwestycja w komfort i bezpieczeństwo. Jej dodatkową zaletą są tańsze koszty użytkowania i ta różnica opłat z każdym rokiem rośnie na korzyść podgrzewania wody ciepłem sieciowym.

Obecnie w każdym budynku, w którym znajduje się zamontowany kompaktowy węzeł ciepły, istnieje możliwość uruchomienia dostaw ciepłej wody użytkowej. W wyniku realizacji projektu modernizacji systemu ciepłowniczego dotowanego z Unii Europejskiej dla ponad 500 budynków, głównie w Nowej Hucie, stworzone zostały techniczne możliwości dostarczenia wody użytkowej podgrzewanej ciepłem z sieci miejskiej. W przypadku tych obiektów potrzebne są tylko decyzje ich zarządców.

◆ We wszystkich przedsięwzięciach podkreśla się działania MPEC-u na rzecz ochrony środowiska, w szczególności ochrony powietrza przed zapyleniem, emisją szkodliwych substancji.

– Przedsiębiorstwo w tym względzie podjęło się ogromnie ważnego zadania. Działanie na rzecz ekologii jest niezmiennie jednym z priorytetowych celów modernizacji systemu ciepłowniczego. O efektach nowej sieci w technologii preizolowanej już mówiliśmy. Trzeba również wspomnieć o likwidacji na przestrzeni ostatnich kilkunastu lat ponad czterystu kotłowni węglowych. W tych obiektach przedsiębiorstwo wybudowało kotłownie gazowe, a wszędzie tam, gdzie było to możliwe, wykonało przyłączenia do miejskiej sieci ciepłej.

◆ Istnieje jednak w Krakowie jeszcze pojedyncze kotłownie, piece węglowe. Dymy idą w komin i do atmosfery.

– Tak, są w mieście pojedyncze paleniska węglowe, z którymi należy się uporać. W tym celu już drugi rok prowadzimy program likwidacji pieców węglowych. Przekonujemy właścicieli kamienic do wyburzenia pieców i podłączenia budynków do centralnej instalacji grzewczej. MPEC na własny koszt wykonuje przyłącz i instaluje węzeł ciepły. Co do pozostałych kosztów instalacji, można starać się o dofinansowanie z Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa. Warto więc skorzystać z istniejących możliwości i optymalnie rozwiązać problem ogrzewania mieszkania.

◆ Powoli wygasną te pojedyncze, nieekologiczne źródła ciepła. Nie ma przecież wątpliwości, że nowoczesny system regulacyjny, działający automatycznie, zapewnia komfort ciepła niezależnie od wahań temperatur i anomalii pogodowych.

Dziękuję za rozmowę.

HENRYKA ROSIEK

Sport

Z NOTESU KIBICA

31.01 (sobota) – godz. 11, mecz piłki nożnej: Hutnik – Walka Zabrze

31.01 (s) – godz. 12.30, pierwsza liga piłki ręcznej kobiet: AZS AWF/Kusy – Ruch II Chorzów (hala AWF przy al. Jana Pawła II)

31.01 (s) – godz. 15.30, trzecia liga siatkówki mężczyzn: AZS/Dwunastka/Politechnika II – MO-SiR/Contimax Bochnia (hala Politechniki Krakowskiej przy ul. Kamiennej); godz. 19: Rodium/Dobry Wynik – Wanda/Enion (hala Wandy przy ul. Odmogile)

1.02 (niedziela) – godz. 16, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: SdFP/Kusy – Czuwaj Przemyśl (hala ZSOS 1, os. Handlowe 4)

4.02 (środa) – godz. 16, mecz piłki nożnej: Hutnik – Przebój Wolbrom.

WYJAZDOWE TRIUMFY W RĘCZNEJ

AZS UMCS LUBLIN – AZS AWF/KUSY 24-25 (11-11)

AZS AWF/KUSY: Piechnik, Sztowska – Leszczyńska 7, Kudła 4, Nowak 4, Studzińska 4, Basiak 3, Wcześniak 2, Agata Głodek 1, Budzicka, Piorun.

W 40 min piłkarki ręczne z Krakowa przegrywały 13-16, ale znowu ruszyły do ataku i trzy minuty później miały przewagę bramki. Potrafiły ją utrzymać do końca bo skuteczniejsze były nie tylko w ataku, ale w obronie. Lublinianki nie potrafiły np., wykorzystać dwóch rzutów karnych.

Nowym przodownikiem grupy południowej pierwszej ligi została Sośnica Gliwice – 20 pkt, AZS AWF/Kusy zajmuje piąte miejsce – 10.

STAL II MIELEC – SDFP/KUSY 28-33 (14-20)

SDFP/KUSY: Weihonig, Zadęcki, Kukulka – Klimek 6, Franczak 5, Szklarski 4, Buras 3, Foltak 3, Miodoński 3, Sowa 3, Gicala 1, Kapuśniak 1, Paletko 1.

Łatwe zwycięstwo odnieśli nowohucki szczypiomści. Przez cały czas prowadzili, choć bramkarz gospodarzy był ich najlepszym zawodnikiem. Mimo to szkoleniowiec Kusego nie był zadowolony. – Zagraliśmy nieodpowiedzialnie w ataku, a on instynktownie odbijał piłkę przed siebie. Powinniśmy zwyciężyć wyżej i cieszyć się z samej wygranej, ale nie ze stylu, w jakim to zrobiliśmy – stwierdził trener Ryszard Tabor.

Liderem drugiej ligi jest Stalprodukt – 26 pkt, Kusy jest piąty – 16. (dan)

DLA PRZYJACIOŁ Z BOISKA

Takie imprezy prawie zawsze budzą w człowieku jego najlepsze strony, które nieraz trudno w zwykły dzień w nim odszukać i wiele innych spraw schodzi wtedy gdzieś na bok. Nawet wynik sportowy wydaje się być mniej istotny, liczy się przyjaźń, koleżeństwo, sympatia, czasem współczucie. Tak właśnie było w ostatnią niedzielę w hali Tomeksu, do której przyszło wiele osób. Rozgrywany był w niej I Memoriał im. Michała Bobera i Michała Jeziora, dwóch młodych piłkarzy Hutnika, którzy równo rok temu zginęli w wypadku samochodowym.

„Istniejemy, póki ktoś o nas pamięta” – takie słowa przyświecały nie tylko organizatorowi memoriału, a była nim fundacja Ich imienia, ale wszystkim, którzy znaleźli się na Suchych Stawach. I pamięć ta trwa, a swój wyraz dali nie tylko przyjaciele oraz koledzy występując w koszulkach z nazwiskami Bober i Jezior. Wiele ludzi zaangażowało się czy wspierało tę inicjatywę. Znaleźli się wśród nich m.in. byli piłkarze Hutnika – Dariusz Kołodziej, Marek Koźmiński, Michał Pazdan, Krzysztof Przytuła, Łukasz Sosin, Mirosław Waligóra – a także ludzie sportu, działacze, trenerzy, kibice – byłoby ich bardzo wielu do wymienienia – czy zawsze obecny o. Cyprian Świerczyński z mogińskiego opactwa. Także sami zawodnicy, a byli



przecież reprezentanci największych klubów krakowskich, poważnie traktując swój występ i co równie istotne, grając fair. Co ciekawe, choć wszyscy narzekają na kryzys i trudno doszukać się sponsorów, to nie brakło także firm czy organizacji, które służyły pomocą. Jak widać, piękna idea zawsze znajdzie wsparcie i oby tak było w kolejnych latach.

Grupa A: Krakus Przyjaciele 2-1, Wisła – Krakus 4-0, Przyjaciele – Wisła 3-0; grupa B: Hutnik – Cracovia 2-1, Hutnik – Garbarnia 1-0, Garbarnia – Cracovia 3-2; półfinały: Przyjaciele –

Garbarnia 2-0, Wisła – Hutnik 1-1; o piąte miejsce: Cracovia – Krakus 5-2; o trzecie miejsce: Wisła – Garbarnia 3-1; finał: finał Hutnik – Przyjaciele 1-1. Końcowa klasyfikacja: 1. Hutnik (według regulaminu wyżej plasowała się drużyna, która pierwsza strzeliła bramkę), 2. Przyjaciele, 3. Wisła, 4. Garbarnia, 5. Cracovia, 6. Krakus. Najlepszy zawodnik: Marcin Cieply (Hutnik); król strzelców: Wojciech Połomski (Cracovia); najlepszy bramkarz: Łukasz Technański (Przyjaciele).

(dan)

Fot. Marcin Kowalski

PIŁKARZE JUŻ GRAJĄ

Na razie oczywiście są to sparingi. Futboliści Hutnika zaczęli od dwóch spotkań ze Stalą Stalowa Wola, prowadzoną przez nowohuckiego trenera, Władysława Łacha. Obydwaj szkoleniowcy mieli w sobotnie przedpołudnie trochę pracy, gdyż musieli przez kilka godzin uważnie obserwować kandydatów do swoich drużyn.

Więcej musiał wypatrywać prowadzący Hutnika Dariusz Siekliński, gdyż w jego ekipie było znacznie więcej pretendentów, czym zaskoczył chyba wszystkich obserwatorów. Kilka dni wcześniej nie bowiem nie wskazywało, że aż tylu nowych graczy może pojawić się na Suchych Stawach. A pierwsza drużyna krakowian zagrała w składzie: Brzeziński – Jagła, Pasionek (46. Garzel), Madoń, Jurkowski – Pyciak (65. Przybyła), Gładysz (65. D. Chorolskyj), Świątek (77. Nawrot), Tarasek (68. J. Chorolskyj) – Chylaszek (59. Gil), Hajduk (46. Sonko). Hutnicy zwyciężyli z pierwszoligowcem 2-1 (1-0), a Rafał Brzeziński obronił w 43 min rzut karny, którego wykonawcą był Jaromir Wieprzęc.

Jak widać w nowohuckim zespole wystąpiło kilku graczy nieznanych raczej kibicom, do takich nie zaliczamy Dawida Chylaszka, Sebastiana Hajduka i Tomasza Madonia, którzy

od początku stycznia trenują z Hutnikiem i o nich nieraz informowano. Zaczniemy może od wychowanka Hutnika. Na lewej obronie wystąpił 17-letni Adrian Jurkowski i widać, że chłopak ma pojęcie o grze i kiedyś powinien zaznaczyć się w nowohuckim zespole. Na prawej pomocy pojawił się Sławomir Przybyła (Karpaty Krosno), a razem z nim przez ostatnie minuty na boisku byli Ukraińcy, bracia Dima i Żenia Chorolscy z Prikarpattia Iwano-Frankowsk (polska nazwa tego miasta Stanisławów). Z lepszego strony pokazał się grający na środku Dima. Przez 45 minut grał w ataku Senegalczyk Mamadou Sonko (Glinik Gorlice), ale najciekawszą postacią ze wszystkich jest 21-letni napastnik Rafał Gil. Urodził się w USA, przez ostatnie dziesięć lat mieszkał w Wielkiej Brytanii. I właśnie na Wyspach, a dokładniej w akademii Ipswich Town zaczął uprawiać futbol, potem był w drużynach Norwich City, a przez ostatnie dwa lata w Cambridge United. Teraz cała rodzina chce wrócić do Polski i Rafał szuka klubu.

W drugim meczu Hutnika ze Stalą – gospodarze przegrali 1-5 – Siekliński dał pograć aż 19 zawodnikom, wśród których nie brakło też testowanych graczy. (dan)

SROGI REWANŻ W OLKUSZU

KŁOS OLKUSZ – WANDA/ENION 0-3 (17-25, 17-25, 19-25)

WANDA/ENION: Tomczyk, Klimas, Klimczak, Gulczyński, Pietryka, Rutkowski – Malinowski (libero), Rachelski, Księżny, Bogusz.

Srogi rewanż nad rywalami z Olkusza wzięli nowohucki siatkarze, za porażkę poniesioną we własnej hali. Lepszej motywacji chyba zresztą nie było i tym razem nie dali Kłosowi żadnej nadziei na korzystny wynik. Wanda nie miała słabych punktów, jej zawodnicy bardzo dobrze przyjmowali, świetnie atakowali, niezależnie czy to było środkiem, czy też ze skrzydeł.

AZS/DWUNASTKA/POLITECHNIKA II – KĘCZANIN 3-2 (25-18, 17-25, 27-25, 18-25, 15-12)

AZS/DWUNASTKA: Borkowski, Kapuśniak, Rybicki, Slonina, Szymczyk, Hebda – Sawczyński (libero), Piwowarczyk, Czechowski, Czajkow-

ski, Paluch, Fedoreczak.

Hala przy ul. Kamiennej nie jest gościnna dla ekip przyjezdnych. Siatkarze AZS/Dwunastka odnieśli w niej kolejne zwycięstwo i akademicy są jedyną drużyną, którą wygrała wszystkie spotkania w roli gospodarza. Pierwszy set to dość łatwe zwycięstwo gospodarzy, a kluczem do zwycięstwa w nim, a jak później się okazało w całym spotkaniu, był szczelny blok, który odbierał ochotę gościom z Kęt. Znowu jednak kibice byli świadkami tie-breaka. Rozpoczął się niezbyt udanie dla krakowian. Kęczanin wypracował sobie na początku przewagę. Jednak w drugiej części seta fantastyczne obrony Sawczyńskiego oraz dobrze funkcjonujący blok pozwolił na wygraną do dwunastu i w efekcie na wygraną w całym meczu.

RODIUM/DOBRY WYNIK – CONTIMAX BOCHNIA 1-3 (19-25, 21-25, 27-25, 24-26)

DOBRY WYNIK: Musiałek, Pozlutko, Karmowski, Olszewski, Michno, Grot – Kluczyński (libero), Józefowski.

KĘCZANIN – RODIUM/DOBRY WYNIK 3-2 (14-25, 25-22, 23-25, 25-23, 15-9)

DOBRY WYNIK: Musiałek, Mroczek, Karmowski, Pozlutko, Michno, Grot – Kluczyński (libero), Józefowski.

Bliscy niespodzianki byli w Kętach siatkarze Dobrego Wyniku. W czwartym secie prowadzili 23-20, ale widać było, że słabną – ze względu na remont swojej sali nie mają gdzie trenować – a do tego źle odebrali trzy zagrywki i to przesądziło o przegraniu tej partii. A także jak się okazało całego spotkania, gdyż w tie-breaku nie dorównywali gospodarzom.

Liderem trzeciej ligi małopolskiej jest Wanda – 40 pkt. (dan)

24 stycznia br. w Szkole Podstawowej nr 104 na os. Wysokim odbył się kolejny już turniej minikoszykówki z serii Ligi Szkół. Tym razem organizatorzy (Klub Sportowy Polonia Kraków we współpracy z firmą EKOMP oraz firmą EA SPORT POLSKA) postanowili uatrakcyjnić zawody rozgrywkami w wirtualną koszykówkę na konsolach. Ten innowacyjny pomysł połączenia realnych rozgrywek w kosza z rozgrywkami wirtualnymi, mógł zostać zrealizowany dzięki przychylności i pomocy firmy EA SPORT POLSKA. Na turniej zostały zaproszone reprezentacje SP 104, SP 101, SP 88 i SP 114.

TURNIEJ SZKOLNEJ MINIKOSZYKÓWKI

– Od samego początku turniejowi towarzyszyły ogromne emocje – nie tylko dzieci ale i rodziców. Zresztą na turniej przybywano całymi rodzinami. Rozgrywki na boisku przebiegały sprawnie. Mecze były bardzo wyrównane, choć od samego początku reprezentacja SP 86 pokazała, iż jest faworytem turnieju. Rozgrywki wirtualne miały swoją osobną dynamikę i cieszyły się ogromną popularnością dzieci i rodziców! Dzieci miały możliwość przeprowadzenia kilkunastominutowych treningów – które w grze NBA LIVE 09 są wspaniale rozwiązane i doprowadzone do perfekcji – powiedział nam Rafał Chelchelski z Klubu Sportowego Polonia Kraków.

Ostatecznie cały turniej (realny) wygrała drużyna Szkoły Podstawowej nr 86. Po zakończeniu rozgrywek turniejowych odbyło się uroczyste wręczenie nagród i dyplomów, a wszyscy uczestnicy otrzymywali nagrody za sam udział w zawodach. (f)

BASKET WYGRAŁ NA WYJEŹDZIE

MKKS ZABRZE – BASKET 92-94 (24-21, 26-14, 17-27, 16-21, 9-11)

BASKET: Suski 45, Ostrowski 18, Moryto 11, Wojciechowski 9, Zych 7, Łabuda 4, Ruchała.

Krakowscy koszykarze – udali się na ten mecz bez najwyższego Sebastiana Salamona – spodziewali się, że czeka ich ciężka konfrontacja. Zaczęli bardzo dobrze, bo od prowadzenia 9-0. Do 17 min toczyła się jednak wyrównana gra, ale przez minuty pozostałe do przerwy krakowianie spisywali się fatalnie i do szatni schodzili ze sporą stratą. Powrócili do gry bardzo zdeterminowani z wielką wolą zwycięstwa. Mieli jeszcze jeden wielki atut – Tomasza Suskiego. Od początku bardzo regularnie trafiał – nie wychodziły mu jedynie rzuty osobiste, nie wykorzystał ich aż siedem – a kiedy gospodarze poświęcali mu więcej uwagi, to punktowali pozostali zawodnicy z Nowej Huty, po czym znowu pokazywał się Suski. Musieli oni zresztą zmagać się z jednym z arbitrow, którego szczególnym „ulubieńcem” był Dawid Wojciechowski, który wcześniej wyleciał z boiska. Przed dogrywką były obawy, że do końca nie wytrzyma jeszcze trzech innych krakowian, którzy mieli po cztery faule na koncie. Na szczęście wytrwali i po ciężkim boju Basket odniósł kolejne zwycięstwo.

Na czele grupy C drugiej ligi znajduje się Start Lublin – 30 pkt, Basket, który w sobotę zmierzy się na wyjeździe z liderem, jest czwarty – 27. (dan)

Jedynka TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

30.01

TV P1

5:45 Notacje: Tomasz Niewodniczański. Wszystko dla Polski 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Buli: Buli Muszkieter (26) 8:45 Moliki książkowe 8:55 Świat małej księżniczki: Nie pomagajcie mi (2) 9:10 Mały rycerz El Cid: Ruy łapie złodziei (6) 9:40 Łowcy smoków: Wyspa Mgieł (6) 10:05 Ziemiomorze (2) – baśń filmowa produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Robert Lieberman; wyk.: Shawn Ashmore, Kristin Kreuk, Isabella Rossellini, Danny Glover 11:30 Nieuczestna historia rocka (2) 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kurs na zysk 12:40 Plebania (1219) 13:05 Klan (1608) 13:35 Jaka to melodia? (1759) 14:10 Karkonosze: Góry Olbrzymie. Karkonoski Park Narodowy 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:10 Młoda godzina: Hannah Montana: Kredyt do spłacenia (20) 15:40 Śmiechu warte (625) 16:05 Moda na sukces (4200) 16:30 Moda na sukces (4201) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1613) 18:00 Jaka to melodia? (1760) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1223) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 21 19:00 Wieczorynka: Nurkuj, Olly! Tropem homara (21) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Crusoe (4) 21:05 Piątkowe kino akcji: 13 dzielnic – film sensacyjny produkcji francuskiej (2004); reż.: Luc Besson; wyk.: Cyrill Raffaelli, David Belle, Alain Rimoux (dozwolone od lat 16) 22:35 Pod osłoną nocy (5) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 23:30 Nowe kino: I twoją matkę też – film fabularny produkcji meksykańsko-amerykańskiej (2001); reż.: Alfonso Cuarón; wyk.: Gael Bernal, Diego Luna, Maribel Verdu i (dozwolone od lat 18) 1:20 Bez pardonu IV (5): Oko za oko – serial produkcji amerykańskiej (2004) (dozwolone od lat 18) 2:05 Bez pardonu IV (6): Jowisz na sprzedaż (dozwolone od lat 18) 2:50 Zakończenie dnia

TV P2

6:15 Złotopolscy (159): Komornik 6:45 Dwójka Dzieciom: Globert przedstawia niezwykle świat natury (39/52) – serial dokumentalny produkcji niemiecko-angielskiej (2004) 7:10 Telezakupy 7:25 Niezłomni – cykl reportaży 7:35 Jak miłość (361) 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:30; Pogoda 8:50, 10:04) 10:50 Mateuszek – komedia produkcji hiszpańskiej (1999); reż.: Luis Miguel Albaladejo; wyk.: David Sanchez de la Rey, Fedra Lorente, Roberto Alvaraz, Antonio Gameras 12:20 Koło fortuny (100) 12:55 Koło fortuny (101) 13:30 Orzeł czy reszta (7) 14:30 Dla niesłyszających:

Daleko od szosy (1/7): Szpaki – serial produkcji TVP; reż.: Zbigniew Chmielewski; wyk.: Krzysztof Stroiński, Sławomira Łozińska, Antoni Jurasz, Gustaw Lutkiewicz, Irena Kownas, Jan Himilsbach, Janusz Paluszkiwicz, Andrzej Wichrowski, Bogusław Semotiuik, Tomek Wilczyński 15:55 Karino (11/13): Zwycięstwo – serial produkcji TVP 16:30 Przygody pana Michała (9/13): Porwanie – serial historyczno-przygodowy TVP 17:05 Na wariackich papierach (40/65): Wracaj, mała! – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1987) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Fort Boyard (6) – reality show 20:10 Na dobre i na złe (355): Inne dziecko – serial produkcji TVP 21:10 Powrót do życia (4/11) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 22:00 Czas na miłość: Mąż najlepszej przyjaciółki – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Waris Hussein; wyk.: Cheryl Ladd, Bess Armstrong, William R. Moses (dozwolone od lat 16) 23:40 Brzydula Betty (37/41) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 0:30 Panorama 0:50 Dziecko do wynajęcia – film fabularny produkcji niemieckiej (2004); reż.: Hartmut Griesmayr; wyk.: Anica Dobra, Bernard Schir, Dieter Landuris 2:20 Noc Zagadek 3:20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Rycerz i królowa 9:00 Molly (6/13) 9:30 Laboratorium XXI wieku – magazyn 9:50 Pomorskie krajoznawstwo: Skarby Morza Bałtyckiego 10:15 Kozłowski... to brzmi dumnie 10:35 Z daleka, a z bliska 11:15 Polska z bocznej drogi: Po drugiej stronie góry 11:30 Plebania (1219) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1598) – telenowela produkcji TVP 12:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12:55 Dzięki Bogu już piątek! – magazyn 13:15 Hity satelity 13:30 Scena współczesna: „Pozory mylą” – spektakl teatralny; reż.: Janusz Majewski; wyk.: Antoni Pawlicki, Agnieszka Grochowska, Sonia Bohowiec, Robert Więckiewicz, Krzysztof Kiersznowski, Anna Romantowska, Grażyna Szapolowska 14:45 Pasterz z Kobanyi – film dokumentalny; reż.: Marek Malsis, Grzegorz Łubczyk 15:35 Okna sztuki – magazyn 15:50 Szansa na Sukces: Golden Life 16:40 Elementarz – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn 17:30 Kozłowski... to brzmi dumnie – reportaż 17:55 Dzięki Bogu już piątek! – magazyn 18:15 Hity satelity 18:30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:50 Plebania (1219) 19:15 Dobranocka: Misiaki (3): Czas kwitnących zbroczy – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Pucł i Grzechu (6): Jak sprzedawać młotek – serial animowany 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1598) 20:35 Na

dobre i na złe (350): Rockman 21:30 Porozmawiaj z... – talk-show 22:00 Uwaga, Premiera!: W dół kolorowym wzgórzem – dramat produkcji polskiej (2004); reż.: Przemysław Wojcieszek; wyk.: Dariusz Majchrzak, Aleksandra Popławska, Rafał Mackowiak, Przemysław Bluszczyk, Jacek Borcuch, Marek Sitarski, Paweł Wołak, Teresa Sawicka, Michał Tarkowski, Barbara Kurzaj (dozwolone od lat 16) 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Polska dobrze smakuje: Polskie gąski i półgęski 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1219) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:05 Gość poranka 8:15 Przegląd prasy 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Korespondent o poranku 9:20 Serwis info 9:55 Biznes – otwarcie dnia 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Komentarz – Świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Welcome to Kraków 18:40 Wejściówka 19:00 Czytelnia 19:25 Wiara i życie 19:50 Wielicki skarbnik 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20 21:00 Telekurier bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczypospolitej 22:30 Serwis info, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info



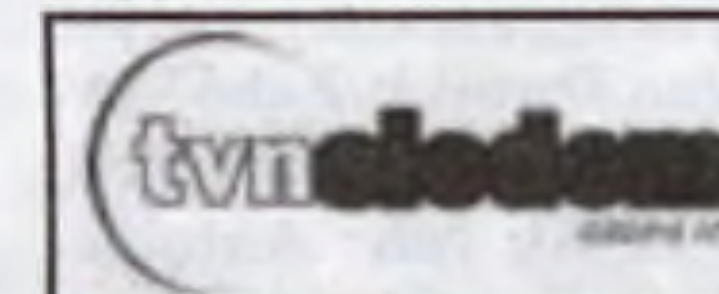
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Łowcy skarbów – serial przygod. 10:00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarodziejki – serial przygod. 13:00 Chirurgi – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Mamuśki – serial kom. 17:00 Tylko miłość – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Ace Ventura: Zew natury – komedia USA (1995) (22:00 Lotto) 22:05 Palmetto – film sensacyjny Niemcy-USA (1998) 0:20 Ucieczka w milczeniu – dramat obyczajowy USA (2004) 2:05 Nagroda gwarantowana

tvn

6:00 Telezakupy 7:00 Rozbij bank 8:00 Na Wspólnej – serial obyczajowy

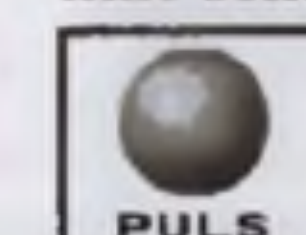
prod. polskiej 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Przyjaciele – serial komediowy 12:00 Brzydula – serial komediowy 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sensacyjny 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial komediowy prod. polskiej 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Człowiek-Demolka – film sensacyjny USA (1993) 22:20 Zagłada – thriller USA (2006) 0:15 Kuba Wojewódzki – talk-show 1:15 Uwaga – magazyn 1:30 Nocne granie – pr. rozryw. 2:35 Telezakupy 2:55 Nic straconego



8:00 Kuba Wojewódzki 9:00 Columbo – serial sensacyjny 10:35 Telezakupy 12:10 Apetyt na kasę 13:05 Barwy grzechu – telenowela 14:05 Hela w opalach – serial komediowy produkcji polskiej 14:35 Sainfeld – serial komediowy 15:05 Kuba Wojewódzki 16:05 Weronika Mars – serial sensacyjny 17:00 Columbo – serial sensacyjny 18:35 Hela w opalach – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 19:35 Seinfeld – serial komediowy 20:05 Nie płacz, to tylko burza – dramat wojenny produkcji amerykańskiej (1982) 22:15 Sześć stóp pod ziemią – serial obyczajowy 23:20 Krwawa forsa – film sensacyjny USA (1996) 1:00 Kryminalni – serial sensacyjny 2:20 Wróżki – program rozrywkowy

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:25 Saint-Tropez – serial obycz. 8:35 Kasa na bank 9:35 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 10:35 Zbuntowani – telenowela 11:30 mała Czarna 12:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 13:30 Dekoratornia 14:00 Wygraj fortunę 15:05 Lalola – telenowela 16:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 17:05 Istne szaleństwo 18:10 Hollywoodskie pojedynki – serial dok. 20:00 Włascy Móch – serial anim. 20:30 Sex FM – serial kom. 21:00 Geneza – serial sens. 22:15 Jazda Figurowa – pr. rozryw. 23:15 Playboy 0:40 Terrorysta – dramat sensacyjny USA (2001)



PULS

7:00 Burza uczuć – telenowela 8:00 Meandry miłości – telenowela 9:00 Zorro – serial przygod. 10:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 11:00 Wydarzenia dnia 11:30 Puls kultury 12:00 Nowy dzień 12:30 Z boską pomocą – serial kom. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątkowłasi? 14:30 Telezakupy 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial animowany 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątkowłasi? 20:00 Obsesja – dramat obyczajowy USA (1995) 22:30 Wydarzenia tygodnia 23:00 Najgorszy polski kierowca 0:00 Puls kultury

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **CZŁOWIEK – DEMOLKA** – Amerykański film sensacyjny z 1993 roku. Jest rok 1996. Los Angeles stało się sceną walk i przemocy. W tej ponurej rzeczywistości rozgrywa się batalia pomiędzy sierżantem Johnem Spartaniem, zwanym Człowiekiem-demolką, a sadystycznym psychopatą Simonem Phoenixem, który zabija ludzi dla przyjemności. Phoenix porwuje autobus pełen pasażerów. Mimo iż sierżant łapie psychopatę, zakładnicy giną. Policjant zostaje oskarżony o ich śmierć. Z pomocą przychodzi mu piękna Lenina Huxley. W roli głównej wystąpił Sylvester Stallone.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **ACE VENTURA ZE W NATURE** – Amerykańska komedia z 1995 roku. Detektyw Ace Ventura ukrywa się w Tybecie po ostatniej nieudanej misji. Odnajduje go brytyjski konsul, który ma dla niego kolejne zadanie. Misja jest szansą na uratowanie kariery i przywrócenie detektywowi wiary w siebie. Konsul prosi Ace'a o odszukanie świętego zwierzęcia plemienia Wachati. Jeśli detektyw zawiedzie, nie odbędzie się ślub córki wodza z synem władcy wrogiego plemienia Wachootoo. Ceremonia miała zakończyć wieloletni konflikt. Ace angażuje w poszukiwania zaufanych ludzi i zwierzęcych pomocników.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **PALMETTO** – Amerykańsko-niemiecki film sensacyjny z 1998 roku. Harry Barber był dziennikarzem w Palmetto. Próbował zdemaskować lokalną korupcję, lecz jego wpływowi przeciwnicy postarali się, by trafił do więzienia. Po zakończeniu kary powrócił do miasta, lecz znów wpłatał się w kryminalną afere, tym razem za sprawą pięknej kobiety, Rhei Marloux. Zgodził się wziąć udział w sfinansowaniu porwania jej córki, by wyciągnąć od jej umierającego męża pieniądze. Tymczasem sprawa porwania stała się bardzo głośna. Barber jako znany dziennikarz został wynajęty do prowadzenia kontaktów z prasą w trakcie śledztwa.

TVN, GODZ. 22.20

● **ZAGŁADA** – Amerykański film sensacyjny z 2006 roku. Po eksplozji bomb Los Angeles zostaje przykryte toksycznym pyłem. Słyszcząc tę informację, Brad zamyka się w domu i zabezpiecza budynek wszystkimi dostępnymi materiałami. Odgradza się tym samym od żony Lexi, która przed wybuchem pojechała z psem do weterynarza. W obłożonym mieście, w stanie wojennym, z niewielkimi zapasami i bez komunikacji młode małżeństwo, oddzielone cienką warstwą folii, stara się przetrwać kaktizm i zachować zdrowy rozsądek.

TVP1

5:50 Duma i uprzedzenie (5) – serial produkcji angielskiej (1995) 6:45 Smaki polskie – magazyn kulinarny 7:00 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Buli-Buli i pani weterynarz (27) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) 8:20 Ziarno 8:50 Puchar Świata w skokach narciarskich – Sapporo 10:55 Stawka większa niż życie (18/18): Poszukiwany grupenführer Wolf 11:55 Kuchnia z Okrasą: Nalewki – staropolska specjalność 12:20 Od słów do głów – magazyn 12:35 Szkoda gadać (55) 13:00 Wiadomości 13:10 Jaka to melodia? (1760) – teleturniej muzyczny 13:40 Przepis na kataklizm – film fabularny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Harvey Frost; wyk.: Leslie Ann Warren, Margo Harshman, John Larroquette 15:10 Ja wam pokażę! (12/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 16:05 Moda na sukces (4202) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:25 Plebania (1224) 17:00 Teleexpress 17:20 300% normy (28) – teleturniej 18:00 300% normy – rozwiązanie konkursu 18:05 Komisarz Rex (2): Kaliber 7,65 – serial kryminalny produkcji włosko-austriacko-niemieckiej (2008) 19:00 Wieczorynka: Myszy Miki i przyjaciele: Smętne rytmy – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Francuski numer – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Robert Wichrowski; wyk.: Karolina Gruszka, Jan Frycz, Jakub Tolak, Yaya Samake, Maciej Stuh, Robert Więckiewicz, Piotr Borowski, Marcin Dorociński, Krzysztof Kieślowski, Bronisław Wrocławski (dozwolone od lat 16) 21:55 Męska rzecz...: Maksimum ryzyka – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Ringo Lam; wyk.: Jean Claude Van Damme, Natasha Henstridge, Zach Grenier (dozwolone od lat 16) 23:40 Weekendowy magazyn filmowy – magazyn 0:10 Kino nocnych marków: Podniebny dramat – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Alain Jakubowicz; wyk.: Tarri Markel, Dean Cochran, Tim Thomerson, Ammar Daraiseh (dozwolone od lat 16) 1:45 Błękitny chłopiec – dramat produkcji angielskiej (1995); reż.: Paul Murton; wyk.: Emma Thompson, Adrian Dunbar 2:50 Puchar Świata w skokach narciarskich – Sapporo 4:55 Zakończenie dnia

TVP2

5:35 Dla niesłyszających: Echa Panoramy 6:10 Dwójka Dzieciom: WOW: Pechowy dzień (11/13) (1992) 6:40 Spróbujmy razem – magazyn dla nie-

pełnosprawnych 7:05 Ulica Iemurów: Kwestia życia i śmierci (14) 7:35 Po-
ezja łączy ludzi: Mój ulubiony wiersz:
„Albatros” 7:45 Czarodziej z Harle-
mu – komedia produkcji polskiej
(1991); reż.: Paweł Karpiński; wyk.:
Jones Okonu Ubanga, Bohdan Baer,
Anna Kazimierzczak, Leszek Tele-
szyński, Piotr Skarga 9:05 Barwy
szczęścia (211) 9:35 Alternatywy 4
(5/9): Dwudziesty stopień zasilania
10:40 Nie tylko dla pań: Dzieci z ano-
reksją – cykl dokumentalny produkcji
angielskiej (2006) 11:40 Gwiazdy w
południe: Autokar szczęścia – kome-
dia produkcji amerykańskiej (1981);
reż.: Oz Scott; wyk.: Richard Pryor,
Alphonso Alexander, Cicely Tyson,
Edwin DeLeon, Jimmy Hughes 13:15
Święta wojna (290): Hipnotyzjer – serial
produkcji TVP 13:45 Kulisy Hit Gene-
ratora 14:00 Familiada (1597) 14:35
Złotopolscy (1015): Mali mężczyźni
15:10 Dzieciaki górą (7) – teleturniej
16:05 Dzieciaki mojej siostry – kome-
dia familijna produkcji duńskiej
(2001); reż.: Tomas Villum Jensen;
wyk.: Peter Gantzler, Wencke Barfo-
ed, Niels Olsen 17:30 Rodzina Tren-
dych: Mężczyzna sukcesu – widowisko
18:00 Program lokalny 18:30 Panora-
ma 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogo-
da 19:05 Tak to leciało! (17) 20:05 Po-
jedynek nie na żarty: Lowcy. B/Grupa
Mo Carta – widowisko rozrywkowe
21:00 Kabaretowa Scena Dwójki: „Faj-
nie się jechało, czyli Noworoczny Ka-
baretu pod Wyrwigroszem” 22:00
Weekendowe Kino Dwójki: Zabójczy
układ – film sensacyjny produkcji
amerykańskiej (1998); reż.: Antoine
Fugua; wyk.: Yun-Fat Chow, Mira
Sorvino, Michael Rooker (dozwolone
od lat 16) 23:25 Słowo na niedzielę
23:35 Wideoteka dorosłego człowieka
(58) 0:30 Panorama 0:50 Weekendowe
Kino Dwójki: Kosmiczna gorączka –
film science fiction produkcji amery-
kańskiej (2008); reż.: Andrew Prose;
wyk.: D. B. Sweeney, Danica
McKellar, Chris Cleveland, Kelly
Rice, Francesca Buller (dozwolone od
lat 16) 2:20 Karnawałowa Noc: Karn-
wał w Dwójce 3:10 Noc Zagadek 4:10
Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (1215) 6:20 Plebania
(1216) 6:45 Plebania (1217) 7:05 Ple-
bania (1218) 7:30 Plebania (1219) 8:00
Dla niesłyszających: Echa Panoramy
8:30 Porozmawiaj... – talk-show 9:05
Od słów do głów (8) 9:20 Ranczo pod
Zieloną Siódmką (29): Jak rzuciliśmy
wszystko w diabły 9:45 Okna sztuki –
magazyn 10:00 20. Rawa Blues Festi-
wal: Tadeusz Nalepa 10:30 Wojciech
Cejrowski – boso przez świat: Ludożer-
cy 11:00 Złotopolscy (989): Emosensy
11:25 Pamiętaj o mnie 11:35 Opowieści
wiatru i morza – magazyn żeglarski
12:00 Makłowicz w podróży: Podróż 2:
Ekwador. Kraj pełen skarbów (9) 12:30
Wideoteka dorosłego człowieka 13:00
Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe

(350): Rockman 14:00 Dziękujemy za
solidarność: Brigitte Gautier (Lille –
Francja) 14:10 Dziką Polską 14:40
Made in Poland 15:05 Dobra dzielnica
(5): Anioł na ziemi 16:00 Śniadanie na
podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15
Pamiętaj o mnie 17:30 Ja wam to za-
gram 18:25 M jak miłość (619) 19:15
Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy
(21): Kto jest złodziejem 19:30 Wiado-
mości 19:50 Pucół i Grzechu (7): Jak
został sławnym bohaterem 19:53 Sport
20:00 Pogoda 20:10 Czas honoru (7):
Wielkanoc 41 20:55 Kino Mistrzów:
Śmierć prezydenta – film produkcji
polskiej (1977); reż.: Jerzy Kawale-
rowicz; wyk.: Zdzisław Mrożewski,
Marek Walczewski, Henryk Bista,
Edmund Fetting, Jerzy Duszyński,
Tomasz Zaliwski, Jerzy Sagan, Borys
Marynowski, Czesław Byszewski,
Włodzimierz Saar (dozwolone od lat
16) 23:15 300% normy (27) – teletur-
niej 23:50 Wideoteka dorosłego czło-
wieka 0:15 Polska z bocznej drogi:
Różowa wioska 0:25 M jak miłość
(619) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05
Wiara i życie 8:30 Serwis info 8:45
Wejściówka 9:10 Przegląd prasy 9:30
Serwis info 10:00 Zdrowie na żywo
10:15 Niezłomni 10:30 Serwis info
11:00 Było nie minęło 11:30 Serwis
info 11:55 Reportaż z prawdziwego
zdarzenia 12:10 16/16 – cykl reporta-
ży 12:30 Serwis info 13:00 Reportaż
z prawdziwego zdarzenia 13:30 Serwis
info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info
14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis
kulturalny 15:00 Połkownik 15:30
Serwis info 16:00 Światowiec 16:30
Serwis info 16:50 Tropiciel 17:15 Stu-
dio Wschód 17:30 Serwis info 17:35
Studio Wschód 18:00 Kronika 18:20
Tematy dnia 18:30 Bez krawata 19:00
Muzyczny kalejdoskop 19:30 Wokół
toru 20:00 Raport z Polski – ekstra
20:30 Serwis info 21:00 Zaleźni nieza-
leżni 21:30 Serwis info 21:45 Kronika
22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2
22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Spor-
towy wieczór 23:30 Patrol 23:55 Nasza
ziemia



POLSAT

6:15 Kapitan Flamingo – serial anim.
6:45 Yin Yan Yo! – serial anim. 7:15
Action Man A.T.O.M. – serial przygod.
8:15 Hugo – program dla dzieci 8:45
Pasjonaci 9:15 Ewa gotuje – mag. ku-
linarny 9:45 Rodzina zastępcza plus –
serial kom. 10:45 Magiczne buty –
film familijny USA (2002) 12:45 Cza-
rodziejki – serial przygodowy 13:45
Dom nie do poznania 14:45 Się kręci
15:30 Wielka Stopa w Afryce – kome-
dia niem.-wl. (1978) 17:45 Sylwe-
strowa Moc przebojów – przeżyjmy to
jeszcze raz – koncert 18:50 Wydarze-
nia, sport, pogoda 19:30 I kto tu rzą-
dzi? – serial kom. 20:00 Pracująca
dziewczyna – komedia obyczajowa
USA (1988) (22:00 Lotto) 22:30 Moje
ja – thriller USA-Wlk. Bryt. (2003)

0:20 Rytuał – horror USA (2001)
2:10 Nagroda gwarantowana

tvn

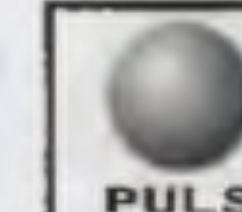
8:00 Pascal: Po prostu gotuj – pr. ku-
linarny 8:30 Dzień dobry TVN 10:55
alleZIMA! – pr. rozryw. 11:30 Na
Wspólnej – serial obycz. 13:15 You can
dance – po prostu tańcz! – pr. rozryw.
14:45 Brzydula – serial kom. 16:55
Stare lwy – komedia przygodowa
USA (2003) 19:00 TVN Fakty, sport i
pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn
20:00 Niania 21:00 Tajemnica Broke-
bak Mountain – dramat obyczajowy
USA (2005) 23:45 Różowy cadillac –
film sensacyjny USA (1989) 2:00
Nocne granie 3:00 Telezakupy 3:20
Uwaga! 3:40 Nic straconego



7:10 Telezakupy 9:05 Nie bój się lwa
– serial anim. 10:10 Święteczna
ucieczka – film przygodowy USA
(1992) 12:00 Nowe przygody „starej”
Christine – serial komediowy 14:30
Droga do ruiny – komedia roman-
tyczna Francja-USA (1991) 16:20 Po-
moc domowa – serial kom. 18:50 Ho-
tel Zacisze – serial komediowy 19:30
Ubiegłej nocy – komedia USA (1988)
21:25 Więcej czadu! – komediodra-
mat Kanada-USA (1990) 23:30 Su-
perziolo – komedia USA (2001) 1:25
Wróżki – pr. rozrywkowy

TV 4

7:50 Beverly Hills 90210 – serial
obyczajowy 8:50 Dziką Ameryką –
film sensacyjny USA (1997) 11:00 Ga-
lileo 12:00 Gram.Tv 12:30 V Max
13:00 Vip 13:30 Piękni – serial obycz.
14:30 Siatkówka mężczyzn 17:00 Ist-
nie szaleństwo – pr. rozryw. 17:55
Wieżnie żywy Lenin – film dokumen-
talny USA 19:00 Galileo 20:00 Trze-
cia wojna światowa – thriller USA
(2001) 21:50 Miłość i wściekłość –
dramat obyczajowy Niemcy-Irlandia
(1998) 23:55 Koszmarny wojny – film
sensacyjny USA (2006)



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Travel Bazaar
7:30 B.A.R.Z. 8:00 Wolność słowa
8:30 Klub@ 9:00 Ludzie, zwierzęta i
doktorzy – serial dok. 10:00 W dobrym
towarzystwie 10:30 Wydarzenie tygo-
dnia 11:00 W domu z Jamiem 12:00
Robin Crusoe na rajskej wyspie –
komedia przygodowa USA (1966)
14:00 Targowiska świata 14:30 Will &
Grace 15:30 American dreams – serial
obyczajowy 16:30 Czy jesteś mądrzejszy
od piątklasty? 17:30 Diagnosta
morderstwo – serial sens. 18:30 Flin-
stonowie – serial anim. 19:00 Ale nu-
mer 20:00 Jaskiniowiec z Kalifornii –
komedia obyczajowa USA (1992)
22:00 Zbrodnie niedoskonałe – serial
dokumentalny 22:30 Swingers – ko-
mediodramat USA (1996) 0:30 Inna
twarz – serial dok.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **PRACUJĄCA DZIEWCZYNA** –
Komedia produkcji amerykańskiej z
1988 roku. Tess McGill jest sekretar-
ką Katherine Parker, kobiety sukcesu
prowadzącej firmę maklerską na Wall
Street. By zdobyć jej uznanie, Tess
podsuwa przelozonej pomysł kupna
stacji radiowej. Gdy Katherine łamie
nogę na nartach, ambitna Tess zastępu-
je ją na stanowisku. Wtedy przypad-
kiem odkrywa, że Katherine zamierzała
wykorzystać jej pomysł jako własny.
Dziewczyna nie ma nic do stracenia.
Podszywając się pod własną szefową,
rozpoczyna negocjacje z grubymi ryba-
mi biznesu.

TVP 1, GODZ. 21.55

● **MAKSIMUM RYZYKA** – Amery-
kański film sensacyjny z 1996 roku.
Mordercy pościg wąskimi uliczkami
znanego kurortu na Łazurowym Wy-
brzeżu. Uciekający przed napastnikami
mężczyzna ginie. Ofiara przestępczych
porachunków do złudzenia przypomina
miejscowego policjanta, Alaina More-
au. Ku zaskoczeniu Alaina okazuje się,
że człowiek był jego bratem bliźnia-
kiem. Zostali rozdzieleni tuż po urodze-
niu. Uboga matka zdecydowała się od-
dać jednego z synów rosyjskiej rodzi-
nie zastępczej, która wyemigrowała do
Stanów Zjednoczonych. Pragnąc wyja-
śnić zagadkę tajemniczej śmierci brata,
Alain wyjeżdża do Nowego Jorku.

TVP 11, GODZ. 22.00

● **ZABÓJCZY UKŁAD** – Film sen-
sacyjny produkcji amerykańskiej z
1999 roku. Zawodowy morderca John
Lee otrzymuje od szefa, Terence'a Wei,
zarządzającego chińską dzielnicą Los
Angeles, polecenie zabicia 7-letniego
syna policjanta, który w trakcie nalotu
na siedzibę Wei zastrzelił jego syna.
John nie jest w stanie wykonać wyro-
ku, choć wie, że mafioso rozkazał w
razie nieposłuszeństwa zabić jego mat-
kę i siostrę, mieszkające w Szanghaju.
Aby wrócić do ojczyzny i ratować ro-
dzinę, Lee musi zdobyć fałszywy pasz-
port. Tego zlecenia może się podjąć wy-
łącznie piękna Meg Coburn.

Spółdzielcze Biuro Obrotu
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl



rok założenia 1990

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER**
w niedzielę 8.00–15.00



✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA**

– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

ADMINISTROWANIE

I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości,
inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

przyjmie w zarząd

lub administrowanie budynki

po konkurencyjnych niskich cenach
i na rozsądnych zasadach.

Wiadomość: tel. (012) 642-08-04 lub 0508-335-323.

TVP1

5:40 Duma i uprzedzenie (6) – serial produkcji angielskiej (1995) 6:40 Przeciwno gigantom – film dokumentalny produkcji południowoafrykańskiej (2007); reż.: Marie Lundberg 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Tydzień 8:20 Klub przyjaciół Myszk Miki: Wielki Goofy (19) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 8:50 Domisie: Domisiu podziel się – program dla dzieci 9:15 Teleranek 9:40 Młoda godzina: Gwiezdne wojny: Wojny klonów (5) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 10:05 Złodziej z Bagdadu – film fabularny produkcji amerykańsko-angielskiej (1940); reż.: Ludwig Berger, Michael Powell; wyk.: Conrad Veidt, Sabu, June Duprez 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Wiadomości 13:10 Świry (13) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2006) 13:55 Podnieść Titanica – film fabularny produkcji amerykańsko-angielskiej (1980); reż.: Jerry Jameson; wyk.: Jason Robards, Richard Jordan, Anne Archer 15:50 Puchar Świata w skokach narciarskich – Sapporo 17:00 Teleexpress 17:20 Ojciec Mateusz (10/13): Szantaż – serial kryminalny produkcji TVP 18:10 Jaka to melodia? (finał stycznia) – teleturniej 19:00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści: Tylko fikać (32) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Ranczo (35): Upadek obyczajów – serial obyczajowy produkcji TVP 21:15 Ranczo (36): Między brzościami – serial obyczajowy produkcji TVP 22:10 Uczta kinomana: Zdrada – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Alan J. Pakula; wyk.: Harrison Ford, Brad Pitt, Margaret Colin (dozwolone od lat 16) 0:05 Kolekcja kinomana: Ostatni taniec – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2003); reż.: Lisa Niemi; wyk.: Patrick Swayze, Lisa Niemi, George De La Pena, Matthew Walter 1:50 Zakończenie dnia

TVP2

5:30 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:35 Dla niesłyszących: Radio Romans (22/32): Zaręczyny – serial 6:05 Złotopolscy (1014): Zaza – telenowela produkcji TVP 6:30 Złotopolscy (1015): Mali mężczyźni 7:05 Sto tysięcy bocianów – serial dokumentalny TVP 7:30 M jak miłość (636) – serial produkcji TVP 8:25 Barwy szczęścia (212) – serial obyczajowy produkcji TVP 8:55 Barwy szczęścia (213) 9:25 Zacisze gwiazd: Bernadetta Machała 10:00 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Himba – życie bez wody – cykl reportaży 10:30 Rodzinne oglądanie: W oku cyklonu: Scenariusz katastrofy (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 11:30 Makłowicz w podróży: Podróż 2: Ekwador. Nad Pacyfikiem (8) – magazyn kulinarny 12:05 Gwiazdy w południe: Prywatna wojna majora Bensona – komedia produkcji amerykańskiej (1955); reż.: Jerry Hopper; wyk.: Charlton Heston, Julie Adams, William Demarest, Nana Bryant, Tom Hovey 14:00 Familiada (1598) – teleturniej 14:35 Złotopolscy (1016): Nadzieje – telenowela produkcji TVP 15:10 Szansa na Sukces: Kora 16:10 Na dobre i na złe (355): Inne dziecko – serial produkcji TVP 17:10 Piłka ręczna mężczyzn: Mistrzostwa Świata – Chorwacja 209 (finał) 18:15 Panorama (w premierze meczu) 19:25 Tak to leciało! (22) – teleturniej 20:20 Bajki według Kabaretu

Moralnego Niepokoju (2) – program rozrywkowy 21:15 Szybki jak błyskawica – film fabularny produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Tony Scott; wyk.: Tom Cruise, Robert Duvall, Nicole Kidmann, Don Simpson, Randy Quaid (dozwolone od lat 16) 23:05 Radość pisanie (Wisława Szymborska) – film dokumentalny; reż.: Antoni Krauze 0:05 ... gra Leszek Możdżer 0:30 Panorama 0:50 Gustavo Santaolalla i zespół Bajafondo Tango Club – koncert (Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi” Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą) 1:45 Kontrolerzy – film obyczajowy produkcji węgierskiej (2003); reż.: Antal Nimród; wyk.: Zoltan Mucsi, Sandor Csanyi, Sandor Badar, Csaba Pindroch, Zsolt Nagy (dozwolone od lat 16) 3:40 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 4:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Klan (1594) 6:20 Klan (1595) 6:45 Klan (1596) 7:05 Klan (1597) 7:30 Klan (1598) 7:50 Śniadanie na podwieczorek 8:45 M jak miłość (619) 9:35 Ziarno – magazyn 10:00 Bukolandia: Katastrofa (3) – serial animowany 10:25 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego (4) 10:50 Złotopolscy (990): Z nim będziesz szczęśliwsza – telenowela produkcji TVP 11:15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11:25 Bzik kulturalny – magazyn 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Transmisja Mszy Świętej z bazyliki prymasowskiej w Gnieźnie 14:15 Dom (21/25): Naiwne pytania – serial produkcji TVP 15:45 Życie jak w bajce – reportaż 16:10 Skarby nieodkryte (57) – program edukacyjny 16:35 Zaproszenie 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat...: Polski tenor w duecie z Placido Domingo (Bogusław Morka) 17:25 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 17:35 Mini Szansa: Szymon Wydra i zespół Carpe Diem 18:30 M jak miłość (620) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Szklana Góra 19:30 Wiadomości 19:50 Pucul i Grzechu (8): Jak wygrześć szefa – serial animowany 19:53 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Tak czy nie? (5/12) – serial produkcji TVP 21:00 Kabaret pod Egidą (1) 21:50 Szkoda gadać (55) 22:15 Czas dla kibica: Koszykówka mężczyzn: PLK: PBG Basket Poznań – Polonia Warszawa 0:00 M jak miłość (620) 0:45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Przegląd tygodnia 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Teleplotki 14:00 Męska przygoda 14:30 Serwis info 15:40 Widzew Łódź – Stal Stalowa Wola – mecz piłki nożnej 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora – magazyn 17:05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Era kobiet 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:00 Film dokumentalny



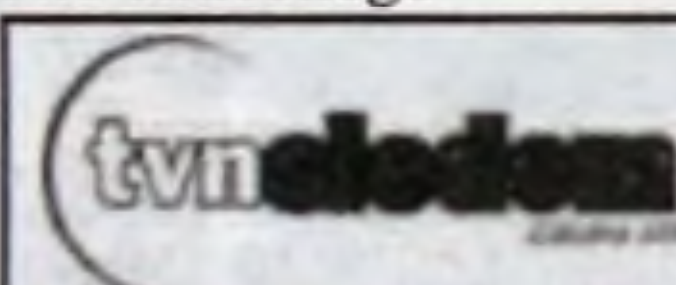
POLSAT

6:15 Szalony Jack, pirat – serial animowany 6:45 Miejskie szkodniki – serial animowany 7:15 Gadzet i Gadżetinis – serial animowany 8:15 Power

Rangers – serial przygodowy 9:15 Trojskie misie: Nowe pokolenie – film animowany Kanada-USA (1986) 10:45 Kosmaty snowboardzista – komedia kanad. (2003) 12:45 Dzień świątaka – komedia USA (1993) 14:45 Szogun (6, ost.) – dramat historyczny produkcji amerykańsko-japońskiej (1980) 16:45 Świat według Kiepskich – serial kom. 17:45 Agentki – serial komediowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Strefa tajemnic – mag. 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny 21:00 Wzór – serial sensacyjny (22:00 Losowanie Lotto) 22:05 Me-sjasz: Zemsta będzie moja (1/2) – dramat kryminalny Wlk. Bryt. (2002) 0:05 Obcy w domu – thriller USA (1989) 1:50 Magazyn sportowy

tvn

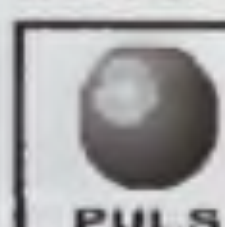
6:15 Telezakupy 8:00 Maja w ogrodzie 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Kawa na ławę 11:45 „Idealny facet dla mojej dziewczyny” – kulisy 12:20 Trzy po trzy – numery z kwatery – serial kom. 12:50 Gremliny rozrabiają – horror komediowy USA (1984) 14:55 Mam talent! – pr. rozryw. 16:35 Co za tydzień 17:00 Szymon Majewski Show 18:00 Niania – serial kom. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Kod biblij (1/2) – film sensacyjny fr.-niem. (2008) 21:55 39 i pół – serial komediowy 22:55 W roli głównej 23:25 Seks w wielkim mieście – serial kom. 0:00 Porywacze – film sens. kanad. (1998) 1:45 Nocne granie 2:45 Telezakupy 3:05 Uwaga! – mag. 3:25 Nic straconego



6:55 Telezakupy 9:05 Rodziców nie ma w domu – serial kom. 9:35 Inwazja – serial s.f. 10:30 Triumf odwagi – film przygodowy USA (1998) 12:25 Hotel Zacisze – serial komediowy 13:00 Chuck – serial kom. 14:00 Ubiegłej nocy – komedia USA (1988) 15:50 Krzysztof Kolumb (3, ost.) – film przygodowy Francja-Włochy-RFN-USA (1985) 18:00 Miasteczko Twin Peaks – serial sensacyjny 19:05 Kojak – serial sens. 20:05 Rój – film katastroficzny USA (1978) 23:15 Krok od domu – serial sensacyjny 0:15 Cena sukcesu – film obyczajowy USA (1996) 2:00 Wróżki

TV 4

6:20 Jazda Figurowa – pr. rozryw. 7:20 mała Czarna 8:20 Australijskie oceanaria – serial dok. 8:50 W sercu Afryki – film familijny USA (1993) 11:00 Galileo – program popularnonaukowy 12:00 KINOMANIAK – magazyn 12:30 Dekoratornia 13:00 Życie przez obiektyw – serial dok. 14:00 Dharma i Greg – serial kom. 14:30 Siatkówka kobiet 17:00 Istne szaleństwo 18:00 Jazda Figurowa – program rozrywkowy 19:00 Galileo 20:00 Włatcy Móch – serial animowany 20:35 Żandarm z Saint-Tropez – komedia fr.-wl. (1964) 22:35 Hebrajski młot – komedia USA (2003) 0:25 Krokodyl zabójca – horror USA (2000)



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Flinstonowie 8:00 Niedzielnik 9:00 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. 10:00 Obiektyswiat 11:00 Wielkie tajemnice 12:00 Grizzly – film przygodowy Kanada-USA (1970) 14:00 Sławni i bogaci – mag. 14:30 Will & Grace – serial kom. 15:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:00 Nie-dzielny kierowca 17:00 Niesamowity wysiłek – reality show 18:00 Zbrodnie niedoskonałe 18:30 Flinstonowie – serial 19:00 Ale numer 20:00 Cudotwórczyni – dramat obyczajowy USA (2000) 22:00 Czytelnia – dramat obyczajowy USA (2005) 0:00 W dobrym towarzystwie

Uczniowie otrzymali nagrodę publiczności na II Nowohuckim Konkursie Kolęd i Pastorałek

TRADYCJE KOŁĘDNICZE W SP 78



Zespół kolędników ze Szkoły Podstawowej nr 78.

W klimat świąt Bożego Narodzenia wprowadziła uczniów i nauczycieli Szkoły Podstawowej nr 78 liczna grupa dzieci z klas IVa, IVb, Va, Vb, VIa i VIb, które przedstawiły jasełka „Droga do Betlejem”. Radość z narodzin Jezusa młodzi aktorzy wyrazili pięknym śpiewem kolęd i grą na instrumentach perkusyjnych. Na szczególne wyróżnienie zasługuje akrobatyczny taniec pastery, ofiarowany jako dar Bożej Dzieci. Nad całością opiekę sprawowała H. Karolczyk-Wysogłód.

Uczniowie SP 78 chętnie kultywują lokalne tradycje kolędnicze. Trochę

mniej liczna, bo 22-osobowa grupa dzieci, które przedstawiały jasełka, 10 stycznia br. wzięła udział w II Nowohuckim Konkursie Kolęd i Pastorałek organizowanym przez Parafię Matki Bożej Pocieszenia w Nowej Hucie. Ich żywiołowy śpiew kolędy „A wczora z wieczora” połączony z pokazem break-dance spodobał się jury oraz publiczności. Dzieci otrzymały III miejsce w kategorii zespołów, a także nagrodę publiczności. Nagrody sprawiły wielką radość młodym artystom, społeczności szkolnej i parafialnej.

H.K.

„ZAWILEC” Z JASEŁKAMI



Zespół „Zawilec” niezmiennie intryguje widzów, przy każdym występie prezentując coś nowego, czy to w repertuarze, czy też w charakterystyce wykonawców. W okresie tegorocznych świąt i w trakcie noworocznych spotkań przygotowano oczywiście przedstawienie z akcentami Bożego Narodzenia, rozbudowując akcję także o zabawne scenki rodzajowe. U żłóbka nowo narodzonego Jezusa pojawia się także

przemysłowy Żyd z radami, jak robić interesy, czy też łobuzerski szatan z harcam.

Zespół kabaretowo-wokalny „Zawilec” działa przy Kole nr 24 PZERiI już 10 lat. Jego opiekunką jest Maria Szymuś, a kierownikiem artystycznym Helena Ratajewska. Ostatnio „Zawilec” bawił publiczność podczas spotkania noworocznego w MDK im. Korczaka.

(R) Fot. autorka

Tego nie można przegapić

KABARET „RÓBMY SVOJE”

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza w czwartek, 5 lutego br. na premierę programu kabaretu RÓBMY SVOJE pt. „W poszukiwaniu”.

Początki kabaretu Róbmymy Swoje sięgają 2003 roku, jednak działalność „nowożytną” należy datować od października 2007. Wtedy to reaktywował się w nowym składzie – Magdalena Caputa, Paweł Sadowski, Mariusz Szmit, Tomasz Zatorski – aby rozpocząć pracę nad nowym programem. Choć program nie miał jeszcze swojej premiery, to

jego pierwsze fragmenty zostały już docenione. W listopadzie kabaret zdobył III nagrodę na Łódzkich Spotkaniach Kabaretowych oraz Grand Prix 24 Ogólnopolskich Spotkań z Piosenką Kabaretową. Członkowie grupy Róbmymy Swoje podkreślają, że starają się, aby ich repertuar oparty był na ciekawym pomysle i dobrej piosence. Są tacy, którzy uważają, że im to wychodzi. Serdecznie zapraszamy do tego grona! Dobra zabawa gwarantowana. Wstęp wolny.

(mh)

TVP1

5:45 Notacje: Jerzy Krusenstern. Byłem obrońcą Grodno – cykl dokumentalny 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Buli-Buli dostaje auto (58) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) 8:40 Budzik: Łyżwy 9:05 Mały rycerz El Cid: Wycieczka do Wielkiej Wieży 7 – serial produkcji hiszpańskiej (1980) 9:35 Łowcy smoków: Pęczek warzyw (7) – serial animowany produkcji francusko-niemiecko-luksemburskiej (2007) 10:05 Szkoła złamanych serc (154) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:50 Bądź modna – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 11:40 Laboratorium XXI wieku – magazyn 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Taki pomysł – cykl reportaży 12:40 Plebania (1220) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1609) – telenowela produkcji TVP 13:40 Jaka to melodia? (finał stycznia) – teleturniej 14:25 Zwierzęta świata: Życie gadów i płazów. Opancerzone olbrzymy (1) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Przeboje Kabaretu pod Egidą – widowisko 16:00 Moda na sukces (4203) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:25 Moda na sukces (4204) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1614) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1761) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1225) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 22 19:00 Wieczorynka: Garfield i przyjaciele: Binky do kasacji (20) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Teatr Telewizji: „Gra miłości i przypadku” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2001); reż.: Gustaw Holoubek; wyk.: Marian Opania, Jacek Rozenek, Magdalena Wójcik, Artur Żmijewski, Maria Seweryn, Grzegorz Małecki, Karol Urbanowski 21:25 Megaloteria – losowanie miesiąca 21:40 James Bond w Jedyńce: Tylko dla twoich oczu – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1981); reż.: John Glenn; wyk.: Roger Moore, Carole Bouquet, Topol 23:55 Kino nocnych marków: Królowie przekłci: Lew i lilie (5) – serial kostiumowy produkcji włosko-francuskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 1:40 Kojak: Gliniarz w potrzasku (10) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1973) 2:35 Zakończenie dnia

TVP2

6:15 Złotopolscy (160): Przysięga 6:45 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (46/48): Wielbiciel Mikołaja 7:00 Telezakupy 7:20 Przystanek praca 7:35 M jak miłość (362) 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: 8:50 Pogoda; 9:30 Panorama; 10:05 Pogoda) 10:45 Codzienna 2 m. 3 (59) 11:15 Bulionerzy (70): Grzybobrany 11:50 Co ludzie powiedzą? (29/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1995) 12:20 Magnum (23/162): Pożegnanie – serial produkcji amerykańskiej (1981) 13:15 Prywatne życie surykatek 2: Chłodno i głodno (1) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13:45 Znaki czasu – magazyn 14:05 Pojedynek nie na żarty: Łowcy. B/Grupa Mo Carta – widowisko rozrywkowe 15:00 Dla niesłyszających: Na dobre i na złe (355): Inne dziecko – serial produkcji TVP 16:00 Karino (12/13): Najcięższa próba – serial produkcji TVP 16:30 Dziką przyszłość: Zimna pustynia Kansas (4) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2002) 17:05 Na wariackich

papierach (41/65): Ślub odwołany – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1987) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Koło fortuny (102) – teleturniej 19:35 Telekamery Teletygodnia 2009: Czerwony dywan 19:55 Telekamery Teletygodnia 2009 (1) – widowisko 21:00 Telekamery Teletygodnia 2009 (2) 22:10 Tomasz Lis na żywo – talk-show 23:10 Kryminalne zagadki Las Vegas VI (3/24) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 0:00 dekalog... po Dekalogu: Siódme – film dokumentalny 0:30 Panorama 0:50 Pułkownik Kukliński – film dokumentalny 1:40 Wieczór artystyczny: Koncert Elvira Costello & The Imposters (1) – XVIII Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta w Poznaniu 2:35 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 2:35 Zakończenie programu

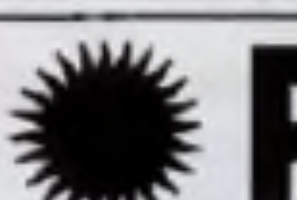
TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Jedynkowe Przedszkole 9:00 My Wy Oni 9:25 Szkoda gadać (55) 9:45 Dobra dzielnica (5): Anioł na ziemi 10:40 Ja wam to zagram 11:35 Plebania (1220) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1599) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:50 Życie jak w bajce 13:15 M jak miłość (620) 14:05 Tak czy nie? (5/12) 14:50 Rozmowy na temat... 15:00 Warto rozmawiać: Polska potentatem geotermii? 15:50 Podróżnik: Maskareny 16:10 My Wy Oni 16:35 Opowieści wiatru i morza 17:00 Teleexpress 17:15 Jedynkowe Przedszkole 17:40 Dziką Polską 18:10 Świadkowie nieznanych historii 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1220) 19:15 Dobranocka: Przypadek kilka wróbla Ćwirka: Kukulcze jajo 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1599) – telenowela produkcji TVP 20:35 Sportowy tydzień 21:10 Barwy szczęścia (53) – serial obyczajowy produkcji TVP 21:35 Barwy szczęścia (54) 22:00 Anus mundi – reportaż 22:25 Warto rozmawiać: Polska potentatem geotermii? 23:15 20. Rawa Blues Festival: Tadeusz Nalepa 23:45 Dziękujemy za solidarność: Brigitte Gautier (Lille – Francja) – felieton 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Dziką Polską – serial dokumentalny 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1220) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Gość poranka 8:45 Nowohucka Kronika Filmowa 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:15 Serwis info flesz 9:30 Serwis info 10:10 Serwis info flesz 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:20 Raport z Polski 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Tropice 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Śladami historii 19:10 Co warto wiedzieć 19:25 Prosto z lasu 19:30 Speed 2 – magazyn 19:40 Jedź bezpiecznie – magazyn 19:50 Nowohucka Kronika Filmowa 20:00 Raport z Polski 20:20 Forum 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Podglądacz 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:00 Sportowy wieczór



POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Łowcy skarbów – serial przygod.

10:00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 11:00 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarodziejki – serial przygod. 13:00 Chirurdzy – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 15:15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Mamuśki – serial kom. 17:00 Tylko miłość – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Szklana pułapka – film sensacyjny USA (1988) (22:00 Lotto) 23:00 El Mariachi – dramat sensacyjny Meksyk-USA (1992) 0:45 Fala zbrodni – serial sens. 1:45 Nagroda gwarantowana

tvn

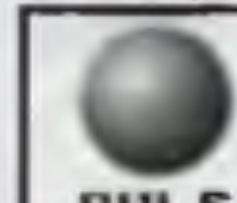
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Taniec z gwiazdami – kulisy 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Przyjaciele – serial kom. 12:00 Brzydula – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sens. 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:25 Detektyw Monk – serial sens. 22:30 Teraz My! 23:15 Superwizjer 23:50 alleZIMA! – nocą 0:20 Nie z tego świata – serial s.f. 1:15 Co za tydzień 1:40 Uwaga! 2:00 Nocne granie 3:00 Telezakupy 3:20 Nic straconego



7:30 Kuba Wojewódzki 8:30 Columbo – serial sensacyjny 10:20 Telezakupy 12:10 Apetyt na kasę 13:05 Barwy grzechu – telenowela 14:05 Hela w opałach – serial kom. 14:35 Seinfeld – serial komediowy 15:05 Kuba Wojewódzki 16:05 Weronika Mars – serial sens. 17:00 Colombo – serial sens. 18:35 Hela w opałach – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 19:35 Seinfeld – serial komediowy 20:05 Pełnia życia – komediodramat USA (1998) 22:10 Punkt zapalny – thriller USA (2002) 23:55 Pieskie popołudnie – dramat sensacyjny USA (1975) 2:20 Wróżki

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:25 Saint-Tropez – serial obycz. 8:35 Kasa na bank 9:25 Berlin, Berlin – serial obycz. 10:25 Zbuntowani – telenowela 11:25 Berlin, Berlin – serial obycz. 12:25 Lalola – telenowela 13:30 V Max 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Lalola – telenowela 16:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. USA 17:05 mała Czarna 18:00 Kłameczuch – pr. rozryw. 19:00 Zbuntowani – telenowela 20:00 Włatec Móch – serial anim. 20:25 Sex FM – serial kom. 21:00 Wiecznie żywy Lenin – film dok. USA 22:05 J&J – czyli Jola i Jarek 23:05 Rozstanie – thriller USA (1998) 1:15 mała Czarna



PULS

6:00 Obieżyświat 8:00 B.A.R.Z. – telenowela 8:30 Dzieciaki z Einstein High – serial obycz. 9:00 Wielkie tajemnice 10:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 11:00 Wydarzenie tygodnia 11:30 Puls kultury 12:00 Nowy dzień 12:30 Białostocki znak Boga 13:00 Telezakupy 13:30 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. 14:30 Telezakupy 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenie dnia 20:30 American Dreams – serial 21:30 Ale numer 22:00 Uwaga, żarty! 22:30 Światowe rekordy Guinnessa 23:00 Nieśmiertelny – serial grozy 0:00 Puls kultury

Nasze miasto

CZUMA NA RATUNEK

Z nowym rokiem mnożą się kłopoty rządu. Przede wszystkim mści się lekceważenie światowego kryzysu finansowego, którego długo nie chcieli zauważyć ministrowie Tuska. W rezultacie tego zaniedbania, program ochronny został przygotowany z kilkumiesięcznym opóźnieniem, co bardzo niekorzystnie odbija się na sytuacji gospodarczej Polski.

Nie jest to jednak jedyny problem rządzącej Platformy Obywatelskiej. Nie powiodła się obywatelowa reforma służby zdrowia, a minister zdrowia Kopacz jest osobą najgorzej ocenianą w ekipie Tuska. Wśród coraz liczniejszych protestów bnie w swoje absurdałne i niebezpieczne pomysły minister edukacji Hallowa, powszechnie krytykowana przed nauczycielami i dyrektorami szkół. Równie źle wypada minister nauki Kudrycka, nieustannie narażająca się środowisku akademickiemu. Niestety, kobiety są najwyraźniej słabą stroną tego rządu. Ale nie tylko one, bo coraz częściej mówi się też o konieczności odwołania ministra obrony Klichy, który nie radzi sobie ze swoim resortem i szanse ratunku upatruje w kandydowaniu do Parlamentu Europejskiego.

Listę zaniedbań i niepowodzeń można niestety wydłużać w nieskończoność. A ochrona środowiska? A infrastruktura, czyli m.in. autostrady? A niewykorzystane fundusze europejskie? Ostatnio jednak słabość i niekompetencja obecnej ekipy dały o sobie znać w okolicznościach szczególnie dramatycznych. Samobójstwo trzeciego już skazanego w procesie porywaczy i morderców Olewnika, wstrząsnęło opinią publiczną. Wszyscy trzej domniemani samobójcy mogli stać się ważnymi świadkami w procesie kogoś, kto zlecił popełnienie tej zbrodni. Tymczasem sąd bez powodu nakazał przewieźć świadka do więzienia, gdzie popełnił samobójstwo poprzedni ze skazanych, a władze więzienia nie zrobiły niczego, aby zapobiec kolejnej śmierci. Przypominają się samobójstwa kilka lat temu popełniane w więzieniach przez skazanych gangsterów, którzy również mogli okazać się świadkami w wykazaniu powiązań pomiędzy światem przestępczym i politykami.

W tej sytuacji pewny siebie i do końca beztroski minister Cwiakalski był nie do uratowania. Chociaż sam zapewniał, że nie ma sobie nic do zarzucenia, musiał pożegnać się z urzędem. Po jego upadku już nikt z prawniczego towarzystwa nie kwapił się zająć jego miejsce. Ostatecznie więc Tusk powierzył ministerstwo posłowi Czumie, zasłużonemu działaczowi antykomunistycznej opozycji w latach PRL. Na razie nie jest jasne, czy ten wybór ma prowadzić do – przynajmniej lekkiego – ograniczenia prawniczych wpływów, czy też dla Czumy przewidziana jest rola marionetki w rękach dotychczasowych sterników polskiego wymiaru sprawiedliwości. W każdym razie po nowym ministrze można się spodziewać, że będzie opierał się wykorzystaniu swojego nazwiska do dalszego tuszowania problemów wielu prokuratorów i sędziów.

Po odwołaniu Cwiakalskiego mnożą się spekulacje, kto będzie następny. O tzw. rekonstrukcji rządu, czyli odwołaniu najsłabszych ministrów, mówiło się od dawna. Tusk jednak niechętnie myśli o zmianach, które dla niego oznaczają przyznanie się do błędów. Raczej wciąż się ludzi, że nawet najgorsi ministrowie przetrwają jako do czasu, gdy on rzeknie się premierowania i zajmie kampanią prezydencką. A słabymi ministrami będzie martwić się jego następca.

Ryszard Terlecki

Sprawy duże i małe

W RESORCIE SPRAWIEDLIWOŚCI

Premier Donald Tusk wykorzystał moment śmierci trzeciego z zabójców Olewnika i dokonał rewolucji kadrowej w resorcie sprawiedliwości. Zwolniono ministra, wiceministra, szefa więziennictwa, a także dyrektora zakładu penitencjarnego w Płocku. Co prawda minister Zbigniew Cwiakalski dawał dyskretnie do zrozumienia, że nie musiał się poddawać do dymisji, a wiceminister wprost mówił, że jest zdziwiony zwolnieniem, ale stało się...

Na czde resortu stanął poseł Platformy Obywatelskiej Andrzej Czuma. Jest to znany opozycjonista, który walczył z poprzednim systemem i ponosił za to konsekwencje z przebywaniem w „peerelowskich” więzieniach włącznie. Z wykształcenia jest prawnikiem, ale bez większej praktyki w tym zawodzie. Kombatancka przeszłość ma go uwiarygodnić jako ministra sprawiedliwości. Docenił to pan Prezydent RP, który z zadowoleniem przyjął tę nominację, a działacze opozycyjnego PiS prawie zaakceptowali nowego ministra.

Nie zabierałbym w tej sprawie głosu, gdyby nie znajomość naszej rzeczywistości w resorcie sprawiedliwości. Resort ten od lat przeżywa kryzys i wymaga zdecydowanych reform. Próbowal je podjąć Zbigniew Cwiakalski, wybitny fachowiec w tej dziedzinie. Będąc profesorem Uniwersytetu Jagiellońskiego był znakomicie przygotowany teoretycznie, a jako adwokat posiadał wiedzę praktyczną. Zapowiedziane przez niego reformy były obiecujące. Oddzielenie funkcji ministra sprawiedliwości od prokuratora generalnego było próbą odejścia od znanej już w PRL zasady koncentracji władzy w jednych rękach, tak znanej w państwach o reżimach autokratycznych. Z dużym zdziwieniem przyjąłem oświadczenie nowego ministra w jednym z pierwszych wywiadów w „Sygnałach Dnia” Polskiego Radia o wątpliwościach, czy takie rozwiązanie jest nam potrzebne.

Z coraz większym niepokojem czekam na dalsze oświadczenia i działania ministra Czumy. Zapowiedział on, że zamierza zająć się solidną pracą i unikać kontaktów z mediami, ale i ta zapowiedź budzi wątpliwości, bo osobiście jestem zwolennikiem działania przy otwartej kurtynie, a to zapewnia nieskrepowany dostęp dziennikarzy do polityków.

Boję się o zaniechanie kontynuacji zapowiadanej reformy resortu sprawiedliwości. Pozostawienie status quo grozi paraliżem tego pionu. Czas najwyższy zlikwidować małe sądy rejonowe, gdzie sędziowie uwikłani w lokalne układziki orzekają w sposób niewiele mający wspólnego ze sprawiedliwością. Mówię to z pełnym przekonaniem, bo byłem niedawno świadkiem w cywilnej sprawie, gdzie jako prawnik z podstawowego wykształcenia wsparłem zgodne z prawem prawidłowe rozwiązanie, a sędzia puszczając oko do adwokata, z tej samej miejscowości, reprezentującego przeciwną stronę, orzekł inaczej. Dopiero sąd okręgowy naprawił „błąd” lokalnego sędziego. Sędzia ten, pewny swojej nietykalności, orzekł w kolejnej pokrewnej sprawie podobnie sprzecznie z prawem, mimo, że znał wcześniejszy wyrok sądu nadzrędnego i znów z naszych podatków jego orzeczenie musiał naprawiać sąd okręgowy. Dokąd tak będzie działał wymiar sprawiedliwości? Czy nowego ministra, z nadania politycznego, będzie stać na merytoryczne reformy?

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:45 Notacje: Teresa Mozer-Adamska. Mąż był dziwnym oficerem AK 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Buli: Przebiśnięć (35) 8:40 Jedynekowe Przedszkole (33) – program dla dzieci 9:10 Mały rycerz El Cid: Przygoda w zamku (8) – serial produkcji hiszpańskiej (1980) 9:35 Łowcy smoków: Składany smok nadchodzi (8) – serial animowany produkcji francusko-niemiecko-luksemburskiej (2007) 10:05 Szkoła złamanych serc (155) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:55 Między mamami – magazyn 11:10 Schudnij – program poradnikowy 11:25 Pora na doktora – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1221) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1610) – telenowela produkcji TVP 13:40 Jaka to melodia? (1761) – teleturniej muzyczny 14:05 Podróżnik: Chichicastenango 14:25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 300% normy (27) – teleturniej 15:50 Co by tu jeszcze... Przeboje kabaretu (5) 16:05 Moda na sukces (4205) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4206) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1615) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1762) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1226) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 22 19:00 Wycieczynka: Małe zoo Lucy 2: Opowieść o porannym chórze (4) – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:10 Wieczorynka: Świat małej księżniczki: Oddajcie mi smoczek (6) – serial animowany produkcji niemieckiej (2006) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 W krainie dreszczowców: Wymarzona drubna – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2006); reż.: Douglas Jackson; wyk.: Linda Purl, Linden Ashby, Shannon Sturges, Brent Donnelly (dozwolone od lat 16) 22:00 Wydział Zabójstw (40 - Łańcuch) – serial kryminalny (dozwolone od lat 16) 22:35 Misja specjalna – magazyn śledczy 23:05 Czołówka: Perły Millennium 23:05 Perły Millennium: W górę Jangcy 0:45 Cop Land – dramat produkcji amerykańskiej (1997); reż.: James Mangold; wyk.: Sylvester Stallone, Harvey Keitel, Robert De Niro (dozwolone od lat 16) 2:35 Zakończenie dnia

TVP2

6:10 Złotopolscy (161): Sołtys 6:40 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (47/48): Świąteczna choinka 6:55 Telezakupy 7:10 Terespolskie kółdowanie 7:35 M jak miłość (363) 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: 8:50 Pogoda; 9:30 Panorama; 10:05 Pogoda) 10:40 Codzienna 2 m. 3 (60) 11:15 Bulionerzy (71): Romans 11:45 Co ludzie powiedzą? (30/40) 12:20 Magnum (24/162): Szalony Buck Gibson 13:10 Potęga sztuki: Caravaggio 14:10 Telekamery Teletygodnia 2009 – widowisko 16:05 Karino (13/13): Cena sukcesu – serial produkcji TVP 16:40 Radiostacja Roscoe (18/52) – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 17:10 Na wariackich papierach (42/65): Opowieść w dwóch miastach – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1987) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Koło fortuny (103) – teleturniej 19:35 Magazyn Kocham Kino 20:05 Barwy szczęścia (214) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 M jak miłość (638) – serial produkcji TVP 21:30 Kulisy serialu „M

jak miłość” (395) 21:40 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:20 Wieczór filmowy Kocham Kino: W stronę morza – dramat produkcji francusko-hiszpańsko-włoskiej (2004); reż.: Alejandro Amenabar; wyk.: Javier Bardem, Belen Rueda, Lola Duenas (dozwolone od lat 16) 0:30 Panorama 0:50 Kocham kino na bis: Belle époque – film fabularny produkcji hiszpańsko-portugalskiej (1993); reż.: Fernando Trueba; wyk.: Jorge Sanz, Fernando Gomez, Maribel Verdu, Penelope Cruz, Ariadna Gil, Miriam Diaz-Aroca (dozwolone od lat 16) 2:35 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 3:40 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Kłótniwy dzień – program dla dzieci 8:55 Moliki książkowe: Joanna Olech 9:10 Magazyn Medyczny: Nowotarski szpital złotej godziny 9:25 Podróżnik: Maskareny 9:45 Pierwszy milion 10:15 Świadkowie nieznanych historii – program publicystyczny 10:45 Czas honoru (7): Wielkanoc '41 11:30 Plebania (1221) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1600) 12:35 Pamiętają o mnie 12:45 Sportowy tydzień 13:15 Barwy szczęścia (53) 13:40 Barwy szczęścia (54) 14:05 Damy radę! – piosenki Lecha Janerki (44. Studencki Festiwal Piosenki Kraków 2008) 14:55 Forum 15:35 Anus mundi 16:00 20. Rawa Blues Festival: Tadeusz Nalepa 16:30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Ludożercy 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Kłótniwy dzień 17:40 Moliki książkowe: Joanna Olech 17:50 Nasz reportaż: Piecyki z Wrocławia 18:05 300% normy (28) 18:35 Pamiętają o mnie 18:50 Plebania (1221) 19:15 Dobranocka: Przygody Myszkki (2): Myszkka na wycieczce 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1600) 20:35 Komentator 21:10 Barwy szczęścia (55) 21:35 Nieznani sprawcy: Student to wróg 22:05 Biznes z gwarancją 22:25 Forum 23:05 Errata do biografii: Roman Palester 23:35 Pierwszy milion 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Misja specjalna 0:35 Pamiętają o mnie 0:50 Plebania (1221) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 Magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Okiem kamery 22:15 Co warto wiedzieć 22:20 Ekonomia i rynek 23:00 Sportowy wieczór



POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Łowcy skarbów – serial przygod. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Świat

według Kiepskich – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarnodziejki – serial przygod. 13:00 Chirurgi – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica 15:15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Mamuški – serial kom. 17:00 Tylko miłość – serial 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Znamie – dramat obyczajowy Niemcy-USA (2002) (22:00 Lotto) 22:10 CSI: Kryminalne zagadki Miami 0:05 Fala zbrodni – serial sens. 1:05 Nagroda gwarantowana

tvn

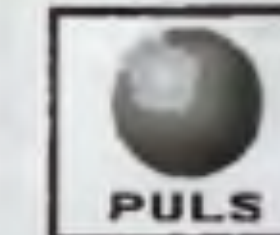
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Przyjaciele – serial kom. 12:00 Brzydula – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sens. 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:25 Dowody zbrodni – serial sens. 22:20 Teraz albo nigdy – serial obycz. 23:25 Califormication – serial kom. 0:05 Szkoła auto 0:25 Kuba Wojewódzki 1:25 Uwaga! 1:45 Nocne granie 2:45 Telezakupy 3:05 Nic straconego



7:35 Kuba Wojewódzki 9:00 Columbo – serial sens. 10:35 Telezakupy 12:10 Apetyt na kasę 13:05 Barwy grzechu – telenowela 14:05 Hela w opałach – serial kom. 14:35 Sainfeld – serial kom. 15:05 Kuba Wojewódzki 16:05 Weronika Mars – serial sens. 17:00 Columbo – serial sens. 18:35 Hela w opałach – serial kom. 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 19:35 Seinfeld – serial komediowy 20:05 Serce siostry – dramat obyczajowy USA (1999) 22:15 Pieskie popołudnie – dramat sensacyjny USA (1975) 0:50 Unabomber – dramat sensacyjny USA (1996) 2:35 Wróżki

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:25 Saint-Tropez – serial obycz. 8:35 Kasa na bank 9:35 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 10:25 Zbuntowani – telenowela 11:20 mała Czarna 12:20 Lalola – telenowela 13:25 Vip 14:00 Wygraj fortunę 14:55 Lalola – telenowela 16:00 Beverly Hills 90210 – serial obycz. USA 17:00 mała Czarna 18:00 Kłameczuch – pr. rozryw. 19:00 Zbuntowani – telenowela 20:00 Rodzinne grzechy – dramat obyczajowy USA (2004) 21:55 J&J – czyli Jola i Jarek 22:55 Obiekt pożądania – horror komediowy USA (2003) 0:50 mała Czarna 1:50 Miłość i wściekłość – dramat obyczajowy Niemcy-Irlandia (1998) 3:40 Muzyczne listy



PULS

7:00 Burza uczuć – telenowela 8:00 Meandry miłości – telenowela 9:00 Zorro – serial przygod. 10:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 11:00 Wydarzenie dnia 11:30 Puls kultury 12:00 Nowy dzień 12:30 Octavia dies 13:00 Telezakupy 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątkolasty? 14:30 Telezakupy 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątkolasty? 20:00 Wydarzenie dnia 20:30 Niesamowity wysiłek 21:30 Las Vegas – serial sens. 22:30 Inna twarz 23:00 Nieśmiertelny – serial grozy 0:00 Puls kultury

Zapiski Jakuba Klenia

WIOSENNE RZĘKI

Kończy się styczeń, przed nami luty. Z kolei po tym najkrótszym w roku miesiącu nadejdzie wiosenny marzec. A w marcu większość wędkarzy zaczyna nowy wędkarski sezon. Lubię marzec. Z dzieciństwa pamiętam wiosenne roztopy. Zapach świeżej ziemi. Promienie ciepłego słońca. W takie dni aż chce się żyć. O wiosennych rzekach najczęściej wiedzą mieszkańcy nadbrzeżnych miejscowości. Szczególnie tych, które nie są odgródzone od wody wałem przeciwpowodziowym. Obserwują rzekę uważnie, bo od niej w dużej mierze zależy życie ludzi i zwierząt. Dosłownie. Bo pamięta się tam i ostatnią powódź, która zalała pobliskie łąki, pamięta się też i najgroźniejsze wylewy, niszczące stodoły i zabierające z nurtem gospodarskie zwierzęta. Ale pamięta się również susze, które powodowały wysychanie pastwisk i zanikanie wody w przydomowych studniach. Wiele zależy od rzeki i niesionej przez nią wody.

Po ostrych zimach woda, do tej pory martwa i skuta lodem, zaczyna ożywać. Rzeka podnosi się, rozlewa po okolicznych łąkach. Coraz cieplejsze dni i noce bez przymrozków powodują ożywienie ospałych dotychczas ryb (poza miętusem, który woli zimowy chłód). Na ogólne ożywienie wpływają także rybne hormony. Niektóre gatunki przystępują do tarła bezpośrednio po zejściu lodów, niemal natychmiast po pierwszych ociepleniach. Inne, kończąc wykształcanie ikry i mleczka, odżywiają się na potęgę. A gdy słońce zaczyna przygrzewać, wychodzą na płyty. Bo tam woda nagrzewa się najszybciej. Na podtopionych łąkach, w przybrzeżnych zaroślach i zalanych wodą uprawnych polach jest nie tylko ciepło, ale także znaleźć tam można mnóstwo pożywienia. Wypłukiwane z gleby dżdżownice, larwy owadów i inne bezkręgowce stanowią przecież pożywienie większości gatunków. Dla innych natura przygotowała niezliczone gatunki nasion, kiełkujących roślin... To wtedy też swoje gody zaczynają żaby – prawdziwa uczta dla drapieżników. Tak trwa wielkie napychanie, wyposzczonych po zimie, rybich żołądków.

Tych kilka uwag wystarczy, by uzmysłwić sobie, gdzie wczesną wiosną szukać żerującej ryby. Oczywiście tej, która nie jest objęta okresem ochronnym. Ale to trudny czas dla wędkarza, przede wszystkim z powodu obfitości naturalnego pożywienia. Wszystko zależy od tego, czy podpatrując przyrodę, potrafimy znaleźć tę właściwą przynętę – przynętę, która wzbudzi zainteresowanie rybniej społeczności.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

WIATR KONTRA SAMOCHÓD

Polska jest w Unii Europejskiej krajem, który ma najwięcej elektrowni opalanych węglem. Zarówno kamiennym, jak i tym podlęszym – brunatnym, który notabene ma mniejszą wartość kaloryczną od... śmieci wyrzucanych do kubełków z krakowskich domów. Jednak te polskie elektrownie wcale nie czynią największych szkód klimatowi Ziemi. Najpoważniejszym sprawcą ocieplania się klimatu na naszej planecie są bowiem oceany. To one wydzielają do atmosfery prawie całą emisję dwutlenku węgla. Zarazem oceany są laboratoriami pogody. Atlantyk gromadząc ciepło generuje potem fronty atmosferyczne, docierające nad kontynent europejski. W minionym tygodniu aktywności Atlantyku doznali mieszkańcy północnej Hiszpanii i południowej Francji, nad którymi szalał wiatr z prędkością ponad 100 km/godz., czyniąc poważne szkody materialne i zabijając kilka osób. Na szczęście nasze miasto leży z dala od Atlantyku, a poza tym niszczycielski front atmosferyczny tym razem nie podążał w kierunku Polski. Co wcale nie oznacza, iż następne niszczycielskie podmuchy nie dotrą nad Wawel i krakowskie kopce, jak to już drzewiej bywało.

Dla każdego kierowcy, bez względu na to, czy prowadzi samochód osobowy, czy ciężarówkę, jazda w czasie huraganu jest niezwykle niebezpieczna. Warto zdawać sobie sprawę z siły wiejącego wiatru. Meteorolodzy podają jego prędkość w metrach na sekundę, gdy każdemu kierowcy lepiej trafia do przekonania prędkość podawana w kilometrach na godzinę. Każde 10 m/sek. to 36 km/godz. Kiedy prędkość wiatru przekracza 25 m/sek. oznacza to, iż wieje z maksymalną dozwoloną na polskich drogach prędkością 90 km/godz. Wiatr wiejący z prędkością 36 m/sek. przekracza maksymalną prędkość dozwoloną na polskich autostradach, czyli 130 km/godz.

„Gdy wieje wiatr historii, ludziom, jak pięknym ptakom rosną skrzydła, natomiast trzęsą się portki pętałom” – pisał przed laty Konstanty Ildefons Gałczyński, poeta wychwalający krakowską „zaczarowaną dorożkę”. Kiedy natomiast wieje huraganowy wiatr, to portki powinny się trząść każdemu kierowcy. Szczególnie gdy prowadzi samochód o dużej powierzchni bocznej, taki jak coraz modniejsze vany, bądź auto terenowe. Mocny podmuch wiatru może je przesunąć na jezdni – co w policyjnej nomenklaturze zwie się „nagłym zjechaniem na przeciwny pas ruchu” – a w przypadku samochodów dostawczych, czy ciągników siodłowych z naczepą – bez względu na to czy są z plandeką, czy z zabudową stałą – może dojść do przewrócenia pojazdu. Takie przypadki miały już miejsce. Co robić, by w miarę bezpiecznie poruszać się po drogach w czasie wichury? Przede wszystkim ograniczyć prędkość. Szybko jadący samochód jest znacznie bardziej podatny na boczne podmuchy wiatru od jadącego wolniej. Uważać należy przy wyjeździe na otwartą przestrzeń z za naturalnych osłon przed wiatrem – lasów, wzgórz, dróg prowadzących w wykopie, wysokich budynków – by nagły podmuch nie przesunął samochodu na jezdni wbrew woli kierowcy. Nie parkować aut pod starymi drzewami, bo mogą się od nich odrywać gałęzie i konary, pod których ciężarem zgnieceniu ulegną blachy nadwozia. Konar spadający na dach auta w czasie jazdy może przynieść kierowcę i pasażerów, a w najlepszym wypadku wystraszyć kierującego na tyle, że zmieni on pas ruchu, bądź wjedzie do rowu lub uderzy w drzewo. Warto też pamiętać, że huraganowy wiatr wiąże się ze spadkiem ciśnienia atmosferycznego, co w znacznym stopniu pogarsza sprawność psychoruchową większości kierowców, nawet tych, którym wydaje się, iż mają zdrowie kosmonauty. W czasie huraganowych wiatrów najlepiej autem nie jeździć na dalszych trasach. A jeżeli ktoś już jest do tego zmuszony, czynić to z rozwagą. I nie zapominać o tankowaniu auta pod korek (i jeszcze 5 litrów paliwa do kanistera), bo kiedy stoi się w korku obserwując, jak strażacy usuwają powalone na drogę drzewo, to wyłączenie silnika spowoduje, że silny wiatr wywieje z auta resztki ciepła. Nie należy więc wyłączać silnika, bo można przemarznąć.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:45 Notacje: Sokrat Janowicz. Język ludzi pocziwych 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Buli: Urodziny Księżyc (36) 8:40 Domisie: Chwalipięty 9:05 Mały rycerz El Cid: Srebrna Podkowa (9) 9:30 Łowcy smoków: Smok z dalekiej północy (9) – serial animowany produkcji francusko-niemiecko-luksemburskiej (2007) 10:00 Szkoła złamanych serc (156) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:50 Superwnętrze (3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 11:20 Zapytaj prawnika (18) – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Wójt Roku 2008 – sylwetki 12:40 Plebania (1222) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1611) 13:35 Jaka to melodia? (1762) 14:00 Księżyc na sprzedaż (1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Karnawał w Jedyne – program rozrywkowy 16:05 Moda na sukces (4207) 16:30 Moda na sukces (4208) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1616) 18:00 Jaka to melodia? (1763) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1227) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 22 19:00 Wieczorynka: Bob Budowniczy XI: Koparka wie wszystko (12) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19:10 Wieczorynka: Andzia: Niedźwiadek w Paryżu (21) – serial animowany produkcji polsko-niemieckiej (2001) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okrucy życia: Gra o dziecko – dramat produkcji kanadyjskiej (2007); reż.: Mark Cole; wyk.: Chandra West, Matthew Harrison, Jim Thorburn (dozwolone od lat 16) 22:00 Wydział Zabójstw (41): Zdrada – serial kryminalny (dozwolone od lat 16) 22:30 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 23:15 Psy wojny – film fabularny produkcji angielskiej (1981); reż.: John Irvin; wyk.: Kelvin Thomas, Harlan Cary Poe, Colin Blakely, Jean-Francois Stevenin, Hugh Millais (dozwolone od lat 16) 1:05 Moskiewska saga (9) 2:05 Moskiewska saga (10) 3:05 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Złotopolscy (162): Mademoiselle 6:40 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (48/48): Prezent dla Małgosi 6:55 Telezakupy 7:10 Znaki czasu 7:35 M jak miłość (364) 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: 8:50 Pogoda; 9:30 Panorama; 10:05 Pogoda) 10:50 Święta wojna (291): Duch 11:20 Bulionerzy (72): Kohabitacja 11:50 Co ludzie powiedzą? (31/40) 12:30 Magnum (25/162): Z Moskwy na Maui – serial produkcji amerykańskiej (1981) 13:20 Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe 14:10 Gwiazdy tańczą na lodzie (2) 15:05 Dla niesłyszających: M jak miłość (638) – serial produkcji TVP 16:00 Niewiarygodne przygody Marka Pigusa: Przygoda pierwsza, czyli Niesamowite i niewiarygodne okoliczności, które sprawiły, że nie odrobiłem lekcji – serial przygodowy TVP 16:35 Radiostacja Roscoe (19/52) – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 17:10 Na wariackich papierach (43/65): Nieugięty Dave (1) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1987) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:40 Młodzi twórcy mistrzom – cykl dokumentalny 20:05 Barwy szczęścia (215) – serial obyczajowy produk-

cji TVP 20:40 Megakomedie: Dzieci i ryby – komedia produkcji polskiej (1997); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Anna Romantowska, Gabriela Kownacka, Krzysztof Stroiński, Jan Frycz, Cezary Pazura, Daniel Olbrychski 22:25 Alibi na środę: RHI (1): Czarny piątek – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Arthur Allen Seidelman; wyk.: Amy Carlson, Judd Nelson, Bess Meyer (dozwolone od lat 16) 23:55 Niezwykły lot Boeinga 737 – film dokumentalny 0:30 Panorama 0:50 Trop z Blackwater – film sensacyjny produkcji australijskiej (1996); reż.: Ian Barry; wyk.: Judd Nelson, Dee Smart, Mark Lee (dozwolone od lat 18) 2:35 Smaczne Go! – magazyn kulinarny 3:20 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 4:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Zygzyki: Czas 9:00 Zwierowiec: Ryś 9:20 Alchemia zdrowia i urody 9:40 Made in Poland 10:05 Afisz: Podróż 10:30 Męska przygoda 10:55 Zaczysze gwiazd (41): Jan Jurewicz 11:20 Magazyn przechodnia: Czysta 11:30 Plebania (1222) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1601) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Komentator – magazyn międzynarodowy 13:15 Barwy szczęścia (55) 13:40 Biznes z gwarancją – magazyn 14:05 Tomasz Lis na żywo – talk-show 15:00 Nieznani sprawcy: Student to wróg – cykl dokumentalny 15:25 Zaolzie 15:40 TV Moto-Sport – magazyn motoryzacyjny 16:10 Hurtownia książek – magazyn 16:30 Zaczysze gwiazd (41): Jan Jurewicz 17:00 Teleexpress 17:15 Zygzyki: Czas – program dla dzieci 17:40 Zwierowiec: Ryś 17:55 Polska z bocznej drogi: Sąsiedzi handel 18:10 Afisz: Podróż – magazyn kulturalny 18:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:50 Plebania (1222) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (2): Pierwszy Myping 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1601) – telenowela produkcji TVP 20:50 Tydzień Polski – magazyn 21:05 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2009) 21:20 Ojciec Mateusz (8/13): Wyrdek – serial kryminalny produkcji TVP 22:10 Polskie orleto na pakistańskim niebie – film dokumentalny 23:05 Tomasz Lis na żywo 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego (4) 0:40 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1222) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Pora dla seniora 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:40 Bez krawata – Krakowski Salon Publicystyczny 19:10 Światowiec 19:35 Magazyn medyczny 19:50 W ciepłym mieście 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tropiciiele 22:15 Minął dzień 22:30 Serwis info 22:50 Serwis ekonomiczny 23:00 Sportowy wieczór



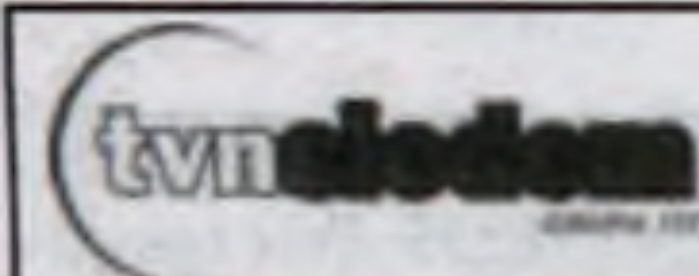
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz.

9:00 Łowcy skarbów – serial przygod. 10:00 Rodzina zastępcza – serial kom. 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarodziejki – serial przygod. 13:00 Chirurdzy – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica 15:15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Mamuśki – serial kom. 17:00 Tyko miłość – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 21:00 U progu sławy – dramat obyczajowy USA (2000) (22:00 Lotto) 23:45 Szczęście na raty – komediodramat Chiny (2000) 1:45 Nagroda gwarantowana

tvn

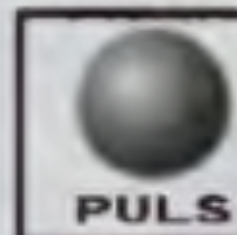
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Przyjaciele – serial kom. 12:00 Brzydula – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sens. 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy 21:30 Pan życia i śmierci – dramat sensacyjny Francja-USA (2005) 0:00 Szymon Majewski Show 1:05 Superwizjer 1:35 Uwaga! 1:55 Nocne granie 2:55 Telezakupy 3:15 Nic straconego



7:35 Kuba Wojewódzki 9:00 Columbo – serial sens. 10:35 Telezakupy 12:10 Apetyt na kasę 13:05 Barwy grzechu – telenowela 14:05 Hela w opałach – serial kom. 14:35 Sainfeld – serial kom. 15:05 Kuba Wojewódzki 16:05 Weronika Mars – serial sens. 17:00 Columbo – serial sens. 18:35 Hela w opałach – serial kom. 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 19:35 Sainfeld – serial komediowy 20:05 Corrina, Corrina – film obyczajowy USA (1994) 22:25 Rok niebezpiecznego życia – dramat wojenny austral. (1982) 0:45 Wróżki

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:15 Saint-Tropez – serial obycz. 8:25 Kasa na bank 9:25 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 10:25 Zbuntowani – telenowela 11:25 mała Czarna 12:25 Lalola – telenowela 13:30 KINomaniaK 14:00 Wygraj fortunę 15:05 Lalola – telenowela 16:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. USA 17:05 mała Czarna 18:00 Kłameczuch – pr. rozryw. 19:00 Zbuntowani – telenowela 20:00 Krokodyl zabójca – horror USA (2000) 22:00 RMS – rajd Irlandii 23:00 Konwojent – thriller fr. (2004) 1:00 mała Czarna 2:00 Hebrajski Młot – komedia USA (2003)



PULS

7:00 Burza uczuć – telenowela 8:00 Meandry miłości – telenowela 9:00 Zorro – serial przygod. 10:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 11:00 Wydarzenie dnia 11:30 Puls kultury 12:00 Nowy dzień 12:30 Octavia dies 13:00 Telezakupy 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty? 14:30 Telezakupy 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty? 20:00 Wydarzenie dnia 20:30 Zabójcze umysły – serial sens. 21:30 Las Vegas – serial sens. 22:30 Niesamowite historie – serial dok. 23:00 Nieśmiertelny – serial grozy 0:00 Puls kultury

MISS NOWEJ HUTY – XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie, należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencja modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową.

Sylwia Przeczowska mieszka na os. Piastów, jest uczennicą XXIV LO.

Ma swoje sukcesy sportowe i artystyczne. Jest laureatką konkursu o łąkach nowohuckich. Uczestniczyła w wielu pokazach wraz z grupą do której należała, prezentującą gimnastykę artystyczną. Przez 9 lat uczęszczała na zajęcia z tej dyscypliny sportowej – to jej wielka pasja. Jednym z wielu jej zainteresowań jest historia i los Żydów za czasów II wojny światowej, dlatego też w tym roku będzie pisać pracę maturalną na temat likwidacji getta warszawskiego. Uwielbia czytać książki i przeżywać przygody razem z ich bohaterami. Jej ulubionym sposobem na relaks jest również pływanie, którą odwiedza najczęściej jak tylko może. Odpoczywa też chętnie na świeżym powietrzu. Bardzo lubi spacerować z psem, ma więc towarzysztwo do dłuższych wędrówek. Uwielbia również grać w kręgle wraz z przyjaciółmi. Władza w naszym kraju – uważa Sylwia – jest raczej w nieodpowiednich rękach, politycy nie umieją jej wykorzystywać, ciągle wychodzą z tego powodu różnorodne afery. Nie cała dzisiejsza młodzież jest zła. Czasami nasza kandydatka nie może jednak pojąć zachowań niektórych swoich rówieśników, którzy myślą, że jak wypiją trochę więcej lub zapalą papierosa, to są już kimś lepszym od innych. Zmiany w



swojej dzielnicy uważa za pozytywne. W ostatnim roku powstało wiele parków i placów zabaw dla dzieci. Są to idealne miejsca, gdzie można oderwać się od rzeczywistości. Ma nadzieję, że na tym się nie skończy... Jej ulubiona potrawa to zupa meksykańska. Słucha muzyki Phila Collinsa. Podobają się jej Indie. Autorytet moralny stanowi dla Sylwii jej mama, która udziela jej cennych wskazówek życiowych.

(mp)

Prawnik radzi

POWSTAŁA WSPÓLNOTA

W spółdzielni od roku 2002 znajduje się nieruchomość jednobudynkowa, w której wszystkie lokale posiadają status odrębnej własności. Od 31.07.2007 r. zgodnie z art. 26 ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych budynek powinien być zarządzany na podstawie ustawy o własności lokali. Z zapisów w aktach notarialnych wynika, że spółdzielnia jest zarządcą w trybie art. 18 ust. 1 uwl. Jednakże zarząd przekonał właścicieli lokali w tym budynku, iż przepis jest niekonstytucyjny. Takim sposobem koszty przez cały 2007 rok i do chwili obecnej wliczane są w koszty działalności spółdzielni. Czy jako zgodne z prawem można uznać sprawozdania finansowe uwzględniające koszty i przychody dotyczące eksploatacji tej nieruchomości?

★★★

Organy samorządowe spółdzielni nie są od dokonywania oceny konstytucyjności przepisów, na ten temat wypowie się Trybunał Konstytucyjny i wtedy będziemy musieli postępować zgodnie z treścią i duchem tego wyroku. Jak na razie obowiązuje nas znowelizowana w czerwcu 2007 roku ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych i skoro w spółdzielni powstała wspólnota mieszkaniowa, to ujmowanie w sprawozdaniu finansowym spółdzielni kosztów, przychodów i wyniku wspólnoty mieszkaniowej jest niezgodne z prawem bilansowym i podatkowym. Spółdzielnia powinna od dochodu z tytułu sprawowania zarządu nieruchomością wspólną odprowadzić podatek CIT.

(sp)



Prokocim
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,

ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zaradca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

TVP1

5:45 Notacje: Stanisława Imiołek. Zabrano nam marzenia 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Buli: Wskazówki (37) 8:40 Jedynkowe Przedszkole 9:10 Mały rycerz El Cid: Ruy i trzech włóczęgów (10) 9:45 Łowcy smoków: Billy Uparciuch (10) 10:10 Szkoła złamanych serc (157) 11:00 Kuchnia z Okrasą: Ze staropolskiego chleba 11:25 W-skiersi 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez miedzy 12:40 Plebania (1223) 13:05 Klan (1612) 13:35 Jaka to melodia? (1763) 14:00 Errata do biografii 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Złota sobota (Muzyczny program rozrywkowy, realizowany w formie koncertu z udziałem publiczności. Piosenki i tańce kolejnych dekad XX wieku w wykonaniu Nataszy Urbańskiej, Janusza Józefowicza, zespołu Teatru Studio Buffo oraz zaproszonych gwiazd polskiej estrady) 16:05 Moda na sukces (4209) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4210) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1617) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1764) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1228) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 22 19:00 Wieczorynka: Rodzina Rabatków: Sezon na miłość (23) – film animowany produkcji francuskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Tajemnice prawdy: Mistyfikacja – thriller produkcji kanadyjskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 21:55 Sprawa dla reportera 22:35 Przysmat – program publicystyczny 23:15 Tsunami: Po katastrofie (2) – film produkcji angielsko-amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 0:55 Losskot! – magazyn 1:25 Siedmiu wspaniałych 2: Achilles (9) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (1999) 2:15 Zakończenie dnia

TVP2

6:15 Złotopolscy (163): Czarne rogi 6:50 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja: Świąteczny Kalendarz – serial animowany produkcji francuskiej (2006) 7:15 Telezakupy 7:35 M jak miłość (365) – serial produkcji TVP 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: 8:50 Pogoda; 9:30 Panorama; 10:05 Pogoda) 10:45 Święta wojna (292): Wehikuł czasu – serial produkcji TVP 11:15 Bulionerzy (73): Chuligan – serial komediowy produkcji TVP 11:50 Co ludzie powiedzą? (32/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1995) 12:20 Magnum (26/162): Wspomnienia nie umierają (1) – serial produkcji amerykańskiej (1981) 13:25 Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe 14:15 Gwiazdy tańczą na lodzie (2) 15:10 Dla niesłyszających: Złotopolscy (1015): Mali mężczyźni – telenowela produkcji TVP 15:40 Dla niesłyszających: Złotopolscy (1016): Nadzieje 16:10 Niewiarygodne przygody Marka Pługusa: Przygoda druga, czyli Niesamowite i niewiarygodne udręki, które nawiedziły mnie w klasie – serial przygodowy TVP 16:40 Radiostacja Roscoe (20/52) – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 17:10 Na wariacjach papierach (44/65): Nieugięty Dave (2) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1987) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:00 Jeden z dziecięci (wielki finał) – teleturniej 19:35 Dzięki Bogu już piątek! (19) – magazyn 20:05 Barwy szczyścia (216) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 Dr House (62) – serial obyczajowy produk-

cji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 21:30 System 09 – cykl dokumentalny 22:30 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 23:00 Warto rozmawiać 23:50 Czy świat oszalał?: Uzałężnienie: Uzależniony nastolatek (5) – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2006) 0:30 Panorama 0:50 Czy świat oszalał?: Spokojnie, to tylko awaria – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 1:50 Europa da się lubić: Letnia przygoda 2:35 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 3:35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Makarony – program dla dzieci 8:50 Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci 9:00 Raj – magazyn 9:25 Skarby nieodkryte (57) 9:50 Mini Szansa: Szymon Wydra i zespół Carpe Diem 10:40 E-lementarz 10:55 Magazyn przechodnia: Grubi i chudzi 11:10 Zaproszenie 11:30 Plebania (1223) – telenowela produkcji TVP 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1602) – telenowela produkcji TVP 12:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12:45 Tydzień Polski – magazyn 13:15 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2009) 13:25 Ojciec Mateusz (8/13): Wyrok – serial kryminalny produkcji TVP 14:10 Polskie orleża na pakistańskim niebie – film dokumentalny 15:10 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 15:40 Errata do biografii: Roman Palester 16:05 Raj – magazyn 16:30 Makłowicz w podróży: Podróż 2. Ekwador. Kraj pełen skarbow (9) – magazyn kulinarny 17:00 Teleexpress 17:15 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Makarony – program dla dzieci 17:30 Od słów do głów (9) – magazyn 17:40 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego (4) 18:10 Bzik kulturalny – magazyn 18:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:50 Plebania (1223) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Wędrowni cyrk – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1602) – telenowela produkcji TVP 20:35 Z daleka, a z bliska 21:20 Scena współczesna: „Smutne miasteczko” 22:15 Egzamin wstępny – film dokumentalny produkcji francuskiej (2007) 23:25 Bronisław Wildstein przedstawia 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Bzik kulturalny 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1223) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Cracovia Sacra 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Komentarz – świat 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Kundel bury i okucy 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacz 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Sportowy wieczór

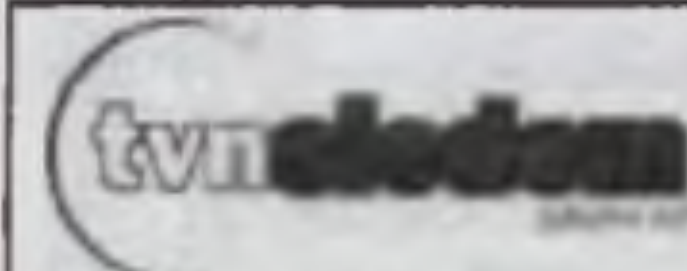


POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Zar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obyczaj. 9:00 Łowcy skarbow – serial

przygod. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial kom. 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarodziejki – serial przygod. 13:00 Chirurdzy – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica 15:15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Mamuśki – serial kom. 17:00 Tylko miłość – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. 21:00 Wzór – serial sens. 22:00 Lotto 22:05 Gotowe na wszystko – serial obycz. 23:05 Dorota Gawryluk – konfrontacje 0:10 Treshold – strategia przetrwania – serial s.f. 2:05 Nagroda gwarantowana

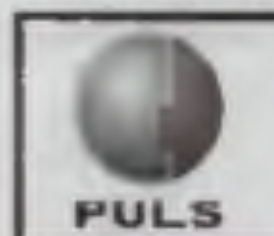
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Przyjaciele – serial kom. 12:00 Brzydula – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sens. 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Gdzie są moje dzieci – dramat obyczajowy USA (1994) 23:25 Kuba Wojewódzki 0:30 Multikino 0:55 Uwaga! – mag. 1:15 Nocne granie 2:15 Telezakupy 2:35 Nic straconego



7:35 Kuba Wojewódzki 9:00 Columbo – serial sens. 10:35 Telezakupy 12:10 Apetyt na kasę 13:05 Barwy grzechu – telenowela 14:05 Hela w opalach – serial kom. 14:35 Sainfeld – serial kom. 15:05 Kuba Wojewódzki 16:05 Weronika Mars – serial sens. 17:00 Columbo – serial sens. 18:35 Hela w opalach – serial kom. 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 19:35 Seinfeld – serial komediowy 20:05 Poza podejrzeniem – dramat sensacyjny USA (2000) 22:10 Bez śladu – serial sens. 23:05 Strach przed ciemnością – horror kanad. (2002) 0:50 Wróżki

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:25 Saint-Tropez – serial obycz. 8:35 Kasa na bank 9:35 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 10:35 Zbuntowani – telenowela 11:30 mała Czarna 12:30 Lalola – telenowela 13:30 Dekoratornia 14:00 Wygraj fortunę 15:05 Lalola – telenowela 16:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. USA 17:05 mała Czarna 18:00 Kłamczuch – pr. rozryw. 19:00 Zbuntowani – telenowela 20:00 Cień – film przygodowy USA (1994) 22:15 Geneza – serial sens. 23:25 Kruk – horror USA (1994) 1:35 mała Czarna



PULS

7:00 Burza uczuć – telenowela 8:00 Meandry miłości – telenowela 9:00 Zorro – serial przygod. 10:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 11:00 Wydarzenia dnia 11:30 Puls kultury 12:00 Nowy dzień 12:30 Octavia dies 13:00 Telezakupy 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Telezakupy 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenia dnia 20:30 Zabójcze umysły – serial sens. 21:30 Diagnoza morderstwo – serial sens. 22:30 Zbrodnie niedoskonałe 23:00 Nieśmiertelny – serial grozy 0:00 Puls kultury

W Dworku Krakowskim w Lubocy

„DIABŁY I ANIOŁY”

Wśród mieszkańców Lubocy są bogate tradycje związane z obchodami świąt Bożego Narodzenia. Okres Bożego Narodzenia to okres koledowania. Chodzili po domach kolednicy przebierańcy z opracowanymi specjalnie jasełkami z gwiazdą, turoniem, kozą, śmiercią, aniołami i składali życzenia, za co byli szczerze obdarowywani. Kolednicy-przebierańcy byli zapraszani do uczty z domownikami, gośćmi. Zabawie, śpiewom i radości nie było końca. W kaplicy siostr Norbertanek, w szkole i ochronce odbywały się jasełka przedstawiające sceny z Betlejem sprzed dwu tysięcy lat.

Podtrzymując tradycje, mieszkańcy Lubocy zebrali się w Dworku Krakowskim państwa Teresy i Benedykta Tomczyków na opłatku zorganizowanym przez Stowarzyszenie Przyjaciół Lubocy. Inscenizację współczesnych jasełek „Diabły i Anioły” przygotowała młodzież z Ruchu Światło-Życie. Reżyserował Andrzej Król. Muzykę skomponował organista kościelny. W trzech odsłonach przedstawiono kolejno: bezsens i nerwowość przedświątecznych zakupów we współczesnych supermarketach, świat diabłów podpowiadających złe uczynki zabieganym duszyczkom oraz scenę w szopie betlejemskiej z aniołami śpiewającymi kołysanki. To piękne przedstawienie nie tylko bawiło, ale było mocno pouczające. To dobrze, że w Lubocy jest młodzież, która chce obcować z kulturą. Swoim talentem i zaangażowaniem promuje swoją miejscowość Luboczę. Koledy śpiewali wszyscy zebrani, a przygrywał znany zespół Krakusy pod kierunkiem Romy Krzemień. Dzieleno się opłatkiem, składano najlepsze życzenia noworoczne. Mieszkańcom Lubocy życzenia składali przybyli goście: proboszcz pa-

rafii w Lubocy ks. Antoni Baron, radny Miasta Krakowa Józef Pilch, wiceprzewodniczący Rady Dzielnic XVII Aleksander Zdzienko, radni Dzielnic XVII Stanisław Walczak oraz Zbigniew Rajska. Do życzeń dołączyli się zaproszeni Przyjaciele z Grębałowa. Całą imprezę prowadziła Irena Kot, skarbnik Stowarzyszenia Przyjaciół Lubocy. Podziękowała za wspaniałomyślność i gościnność państwu Teresie i Benedyktowi Tomczykom, sponsorom i koleżankom oraz kolegom ze Stowarzyszenia, którzy jak co roku byli inicjatorami i realizatorami uroczystego spotkania opłatkowego. Do późnych godzin nocnych w Dworku Krakowskim rozbrzmiewał śpiew koled, pastorałek, zaczępnich przyspiewek. Wszystko przy suto zastawionych stołach i w rodzinnej atmosferze. Wybornie smakowały placzki upieczone przez panie z „Róż” i mieszkanki Lubocy. Oprawę świetlną przygotował Dominik Walczak (Firma „Elektro”), a do tańca przygrywał zespół „Joker”. W takiej atmosferze zapewne ziszcza się życzenia pomyślności, zgody i miłości na cały nowy rok 2009.

(P)

Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes” zorganizowało

BAL KARNAWAŁOWY W NCK



Od wielu lat Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes” prowadzi działania aktywizujące osoby niepełnosprawne. W styczniu po raz kolejny stowarzyszenie zorganizowało Bal Karnawałowy w Nowohuckim Centrum Kultury. Na balu bawiło się 380 osób niepełnosprawnych i osoby starsze z różnych środowisk województwa małopolskiego z 8 Domów Pomocy Społecznej, 8 Warsztatów Terapii Zajęciowej, 3 Domów Samopomocy oraz Ośrodka Wsparcia Osób Starszych z os. Górali. Na co dzień osoby niepełnosprawne uczestniczą w różnych zajęciach terapeutycznych i rehabilitacyjnych w swoich placówkach. Poza tymi zajęciami starają się prowadzić normalne życie tak jak każdy z nas. A przecież jest karnawał i wiele osób korzysta z różnego rodzaju imprez. Takie spotkanie to nie tylko doskonała zabawa, ale także możliwość spotkania znajomych albo zawiązania nowych przyjaźni. To także oka-

zja do nabywania umiejętności życia społecznego, kontaktu z drugim człowiekiem. To niecodzienne wydarzenie, więc uczestnicy przygotowują się do balu w sposób szczególny. Eleganckie, wieczorowe stroje podkreślają wagę spotkania, a ludzie czują się bardziej wartościowi. Organizatorzy dziękują Dyrekcji Nowohuckiego Centrum Kultury za udostępnienie sali, dzięki której charakter balu był bardziej uroczysty. Dla osób niepełnosprawnych bardzo ważne jest, aby nie były same, aby na takiej uroczystości pojawiały się ważne osoby z urzędów. Stowarzyszenie dziękuje Małgorzacie Szajewskiej z Zarządu Rady Dzielnic XVIII za szczere zainteresowanie problemami osób niepełnosprawnych i uświetnienie balu swoją obecnością.

Bal nie mógłby się odbyć bez wsparcia sponsorów, którym również należą się serdeczne podziękowania za pomoc. (mp) Fot. Marcin Pietrzyk



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. miasto nad Amurem, 8. czerwone z piosenki Brathanków, 9. między wanadem a manganem, 12. ptak wodny, 13. u antycznych sceptyków: powstrzymanie się od wydawania sądów na pewien temat, 14. związany ze św. Tomaszem, 15. zbiór przepisów prawnych, 17. ściana urwiska, 19. maksuma, sentencja, 20. odcień czerwonego, 23. dawna nazwa stolicy Kazachstanu, 25. nawałnica, 27. dodatkowa walka między zawodnikami, 28. herb Zagłoby, 30. zagrał główną rolę w *Matriksie*, 31. zwrot właściwy danemu językowi, 32. powieść Nabokova, 33. metoda stworzenia owcy Dolly.

PIONOWO: 1. lubi pedałowac, 2. bohater komiksów René Gosciniego, 3. jedna z blon plodowych, 4. autor *Odysei kosmicznej*, 6. szybko ulatniający się terpen, 7. rodzaj protestu, 10. przedstawiciel pesymizmu w filozofii, 11. proces wytwarzania spirytusu, 16. mieści się w głowie, 18. ma się ku ogierowi, 21. o jego grobie pisał Słowacki, 22. nazwa placu w Londynie, 24. pomnik w kształcie ostrosłupa, 26. dobroczynna zbiórka, 29. wynalazca dyktafonu i płyty gramofonowej, 30. żyje z ziemi.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 11 lutego 2009 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 3:

POZIOMO: 5. autonomia, 8. mojito, 9. hammam, 12. Algier, 13. neuryt, 14. waleń, 15. opinia, 17. ksylen, 19. kokarda, 20. rewolta, 23. Bamako, 25. Sahara, 27. poncz, 28. bibuła, 30. Miriam, 31. ojczym, 32. nazizm, 33. elektorat.

PIONOWO: 1. kurier, 2. monogram, 3. bochenek, 4. Kidman, 6. bocian, 7. pakuły, 10. kleptomania, 11. dyktariat, 16. igrek, 18. Sawka, 21. ekonomika, 22. archanioł, 24. aluzja, 26. herszt, 29. Anzelm, 30. mazgaj.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 3 wylosowali **p. Maria i Kazimierz Kuszał** z os. Oświecenia. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

JUBILEUSZE, JUBILEUSZE – NKF 157

Będzie góralska nuta w 157 wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej, a to za sprawą zespołu „Hamernik” i jubileuszu 30 lecia jego istnienia. „Hamernik”, co w gwarze podhalańskiej znaczy hutnik, przygotował na tę okazję wspaniały koncert w Nowohuckim Centrum Kultury, z którym jest związany prawie od początków swojego istnienia. Będzie więc trochę folkloru, a także garść wspomnień Anny i Kazimierza Lasaków – założycieli zespołu. W Klubie 1949 trwają przygotowania do innego jubileuszu – 60-lecia Nowej Huty. Interdyscyplinarne działania artystyczne,

prezentacje z udziałem poetów, muzyków i aktorów to początek tworzenia osobnego festiwalu na czerwcowe obchody. W najnowszym wydaniu Kroniki również jubileuszowa niespodzianka dla Państwa – premierowa prezentacja piosenki nagranej przez jeden z nowohuckich zespołów.

157 wydanie NHF będzie można obejrzeć od piątku 30 stycznia przed każdym seansem w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie TV Kraków w poniedziałek 2 lutego o godz. 8.45 i 19.50 oraz we wtorek 3 lutego o godz. 17.00. Zapraszamy! (jr)

**NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA**

**Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)**

www.slimak.prawojazdy.com.pl

• Na ul. Kocmyrzwoskiej nietrzeźwy mężczyzna wbiegał na jezdnię na czerwonym świetle tuż przed jadące samochody. Człowiek miał problemy z poruszaniem się. Ponieważ był agresywny, skuto go kajdankami i osadzono w izbie wytrzeźwień, a także skierowano wniosek o ukaranie do sądu grodzkiego.

• Dyżurnemu zgłoszono, że w tramwaju leży mężczyzna. W trakcie interwencji okazało się, że upojonego alkoholem trzeba przewieźć do izby wytrzeźwień.

NA STRAŻY MIASTA

• Powiadomiono dyżurnego, że przy sklepie w os. Kolorowym od dłuższego czasu jest przywiązany pies. Wysłani strażnicy nie mogli znaleźć właściciela w okolicy od dawna już zamkniętego sklepu. Zwierzę zabrano do schroniska.

• Otrzymano zgłoszenie dotyczące mocno nietrzeźwych mężczyzn w sklepie przy ulicy Medweckiego. Patrol wysłanych strażników zastał człowieka z rozbicia głową oraz drugiego, który był ledwo przytomny. Wezwano karetkę pogotowia. Nietrzeźwych hospitalizowano.

• 24.01. na al. Andersa zauważono pojazd stojący w strefie zakazu postoju. Przy kontroli okazało się, że kierujący samochodem nie posiada prawa jazdy, przekazano go więc patrolowi policji drogowej.

• Sąd Grodzki ukarał grzywną 400 złotych mężczyznę, który nie dość, że przechodził sobie przez jezdnię w rejonie ronda Kocmyrzwoskiego na czerwonym świetle, to jeszcze po zwróceniu mu uwagi zaczął się nieprzyzwoicie odgrażać.

• 19.01. w jednym z bloków na osiedlu Kalinowym skontrolowano na piętrze dwóch mężczyzn, z których jeden dzielił na porcje biały proszek i wysypywał go do torebki z zamknięciem strunowym. Obu ludzi wraz z podejrzanym środkiem przekazano policji. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (9.02.2009 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczyarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w numerze. **Kupon jest ważny do 4 lutego 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Jacka Piekary pt. „Charakternik” (wyd. Fabryka Słów). Mroczna i brutalna wizja Rzeczypospolitej po śmierci Jana III Sobieskiego. Z jej zaściankami, zwadami i karczmami pełnymi rębajłów gotowych sprzedać szablę temu, kto więcej zapłaci – choćby samemu diabłu. *Gdybym żył w tamtych czasach, sam zaciągnąłbym się do kompanii Myszkowskiego...* (Jacek Komuda)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

CYBERPRZESTĘPCY

Policja prosi o czujność przy wypłacie pieniędzy z bankomatu. W minionym tygodniu szybka akcja policjantów zajmujących się zwalczaniem przestępczości gospodarczej udaremniła kradzież danych istotnych do przeprowadzenia transakcji za pomocą kart płatniczych. Takie działania wymierzone w cyberprzestępców policjanci prowadzili w ostatni weekend.

Wiedzieli, że do Krakowa przyjechała z granicy grupa oszustów, której celem będzie skanowanie kart płatniczych klientów polskich placówek bankowych. Pierwszy taki sygnał otrzymali w piątek (23 stycznia) z ulicy Brackiej. Tam późnym wieczorem zauważono zamontowaną na jednym z bankomatów listwę, w której ukryty był telefon komórkowy z kamerą nagrywającą operacje bankowe. Wiadomo im było, że listwę zamontowało dwóch młodych mężczyzn o „południowej urodzie”. Następny sygnał odebrano wczesnym rankiem w niedzielę: dwóch mężczyzn o podobnych rysopisach zamontowało listwę z kamerą i skaner w innym bankomacie tym razem przy Rynku Głównym. Policjanci zdobyli ich zdjęcia i rozpoczęli poszukiwania. Kilka dni później policjanci wywiadowcy zauważyli podejrzanych idących jedną z krakowskich ulic. Śledząc ich, doszli za nimi do hotelu. Tam ich zatrzymali. Są to dwaj Bułgarzy, którzy do Polski przyjechali trzy dni wcześniej. Ich zadaniem było zdobycie jak największej liczby danych kart płatniczych (czyli kodów z pasków magnetycznych oraz numerów PIN), a następnie wywiezienie ich za granicę, gdzie miało dojść do wypłacenia pieniędzy na podstawie skradzionych danych. Zatrzymani mężczyźni są w wieku 29 i 31 lat. Mieszkają w Sofii. Przedstawiono im zarzu-

ty podrobienia środków płatniczych pozwalającego na wypłacanie pieniędzy. Grozi im za to kara co najmniej 5 lat więzienia.

Policja ostrzega i radzi. Wiele osób traktuje bankomat z dużym zaufaniem, nie spodziewając się oszustwa. Wykorzystują to przestępcy, którzy instalując różne urządzenia, kradną dane niezbędne do przeprowadzenia transakcji bez zgody i wiedzy właściciela karty płatniczej. Aby uchronić się przed kradzieżą danych, a tym samym pieniędzy posiadanych na koncie, dobrze jest obejrzeć dokładnie czytnik kart umieszczony na drzwiach wejściowych do pomieszczenia z bankomatem lub na samym bankomacie (czy nie widać na nim jakiejś „nakładki”) oraz górną część bankomatu (czy nie znajdują się na niej różnego rodzaju listwy czy nakładki np. z logo kart płatniczych, w których mogą być ukryte minikamery). Jeżeli pojawiają się jakieś wątpliwości, lepiej jest skorzystać z innego bankomatu, a w razie ujawnienia podejrzanego urządzenia – powiadomić policję. Warto też zachować ostrożność przy wpisywaniu numeru PIN. Dobrze jest zasłonić klawiaturę np. drugą ręką.

ZATRZYMANO WANDALI

19 stycznia ok. godz. 4.00 rano kierowca autobusu linii 601 zauważył, że jadące w nim cztery młode osoby malują pisakiem tapicerkę. Powiadomił dyspozytora, ten policję, która w rejonie pl. Centralnego zatrzymała pasażerów; trzech młodych mężczyzn i młodą kobietę (w wieku 18-20 lat). Młodzi ludzie pomalowali tapicerkę pokrywy silnika tak skutecznie, że ta nadaje się do wymiany. Szkody wyceniono na 300 zł. Zatrzymani przyznali się do winy i zobowiązali do zapłaty za wyrządzone szkody.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzwoskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Pawła Zuchniewicza pt. „Wujek Karol. Kapłańskie lata Papieża” (wyd. Prószyński i s-ka). Karol Wojtyła po studiach w Rzymie wraca do Polski, gdzie nasila się już stalinowski terror. Tu podejmuje pracę duszpasterską, której doświadczenia zaowocują w czasie jego pontyfikatu. Opowieść oparta na dokumentach z epoki, relacjach świadków i wspomnieniach samego Jana Pawła II.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 4 lutego 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

30.01.2009

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 5 (146)

**Młodzi
piszą...**

Celem biegu jest... upadek

Kiedy biegasz, to robisz to po to, by schudnąć, ćwiczyć kondycję lub dobiec – do piłki, do mety. Lecz celem, choć paradoksalnym, biegu jest to, by się potknąć. Bo gdy biegasz i się nie potykasz, możesz robić to bardzo źle, lecz przy dużej dawce szczęścia nie wiesz, że biegasz źle, gdyż nie zaprzyjaźniłeś się z twardym podłożem. Dopiero potykając się i upadając wiesz, że coś jest nie tak. Niezasnuowane buty, źle postawiona stopa czy też nieuwaga. Po czym poznajemy człowieka, który osiągnie w życiu cel – bieg idealny – bez potknięć?

Wiele w życiu zdarza się takich chwil, gdy wszystko idzie źle: kot obdrapał kolejne drzwi, wylałeś na siebie kawę, a na zewnątrz jest mgła lub poranny deszcz, szef w pracy domaga się większej efektywności, w drodze powrotnej remont ulicy, objazd i korek, co zabiera nam czas, chęci i cierpliwość. W domu dzieciaki urządziły inscenizację Grunwaldu lub Normandii, a rachunki za prąd przyprowadzają o ból głowy. To jest nasza częsta codzienność, z którą radzimy sobie, kombinując, szukając szybkich, prostych, a zarazem skutecznych rozwiązań.

Lecz co zrobić, gdy dotyka nas coś o wiele poważniejszego (nie umniejszając roli i wagi codzienności, ale...), coś, co rani uczucia lub burzy cały światopogląd? Receptą na to są trzy rzeczy: czas, dystans do siebie i logiczne myślenie. Po owym zdarzeniu „x” w zależności od możliwości własnych i wagi wypadku potrzebujemy od jednego wieczoru do kilku dni. Bierzymy wtedy urlop, wysyłamy dzieciaki do babci i wsparci przez kochającą (tak zakładam) partnerkę jako egzystujemy. Nie martwi nas wtedy podkoszulek na lewej stronie czy przypalony obiad. Nasze myśli jak kauczukowa piłka odbijają nam się po wnętrzu, nie utrzymując logicznej całości. Po paru dniach nadchodzi czas na pozostałe 2 rzeczy – dystans i analizę. Pomocną metodą jest wyjście z własnej skóry i spojrzenie na siebie i sytuację z boku, na zimno. Staramy się określić ogólny problem (diagnozujemy) i potrzebujemy na to leku. Nakreślamy plan na następne dni (urlop się kończy, babcia nie daje rady) i wracamy do normalności. W ostatnim dniu psychofizycznego luzu podejmujemy najważniejsze wyzwanie, często najtrudniejsze, wyciągnięcie wniosków. Pomagają w tym pytania typu: czego nas to uczy? Jak nie powinniśmy postępować, by nie powtarzać tej sytuacji i nie powielać błędów?

Dzięki temu, że upadliśmy, mamy okazję wstać i biec już poprawnie, mając w głowie wnioski i postanowienie z nimi powiązane w dniu przemyśleń. Bo w następnym dniu należy wprowadzić je w życie.

Rafał Michta XI LO

Dziękujemy TVN za zdjęcia

W poprzednim numerze naszej gazety zamieściliśmy relację z castingu do programu „You Can Dance – Po Prostu Tańcz”, który odbył się w NCK. Złośliwy chochlik zjadł podpisy pod zdjęciami, które mogliśmy opublikować dzięki uprzejmości TVN. Każde z prezentowanych w poprzednim tygodniu zdjęć pochodziło z castingów do IV edycji programu You Can Dance – Po Prostu Tańcz fot.TVN.

Głos Młodej Huty powstał z myślą o Was, młodzi nowo-
hucianie. Możecie wyrażać tu swoje zdanie o otaczającej
Was rzeczywistości. Z tej możliwości postanowił skorzystać
Piotr, poczytajmy, co ma nam do powiedzenia.

Piotr ma głos

Klasy integracyjne powstały w Polsce w latach dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku. Chodzą do nich zarówno zdrowe dzieci, jak i dzieci z przeróżną niepełnosprawnością, intelektualną i fizyczną. Rodzice chętnie zapisują swoje dzieci do tego typu klas, wierząc, że w ten sposób nauczą się one tolerancji i szacunku do swoich słabszych koleżanek i kolegów. Nauczą się im pomagać. W klasie integracyjnej oprócz nauczyciela nad dziećmi, szczególnie tymi niepełnosprawnymi, czuwa pedagog. W takich klasach jest zazwyczaj więcej hałasu, a nauczyciele muszą poświęcać dużo więcej czasu poszczególnym uczniom. Wycieczkę, wyjście do kina lub teatru trzeba wcześniej zaplanować tak, aby były one jak najmniej męczące dla dzieci mniej sprawnych ruchowo. Program nauczania w klasach integracyjnych jest specjalnie przygotowany pod kątem różnorodności uczniów. W klasach integracyjnych dzieci mają dodatkowo gimnastykę korekcyjną czy zajęcia z logopedą.

Klasy integracyjne to bardzo dobra forma kształcenia osób niepełnosprawnych, lepsza niż nauczanie indywidualne w zaciszu własnego domu. Dzieci niepełnosprawne, patrząc na swoich zdrowych rówieśników, uczą się samodzielności, zaradności, starają się dorównać swoim sprawnym rówieśnikom. Dzieci sprawne uczą się tolerancji dla swoich słabszych kolegów.

Jeśli jesteście niepełnosprawni lub macie kogoś niepełnosprawnego w swoim otoczeniu, piszcie do mnie piotr.mars@interia.pl.

Piotr Mars

Współpraca: Małgorzata Hajto, Agnieszka Łoś

W 1949 CLUB

Slajdowiska z wypraw

Rozpoczynamy cykliczne spotkania z podróżnikami, alpinistami... W każdym miesiącu co najmniej raz będzie można wraz z autorami zdjęć, członkami ekip zwiedzić kawał świata i posłuchać wielu ciekawych opowieści i anegdot. Nasze lutowe spotkanie zapowiada się bardzo interesująco! Sami sprawdźcie jak opisali swą wyprawę nasi goście:



„Wyruszyliśmy do legendarnej Kolchidy. U progu XXI wieku złote runo ma tu piwną piankę, zamiast wielkiego smoka i ziejających ogniem wołów, potworem jest dwugłowy orzeł z północy, a współczesny heros zamiast statkiem podróżuje swoim wierzynym UAZ-em. Co się zmieniło? Kaukaz - został zmierzony. Więc donosimy z dumą: Laila - 4008m. n.p.m. oraz Kazbek - 5047m. n.p.m. zostały szczęśliwie zdobyte. Co zmieniło się jeszcze? Ludzie. Są zupełnie inni, niż znani nam z mitycznych relacji. Życzliwi dla gości ponad wszelką miarę. Nawet w obliczu wojny. Ona jedna jest nieproszonym gościem, który zadomowił się tu setki lat temu.”

Zapraszamy serdecznie na pokaz slajdów z naszej wyprawy do 1949 Club os. Urocz. 12 Nowa Huta, 1 lutego 2009 o godz. 19.

Anioł na Ziemi

W czarnym lesie nad czarnym stawem
wyciąga ze skrzydeł ciernie żelazne
gdy wreszcie skończy ułoży się na trawie
lecz nie zaśnie snem wiecznym

Wychowany w ramionach zielonych pastwisk
i kołysce górskich potoków. spadł.
nie wróci na rozległe zboża łany,
by zbierać złote ziarna

Teraz obudzić musi w sobie
miłość, przyjaźń, wiarę, honor, odwagę
gdyż nie idzie już ślepo za głosem Pana

Wśród szarego tłumu szarzeją skrzydła
szarzeją czarne włosy i blakną oczy
zanika wszystko co boskie
rodzi się ludzkie

Ponieważ poczuł, co to bunt
i ujrzał oczyma, co to PRAWDA

Rafał Michta XI LO

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Wygraj bilety do Parku Wodnego!

Pochwal się swoim dzieckiem i wygraj bony do Carrefoura!
Trwają konkursy fotograficzne, zwycięzcy na naszej stronie internetowej <http://www.glos-tn.krakow.pl>. Dziś prezentujemy zdjęcie, które zostało wyróżnione w konkursie „Jak rybka w wodzie”.



Ania i Kessi, dobre przyjaciółki.

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 5



**Kupon
nr 1**

„Biała Huta”

**Kupon
nr 3**



PARK W WADOWIE

Jesion, o czym nie wszyscy wiedzą, to drzewo z rodziny oliwkowatych. W parku wadowskim spotkamy jesion wyniosły. W Polsce rośnie on tylko na bogatych w składniki pokarmowe, wilgotnych i luźnych glebach ilastych lub gliniastych. W Wadowie – obok lip, brzoź, kasztanowców, klonów (te dwa ostatnie rodem z Półwyspu Bałkańskiego i Azji Mniejszej), czeremchy, buka czy modrzewia, sosny wejmutki, bzu czarnego, lilaka, głogu... Zna je wszystkie i potrafi wskazać, gdzie rosną, Zygmunt Kiszka, autor wydawnictwa „Park w Wadowie”.

– Zaczęło się właściwie od mojego ogródka, który pielęgnowałem przed domem, a właściwie przed blokiem. Ogród należał do serii dziwnych (bo uprawiałem tam troszkę warzyw) i jury konkursu na najpiękniejszy ogródek, organizowanego przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, nie mogło zmieścić go do żadnej kategorii – wspomina.

Zygmunt Kiszka jest absolwentem geografii, doktorem filozofii, szefem klubu Dukat w Grębalowie, miłośnikiem przyrody i pasjonatem historii Nowej Huty, a właściwie miejscowości, które w jej skład weszły.

gdy właścicielami byli Mikołaj Jakubowski i Hermolai Ligęza. Dwór w Wadowie, zwany „Pod Snopkami”, wymieniony został w inwentarzu majątku z 1718 roku. W kolejnym spisie, z 1726 roku wymienia się już sad i dwa ogrody.

Wśród właścicieli Wadowa był człowiek niezwykle ciekawy – Franciszek Wężyk, znany literat, poeta i dramaturg, przyjaciel Norwida. Towarzyszył mu, gdy wielki poeta udawał się na emigrację, zatrzymując się po drodze w Mogile i podziwiając okolicę z kopca Wandy. Może wtedy też odwiedził Wadów?

alizowano inną sugestię – proponowany przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida dom pracy twórczej? Dziś o obiekt upominają się spadkobiercy ostatniej właścicielki, a sprawa, nadal nierozstrzygnięta, trafiła do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Budynek stara się zabezpieczyć Gmina, ale ulega on nieustającej dewastacji, na początku listopada spłonął kawałek dachu...

Nowy dwór wymagał nowej oprawy – wokół niego stworzono park krajobrazowy. Z. Kiszka opisuje, powołując się na słowa ostatniej właścicielki: wjazd do pałacyku położony był od wschodu, na osi budynku. Z przeciwnej strony mieścił się wjazd gospodarczy do folwarku stojącego po zachodniej stronie drogi (obecnie ul. Jaskrowa). Od północy pałacyku znajduje się duży kolisty zajazd z różami, otoczony parkiem, za którym był sad i warzywnik, od południa znajdowały się rabaty kwiatowe, alejki, ławeczki i kort tenisowy. Od wschodu pałacyku rosły egzotyczne drzewa. Parterowa strona budynku



warczne i stary mur okalający park. Zasypano stawy, a część parku przeznaczono na ogródki działkowe dla nauczycieli.

Sam park zachował się do dziś, w obszarze obejmującym 2 hektary, został staraniem radnych dzielnicy XVII uporządkowany. A w nim znajdziemy drzewostan mieszanym, starodrzew, lipy (największa ma 475 cm w obwodzie!), dęby, brzozy, akacje – w sumie ok. 300 drzew. Najliczniejsze są wiązy (400 cm w obwodzie), lipy i kasztanowce. Pojedynczo występują grab, dąb szypułkowy oraz buk purpurowy, wymagający szybkiej interwencji z powodu wypróchnienia. Zwracamy na niego uwagę Krakowskiego Zarządu Komunalnego, który póki co jest gospodarzem parku.

O tej porze roku mniej jest to widoczne, ale drzewa i krzewy rosną tu w grupach lub ciągach tworzących ściany krajobrazowych „wnętrz scenograficznych”, ramowanych ścianami zieleni. Szczególnie widać je z kopca widokowego, z podjazdu i ta-

rasu. Istnieje aż 7 takich wnętrz krajobrazowych – zauważa Z. Kiszka.

Zwierząt – jak na centrum ruchliwe-go osiedla przystało – spotkać w parku można niewiele: ot, jedynie wiewiórki rude i jeże, a z płazów – żaby. Park w Wadowie jest oazą zieleni w

samym centrum osiedla. Mogą z niego korzystać wszyscy, stanowi w pewien sposób ciąg komunikacyjny, a zarazem miejsce, gdzie przyjemnie można schronić się przed letnim upałem. Pytanie – jaki będzie jego los – należy do otwartych.

Parków miejskich, ogólnodostępnych w Krakowie mamy dostatek. Gdy spojrzeć na układ starych dzielnic właściwie najmniej, a może najmniejszych terytorialnie, jest parków w Śródmieściu. Według oficjalnego wykazu parków jest tam 5 obszarów „parkowych”: Bulwary Wiśły, Park Dąbie, park Strzelecki, Planty Krakowskie oraz Stawy Dominikańskie. W Podgórzu znajduje się 11 parków, w Krowodrzy – tyle samo, a w Nowej Hucie aż 14. Warto je może wymienić. Za zespoły parkowe uznano Fort Katowice, park Dywizjonu 303, park im. S. Żeromskiego, park Lotników Polskich, park w Łuczanowicach, park w Mistrzejowicach, park przy ul. Klasztornej, park Ratuszowy, park Szwedzki, park Tysiąclecia, park w Wadowie, park Wiśniowy Sad, park Zielony Jar oraz Planty Bieńczyckie.

Wydawnictwo „Parki Krakowa” powstaje staraniem Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, przy wsparciu finansowym gminnego i powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska, w starannej, wypracowanej formie, ze zdjęciami. Warto po nie sięgnąć i zainspirować się do wizyty w nieodległej przecież od centrum Nowej Huty oazie zieleni. Trafić będzie łatwo, bo w tomiku znajdujemy również mapkę z planem dojazdu.

„Park w Wadowie” to już 5 tomik z cyklu dokumentującego krakowskie parki, ale po raz pierwszy przedstawiający park w Nowej Hucie.

Do tej pory ukazały się już opracowania dotyczące parku im. dr. Henryka Jordana (Krowodrza), parku im. Lilli Wenedy, Parku Wojciecha Bednarskiego oraz Zespołu Pałacowo-Parkowego im. Erazma Jerzmanowskiego (Podgórze). Jak się dowiedzieliśmy, niemal gotowe jest już kolejne wydawnictwo i tym razem dotyczące nowohuckiego parku – parku w Łuczanowicach.

KRYSZYNA LENCZOWSKA



Tu też przecięły się jego osobiste zainteresowania z projektem Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida – serią wydawniczą „Parki Krakowa” pod redakcją Joanny Pirowskiej, która to zaproponowała mu opisanie parku w Wadowie. Zygmunt Kiszka dziękował jej za mobilizację i zawierzenie w wiedzę i umiejętności na okolicznościowym spotkaniu promującym już gotowe wydawnictwo, w Szkole Podstawowej nr 78 w Wadowie.

Ale najpierw był oczywiście spacer w wadowskim parku. Cała grupa zainteresowanych tematem, wraz z autorem opracowania służącym za przewodnika, odbyła wycieczkę śladami założenia parku i jego najciekawszych okazów. Choć mgła nieco ukryła szczegóły (także coraz bardziej dewastowanego dworu w Wadowie), to dodała uroku wycieczce.

Słów kilka należałoby poświęcić właścicielom Wadowa, którzy przyczynili się do powstania parku. Choć na frontonie pałacyku napisano „Z darów bożych”, to losy właścicieli nie zawsze były szczęśliwe. Pierwszy dwór istniał już zapewne w średniowieczu, może razem z zabudowaniami folwarcznymi i ogrodowymi(?),

W wydawnictwie „Park w Wadowie” umieszczono ciekawy plan katastralny Wadowa z roku 1848. Narysowano w nim dwór murowany o obrysie prostokąta, usytuowany w południowej części założenia parkowego i zabudowania folwarczne znajdujące się w części zachodniej i północnej.

Potem Helena i Józef Badeni wybudowali nowy dwór, w roku 1874. Dwór został zbudowany według projektu Antoniego Łuszczkiewicza. Jest bardzo podobny do dworu w Minodze, powstałego w podobnym okresie – zwraca uwagę Z. Kiszka.

Po śmierci męża Helena wyszła ponownie za mąż, za profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego Kazimierza Morawskiego. Zmarła w pociągu, ale majątek przypadł synowi – też Kazimierzowi. On to pod koniec lat trzydziestych XX wieku sprzedał majątek ostatniej właścicielce – Zofii Kulonowskiej.

Dziś – po wyprowadzeniu z dworu przedszkola, w połowie lat osiemdziesiątych – wadowski dwór stoi pusty i coraz bardziej popada w ruinę. To nie była dobra decyzja. Może inaczej budynek wyglądałby, gdyby zre-

porośnięta była dzikim winem. Całość – otaczał mur, a przy nim rósł żywopłot z głogu. Wśród budynków gospodarczych znajdowały się dwa stawy, trzeci położony był przy strumyku”.

Gdy po II wojnie światowej, na mocy dekretu o reformie rolnej majątek dworski rozparcelowano, nieruchomości w skład której wchodziły pałac, zabudowania, park, ogród warzywny o powierzchni 5,58 ha – upaństwowiono.

W latach siedemdziesiątych rozebrano zabudowania fol-



PARKI KRAKOWA

KRAKÓW

Park w Wadowie

Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida

5



URZĄD MIASTA KRAKOWA



Już wkrótce rozpocznie się szal rozliczania podatku za rok 2008. Nie zapomnij przekazać swojego jednego procentu na organizację pożytku publicznego. Od ubiegłego roku ta procedura została mocno uproszczona! Obecnie w zeznaniu podatkowym wystarczy wpisać nazwę organizacji i jej numer KRS oraz kwotę 1% podatku, którą chce się przekazać. Resztą formalności zajmie się już urząd skarbowy. Pamiętaj, że Twój jeden procent może przynieść wiele radości i uśmiechu.

Nowe miejsca parkingowe przy ulicy Łokietkówny

RADNI SPEŁNIAJĄ OBIETNICE

Mieszkańcy bloków przy ulicy Łokietkówny mogą być zadowoleni. Zgodnie z zapowiedziami radnych, w tej okolicy powstało 19 nowych miejsc postojowych. Nie zapomniano także o osobach niepełnosprawnych, które korzystają z samochodów. Koszt inwestycji zrealizowanej w końcu 2008 roku to 160 tysięcy złotych.

Bieńczyccy radni już na początku kadencji zapowiedzieli, że do 2010 roku liczba miejsc parkingowych w dzielnicy znacznie wzrośnie. I dotrzymali słowa. W minionym roku wybudowano w Bieńczykach kilkadziesiąt nowych miejsc postojowych.



Przy ulicy Łokietkówny powstało 10 nowych miejsc parkingowych.



W grudniu przy ulicy Łokietkówny trwały intensywne prace budowlane.

Dzięki staraniom przewodniczącego „szesnastki” Sławomira Góry, powstał parking w tak niewralgicznym miejscu, jak ulica Łokietkówny i jej okolice. Warto wspomnieć, że pierwszy projekt tego parkingu, który przewidywał wykonanie czterech miejsc postojowych, powstał jeszcze w 2004 roku.

– Projektant nie chciał naruszać terenów zielonych. W tym rejonie rośnie dużo dębów – wyjaśnia Sławomir Góra, przewodniczący Bieńczyce.

Najważniejsze, że po licznych konsultacjach udało się docelowo zaprojektować 17 nowych miejsc parkingowych. W trakcie realizacji liczba ta zwiększyła się o kolejne dwa miejsca. Parking ma też własną drogę manewrową.

Cyfrowy zapis, 24-godzinna rejestracja i nagrywanie, najwyższa jakość obrazu – tak już niebawem zabezpieczone będą trzy niewralgiczne miejsca w Bieńczykach. Wszystko, co się w nich dzieje, już śledzą kamery monitoringu. Pojawiły się w trzech miejscach – na rondzie Kocmyrzowskim, na skrzyżowaniu ul. Obrońców Krzyża i Kocmyrzowskiej w okolicach placu Bieńczyckiego i na rondzie gen. Maczka, w okolicach alei Andersa. Na razie strażnicy miejscy obserwują obrazy z każdej z 3 kamer. Jeszcze w styczniu wszystkie kamery podłączone będą do systemu monitoringu nowohuckiej straży miejskiej na osiedlu Centrum C.

W Bieńczykach ciągle rośnie liczba urządzeń do monitoringu

POD CZUJNYM OKIEM KAMER

– To kontynuacja moich priorytetów w tej kadencji. Podnosimy w ten sposób poziom bezpieczeństwa mieszkańców Bieńczyce. Rozmawiam z mieszkańcami i wiem, że tam gdzie pojawiły się kamery, ludzie czują się pewniej – wyjaśnia Sławomir Góra, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI.

bezpieczeństwa u mieszkańców. To skuteczna obserwacja rejonu, który w rozmowach z nami wskazywali mieszkańcy – tłumaczy szef Bieńczyce.

Przewodniczącemu zależy na tym, aby rejestrowany obraz zdarzeń w tym rejonie był jak najlepszej jakości. Dlatego teren ten będzie dodat-



Na rondzie gen. Maczka sytuację śledzi jedna z nowych kamer zamontowanych ostatnio w Bieńczykach

To jednak nie koniec montażu monitoringu w Bieńczykach. W okolicach wybudowanego niedawno parkingu przy ul. Łokietkówny już niedługo pojawi się aż 8 kamer, które obsługiwane będą przez tamtejszą wspólnotę mieszkaniową. Radni finalizują rozmowy ze spółdzielnią mieszkaniową Oświecenia i Jutrzenka o współfinansowaniu projektu. Jego koszt szacują na 20 tysięcy złotych.

– Cel, podobnie jak przy realizacji podobnych projektów, od początku oczywisty. Wykonanie monitoringu w tym miejscu to stworzenie warunków do tego, aby wzrósł poziom poczucia

kowo doświetlony dwiema lampami zainstalowanymi na specjalnym podwyższeniu. Na wysokich słupach pojawiają się także po dwa gniazda kamer. Każde z 4 nowoczesnymi urządzeniami.

– Dobrej jakości obraz monitoringu jest dowodem w sprawie. W ten sposób na mieszkańca spadnie jak najmniejszy ciężar związany z koniecznością złożenia wyjaśnień, np. na policji. Często jest tak, że ktoś widzi zdarzenie, ale od złożenia wyjaśnień powstrzymuje go strach lub obawa, że ktoś ze sprawców mógłby mu zrobić później krzywdę – dodaje przewodniczący Góra.

Kolejna edycja kursu samoobrony dla mieszanek Bieńczyce

(NIE)BEZPIECZNE KOBIETY

Rada i Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce zapraszają do zapisów do kolejnej edycji bezpłatnego kursu samoobrony dla kobiet z Bieńczyce. Zapisy na kurs prosimy kierować na adres biura Rady: os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków lub rada@dzielnica16.krakow.pl (w zgłoszeniu wysłanym mailem, prosimy podać: imię i nazwisko, adres zameldowania, wiek oraz telefon kontaktowy).

Decyduje kolejność zgłoszeń! Dokładny termin kursu zostanie ogłoszony w lutym.

Na zdjęciu obok: Ubiegłoroczny kurs samoobrony cieszył się dużym powodzeniem. Certyfikat ukończenia otrzymało blisko 30 kursantek.



GRUDNIOWA SESJA

Podczas sesji Rady Dzielnicy XVII w dniu 18 grudnia podjęto m.in. Uchwałę w sprawie ustalenia zakresu rzeczowego zadania „Dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy” na rok 2009 wykonanego w ramach zadania powierzonego pn. „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem”.

Ustalono zakres rzeczowy, w formie listy rankingowej realizowanej w miarę posiadanych środków, zadania „Dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy” w ramach zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” w następujący sposób:

1. ul. Kirchmayera – wykonanie oświetlenia
2. ul. Darwina – wykonanie oświetlenia od ul. Sybiraków do istniejącego oświetlenia ul. Darwina w os. Grębałów
3. ul. Soczyny – wykonanie oświetlenia, projekt z 2006 roku
4. ul. Petöfiego – wykonanie oświetlenia na istniejących słupach od ul. Kantorowickiej do ogródków działkowych
5. Wykonanie oświetlenia chodnika od ul. Jasia i Małgośi do ul. Płomyczka
6. Siegacz ul. Gustawa Morcinka, działka 3/10 – wykonanie oświetlenia na istniejących słupach
7. ul. Grębałowska – wykonanie oświetlenia wg projektu z 2008 r.
8. ul. Korohody – wykonanie oświetlenia wg projektu z 2008 r.
9. ul. Fréegego – po wykonaniu sieci przez zakład Energetyczny
10. ul. Kamberskiego – po wykonaniu sieci przez Zakład Energetyczny
11. ul. Sybiraków – sieć napowietrzna wydzielona – projekt

12. os. Na Stoku blok 45 – wymiana i dobudowa wysięgnika wraz z lampą

13. wykonanie oświetlenia ciągu pieszo-jezdnego od ul. Grzegorza z Sanoka do ul. Darwina

Podjęto uchwałę w sprawie korekty podziału środków na zadaniach priorytetowych Dzielnicy XVII w 2009 r. Środki z rezerwy celowej w wysokości 9.200 zł radni postanowili przeznaczyć na zadanie:

1. Oświata i Wychowanie
- a) ZEO Wschód – przygotowanie materiałów i wystąpienie o warunki zabudowy dotyczące realizacji budowy boiska wielofunkcyjnego na działce nr 121/19 obr. 16 jedn. ewidencyjna Nowa Huta – 9200 zł.

2. Rezerwa celowa wynosi – 49 500 zł.

Podjęto uchwałę w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego położonego w os. Na Stoku 50. Rada pozytywnie zaopiniowała wniosek dotyczący ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego położonego na os. Na Stoku 50/2 w Krakowie dla Państwa Zofii i Jana Cieślaków, wnioskując równocześnie o zmianę formy zawarcia umowy z lokalu socjalnego na mieszkanie czynszowe.

Podjęto uchwałę w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pn. „Dobudowa basenu szkolnego do Gimnazjum nr 44, na działce nr 317 obr. 10 Nowa Huta na os. Na Stoku 34 w Krakowie”.

Zaopiniowano pozytywnie ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Dobudowa basenu szkolnego do Gimnazjum nr 44, na działce nr 317 obr. 10 Nowa Huta na os. Na Stoku 34 w Krakowie”.

Przedszkole nr 112

DZIEŃ BABCI I DZIADKA

Są kochani. Zabierają na spacer i do wesołego miasteczka, rozpieszczają słodyczami. Zawsze można liczyć u nich na coś dobrego, a chociażby tylko na pogłaskanie, pocieszenie i siedzenie na kolanach. Babcia i dziadek – pomoc dla rodziców i raj dla wnuków.

Święto Babci i Dziadka szczególnie uczczono w Przedszkolu nr 112 w os. Na Wzgórzach, gdzie przedszkolaki przygotowały dla ukochanych dziadków występy artystyczne. Imprezę zorganizowano w klimatach krakowsko-góralsko-harcersko-śląskim. Dzieci tańczyły do zaaranżowanych w nowy sposób melodii z czasów młodości swoich babć, śpiewały piosenki i deklamowały wiersze. A na koniec nie zabrakło słodkiego poczęstunku.



SPOTKANIE OPŁATKOWE



W Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice” 16 stycznia odbyło się tradycyjne spotkanie opłatkowe Rady Dzielnicy XVII. Nie zabrakło gości i przyjaciół dzielnicy – stawili się dyrektorzy szkół, przedstawiciele policji i straży miejskiej, jednostek miejskich współpracujących z dzielnicą, przedstawiciele zaprzyjaźnionych innych dzielnic miasta Krakowa – dzielnicy II i XVI, a także radnych miejskich. Gościom zaprezentowano program artystyczny w wykonaniu dzieci i młodzieży z MDK Fort 49 Krzesławice (sekcja fletowa, gitarowa, a także zespół wokalny „Canto”, a także chóru i scholi z parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Modlitwę i błogosławieństwo dla zebranych wygłosił ks. proboszcz Jan Głód.



Muzyczne spotkania na Wzgórzach Krzesławickich

KONCERT KOŁĘD

W niedzielę 11 stycznia w kościele Miłosierdzia Bożego w os. Na Wzgórzach usłyszeliśmy kolejny koncert z cyklu Muzyczne Spotkania Na Wzgórzach Krzesławickich.



Tym razem był to koncert kołęd w wykonaniu Chóru, Chóru Dziecięcego i Orkiestry Kameralnej Bazyliki oo. Cystersów w Mogile pod dyrekcją Stanisława Kowalczyka, Jan Henryk Botor – organy.

Honorowy Patronat nad cyklem sprawuje Kardynał Stanisław Dziwisz, Metropolita Krakowski, a jego organizatorami są Rada Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta i Parafia Miłosierdzia Bożego.

Chór Bazyliki oo. Cystersów w Mogile powstał w 1996 r. Treścią jego działalności jest oprawa uroczystości religijnych oraz kultywowanie i propagowanie tradycji muzycznej Kościoła. Stąd też repertuar zespołu stanowi głównie muzyka sakralna, zarówno wokalna jak i wokalo-instrumentalna. Przez cztery lata chór współpracował z orkiestrą Krakowska Młoda Filharmonia, prowadzoną przez Tomasza Chmiele, co zaowocowało m.in. nagraniem kantaty *Samotni jak gwiazdy* E. Zawiłńskiego, wieloma wykonaniami *Glorii* A. Vivaldiego i *Requiem* W. A. Mozarta. Chór stał się współorganizatorem cyklu muzycznego *Koncerty Mogiłskie*, które odbywają się w Opactwie Mogiłskim od czterech lat.

W 2005 roku rozpoczęła działalność Orkiestra Kameralna Bazyliki oo. Cystersów w Mogile, prowadzona przez Alicję Czerwiec. W jej skład wchodzi absolwenci oraz uczniowie znajdującej się na terenie parafii Szkoły Muzycznej im. Mieczysława Karłowicza. Razem z chórem angażują się w oprawę muzyczną liturgii oraz realizację programów koncertowych.

Chór Dziecięcy Bazyliki oo. Cystersów w Mogile powstał trzy lata temu z inicjatywy organisty Stanisława Kowalczyka na potrzeby Koncertu Kołęd. Właściwie funkcjonuje on tylko w tym okresie, ubogacając i nadając niepowtarzalnego wdzięku wykonywanym kołęd.

Interwencje mieszkańców

KŁOPOTY Z PRZYCHODNIĄ

Od jakiegoś czasu do Rady Dzielnicy XVII docierają interwencje mieszkańców dotyczące działania przychodni Na Wzgórzach. W związku z tym, 22 stycznia odbyło się posiedzenie Komisji Zdrowia i Spraw Mieszkaniowych, na które zaproszono przedstawicieli przychodni. W trakcie spotkania dyskutowano nad sposobami poprawy pracy przychodni – zastrzeżenia mieszkańców budzą szczególnie kłopoty z rejestracją czy spóźnienia w rozpoczynaniu lekarskich dyżurów. Nie ma natomiast żadnych zastrzeżeń wobec pielęgniarek środowiskowych, których pracę pochwalono na spotkaniu.

PO POMOC DO DZIELNICOWYCH I STRAŻNIKÓW MIEJSKICH

Wielu mieszkańców Nowej Huty nie wie, kto pełni obowiązki dzielnicowego na ich osiedlu i który ze strażników miejskich odpowiada za konkretny rejon dzielnicy. By ułatwić kontakt z osobami odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo, ład i porządek na nowohuckich osiedlach publikujemy wykaz dzielnicowych i strażników miejskich wraz z odpowiadającymi im rejonami służbowymi i numerami telefonów kontaktowych.

POLICJA

Rewir I Dzielnicowych. Kierownik Rewiru: asp. szt. Bogusław Juszkiewicz, tel. (012) 61-53-325

Dzielnicowi:
mł. asp. Marcin Pokorniak, tel. (012) 61-53-326, os. Willowe, os. Wandy (zastępstwo).
asp. szt. Dariusz Drewniak, tel. (012) 61-53-326, os. Centrum E, os. Ogrodowe, NCK.
sierż. Marcin Kwiecień, tel. (012) 61-53-329, os. Centrum A.
mł. asp. Krzysztof Mężyk, tel. (012) 61-53-329, os. Hutnicze.

mł. asp. Marcin Pokorniak, tel. (012) 61-53-326, os. Stalowe.
asp. szt. Andrzej Konofalski, tel. (012) 61-53-063, os. Na Skarpie.
mł. asp. Grzegorz Tabaka, tel. (012) 61-53-063, os. Młodości, os. Mogiła, os. Lesisko, ul. Padniewskiego, Szpital im. Żeromskiego.
mł. asp. Robert Bodziony, tel. (012) 61-53-326, osiedla: Ruszcza, Kościelniki, Górka Kościelnicza, Wrótnice, Cło, kombinat, ul. Igołomska (numery nieparzyste).
asp. szt. Krzysztof Babiak, tel. (012) 61-53-326, osiedla: Pleszów, Branice, Wyciąże, Wolica, Przylasek Rusiecki,

Przylasek Wyciąski, Kujawy, ul. Brzeska, ul. Igołomska (numery parzyste).

Rewir II Dzielnicowych. Kierownik Rewiru: asp. szt. Mariusz Czajka, tel. (012) 61-53-335.

Dzielnicowi:
asp. szt. Ryszard Podsiadło, tel. (012) 61-53-338, os. Zielone.
st. post. Robert Ibek, tel. (012) 61-53-338, os. Słoneczne, os. Szklane Domy.
mł. asp. Tomasz Sławiński, tel. (012) 61-53-339, os. Teatralne.
st. post. Sławomir Parchański, tel. (012) 61-53-337, os. Centrum C i os. Centrum D.
asp. szt. Wojciech Kawula, tel. (012) 61-53-339, os. Górali i os. Sportowe.
mł. asp. Mariusz Żebrowski, tel. (012) 61-53-336, os. Zgody i os. Urocz.

sierż. Krzysztof Okrajek, tel. (012) 61-53-051, os. Szkolne.
mł. asp. Krzysztof Bolek, tel. (012) 61-53-337, os. Krakowiaków.
sierż. Damian Uryga, tel. (012) 61-53-051, os. Centrum B.

Rewir III Dzielnicowych. Kierownik Rewiru: asp. szt. Grzegorz Adamski, tel. (012) 61-53-316.

Dzielnicowi:
st. post. Wojciech Czeczotka, tel. (012) 61-53-315, os. Handlowe, Spółdzielcze i os. Kolorowe (zastępstwo).

STRAŻ MIEJSKA (strażnicy rejonowi)

Ilona Rusek, tel. 515-252-039, os. Teatralne, os. Urocz.
Paweł Ciempka, tel. 513-199-241, os. Krakowiaków, os. Górali.
Marcin Stałgo, tel. 513-199-239, os. Zgody, os. Centrum C.

Maria Łaptas, tel. 515-252-028, os. Centrum D, os. Handlowe.

Andrzej Biezan, tel. 667-741-130, os. Słoneczne, os. Szklane Domy.
Agnieszka Morawiec-Płowińska, tel. 513-199-233, os. Sportowe, os. Zielone.
Krzysztof Wróbel, tel. 513-199-246, os. Stalowe, os. Willowe.
Justyna Kasprzycka, tel. 515-252-037, os. Ogrodowe, os. Hutnicze i os. Wandy.

Jak nam powiedział przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta **Edward Porębski**, Rada Dzielnicy wystąpiła do komendanta Straży Miejskiej o uzupełnienie wakatów, by wszystkie nowohuckie osiedla zostały objęte opieką strażników rejonowych.

(f)

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłostawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



EFŚ

**International Business Centre
„CENTRUM IB” Sp. z o.o.**

KURSY FINANSOWANE Z EFS

Projekt pt. „WZMOCNIENIE POTENCJAŁU PRACOWNIKÓW
W ZAKRESIE KWALIFIKACJI”

współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego
oraz z Budżetu Państwa w ramach Programu Operacyjnego
Kapitał Ludzki – Narodowa Strategia Spójności

- ◆ Rozwój i doskonalenie obsługi komputera z ECDL
- ◆ Grafika komputerowa i prezentacja
- ◆ Zarządzanie dokumentacją
- ◆ Trening skuteczności interpersonalnej
- ◆ Profesjonalna obsługa klienta

Miejsce realizacji: **Kraków, Chrzanów, OŚWIĘCIM, OLKUSZ.**

Osoby spoza miejsca, w którym organizowany jest kurs, mogą ubiegać się o zwrot kosztów dojazdu.

Odpłatność za uczestnictwo w kursie wynosi 10% jego wartości.

Informacje i zapisy:
„CENTRUM IB” Sp. z o.o.
31-150 Kraków, ul. św. Filipa 7

tel.: (12) 634-32-50, (12) 632-80-75
ibc@ibcentrum.pl
www.ibc.edu.pl/efs/wpp

SZKOŁA W BRANICACH GOŚCIŁA BABCIĘ I DZIADKÓW



Babcie i dziadków częstowano herbatą, kawą i ciastkami.

Jak co roku, dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 74 w Branicach – od przedszkolaków do klasy III – zaprosiły 21 stycznia swoje Babcie i Dziadków na obchody ich święta. Gości przybyło ponad 120. Sala gimnastyczna (znowu okazała się zbyt mała na potrzeby szkoły) ledwo wszystkich pomieściła. Najpierw zaprezentowano jasełka w wykonaniu uczniów klas II i III, a następnie dzieci z pozostałych oddziałów wystąpiły z okolicznościowymi programami dla babć i dziadków. O oprawę artystyczną zadbały wychowawczynie: Monika Kluczevska-Sołtys, Barbara Palca, Jolanta Kotkiewicz-Janias, Marzena Kardasz i Aneta Lechowicz. Nad

sprawną organizacją całej imprezy czuwała dyrektorka szkoły Renata Dudek, a o piękne stroje zadbały rodzice. Oni również przygotowali słodki poczęstunek dla gości, ponieważ po części artystycznej udano się do sal, gdzie dziadkowie wraz z wnukami dalej świętowali swój dzień. W przygotowaniu uroczystości bardzo pomogli uczniowie klasy VI, którzy nie tylko występowali i sprząтали, ale też serdecznie witali i żegnali gości, zyskując ich sympatię.

Takie dni uświadamiają, jak ważne jest wspólne świętowanie i jak ważną rolę może spełniać szkoła w integracji rodziny i środowiska lokalnego.

(rg)

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grebałów

Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice

Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO - CAŁODOBOWO**

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!**

KONDUKT

os. Uroczę 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

**BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU
BEZPŁATNE 3 DOBY W CHŁODNI**

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 **(CAŁĄ DOBĘ)**

Koleżance

TERESIE WADAS

wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci
MĘŻA

składają

pracownicy NZOZ „Terapia-Med.”

Koleżance

IZABELI POREBSKIEJ

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci **TATY**
składają

koleżanki z Zespołu Świadczeń Socjalnych

*To, co we mnie
niezniszczalne, trwa
Jan Paweł II*

Wszystkim, którzy uczestniczyli w dniu 23.01.2009 r. w uroczystościach pogrzebowych naszego Męża, Ojca i Dziadka

śp.

mgr. inż. JANA RYBACHY
składam serdeczne podziękowania.

Szczególne wyrazy wdzięczności kieruję do przybyłych pocztów sztandarowych i osób wygłaszających słowa ostatniego pożegnania.

Elżbieta Rybacha
z Rodziną

Z głębokim żalem
zawiadamiamy, że 23 stycznia 2009 r. odszedł od nas
w wieku 95 lat

śp.

por. JÓZEF ZUBRZYCKI DFC

Senior Polskiego Lotnictwa, Kawaler Orderu Virtuti Militari, odznaczony najwyższym angielskim odznaczeniem bojowym Distinguished Flying Cross, Krzyżem Oficerskim i Kawalerskim Odrodzenia Polski i wieloma innymi odznaczeniami państwowymi i wojskowymi. Długoletni pracownik Huty im. T. Sendzimira.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, 30 stycznia 2009 roku o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym Zmarły zostanie odprowadzony na miejsce wiecznego spoczynku.

Kombatanci Nowohucy

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie AD-REM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STEPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-12.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Kariski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
♦ **BÓLE KRĘGOSŁUPA - SŁAWOMIR KOSTER**, (dypl. masażysta kręgarz). Gabinet - os. Kolorowe 21 (przychodnia, 1 piętro, pok. 217.). Tel. 0602-44-88-68. Emeryci - zniżki!
♦ **CENTRUM PSYCHOLOGICZNO-TERAPEUTYCZNE „TECZA”** - leczenie i terapia uzależnień; psycholog, pedagog, teolog, psychiatra, opinie do ZUS, MOPS, L-4. Kraków. 662-22-55-35. www.teczapt.pl

USŁUGI RÓŻNE

19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEOWNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **NAPRAWA telewizorów**, magnetowidów. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
♦ **USŁUGI ŚLUSARSKIE**, ostrzenie noży i nożyc, siatek i noży do maszyn do mięsa. Plac Targowy Piast, pawilon 3. Tel. 012 647-13-88.
♦ **TAPICER**. 784-00-92-92.

♦ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCODOWY** - kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **KALETNIK** - naprawiamy torebki, teczek, plecaki, walizy. Wszywamy zamki do kurtki skórzanych, butów, namiotów. Zapraszamy, os. Boh. Września, bl. 58, tel. 012/645-76-13.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** - licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
♦ **ATRACYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWOJ DOM”, os. Centrum E 21**, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** - Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: nieruchomosci.constans@wp.pl; www.constans.gratka.pl.
♦ **ODDŁUŻANIE** mieszkań wykupionych na własność i do wykupu. 0608-074-473.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA” „ALLIANZ”, „GENERALI”, „INTERISK” - DA-

LEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c.**, A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 684-19-00, pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30-17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakow.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWACIARNIA

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A.A.**, kupno-sprzedaż-oddłużanie. Zapraszamy. Nieruchomości Constans. Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. 602-692-285 i (012)634-15-71.
♦ **APTEKA**. Nowa Huta, zatrudni mgr. 0604-595-026.
♦ **ALBERTYŃSKIE**, 39 m², 235 000 zł. (012)643-76-60. www.twoj-dom.com.pl
♦ **ANTENY**, specjalista. (012)648-30-42.
♦ **AVON**. www.avonwkrakowie.pl. 0509-908-515.
♦ **AWARIA**. hydraulik. 501-625-260.
♦ **AWARIA**, elektryk. 501-625-260.
♦ **BARDZO** okazjnie, Kazimierzowski, trzypokojowe, jasna kuchnia sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
♦ **BOH**. Września, dwupokojowe, nowe, bez gazu. (012)642-59-11.
♦ **CENTRUM A**, jednopokojowe, sprzedaż „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **CZAPLE** Wielkie, 92 ary - sprzedamy. 0502-064-884.
♦ **CZUJNIKI** czadu. (012)358-37-29.

♦ **CZTEROPOKOJOWE**, Niepodległości „Garret”. (012)649-74-17.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (012)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **DACHY**, naprawy, przecieki. 0790-570-122.
♦ **DO** sprzątania z II gr. inwalidzką. (012)423-31-11.
♦ **DO** wynajęcia piękne mieszkanie, Centrum E, 65 m², 3 pokoje, balkon. Kontakt sobota-niedziela. 0607-068-399.
♦ **DRUGIEGO** Pułku, dwupokojowe „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **DWUPOKOJOWE**, Lotnisko „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **DWUPOKOJOWE** w Proszowicach. 0509-954-354.
♦ **ELEKTRYK** poleca swoje usługi. Ceny konkurencyjne. 0604-070-448.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, gładzie i inne prace wykończeniowe. 0602-216-250.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, sufity podwieszane, ścianki działowe, zabudowy nietyperowe, gładzie bezpyłowe, parkiety. 0669-017-643, 0609-323-263.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, tapetowanie, usługi wykończeniowe. Tel. (012)681-48-99, 0696-566-454, 0698-000-797.
♦ **GARSONIERA**, 150 000 zł. (012)642-59-10.
♦ **GM**. Niepołomice, 168 m², 12 ar, 389 000 zł. 0505-056-856.
♦ **HANDLOWE**, 73 m², okazjnie sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **HOLDING** Zepter International Poland zatrudni na stanowiska: przedstawiciel handlowy oraz manager sprzedaży: emeryci i renciści. CV proszę kierować na adres rekrutacja.cv@interia.eu.
♦ **KAZIMIERZOWSKIE**, trzypokojowe, sprzedaż „Garret”. (012)642-59-11.

♦ **KOLOROWE**, 32 m², 180 000 zł, www.twoj-dom.com.pl.
♦ **KOLOROWE**, 32 m², IIIp/TV „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **KOŁDRY**: wyrób, przeróbka. Handlowe 8. Tel. (012)643-77-90.
♦ **KOŚCIUSZKOWSKIE**, czteropokojowe „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KROWODRZA**, małe, dwupokojowe „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **KUCHNIE**, zabudowy na zamówienie, wyprzedaże, ekspozycje. Bieńczyce, ul. Szybka 37.
♦ **KUPIE** dwupokojowe, Mistrzejowice „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KUPIE** jednopokojowe. (012)649-74-17.
♦ **KUPIMY** trzypokojowe. (012)642-59-11.
♦ **ŁODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
♦ **LOKAŁ** do wynajęcia, handel, usługi, biura, 48 m². 0502-104-824, os. Piastów 41.
♦ **MAŁOWANIE**, tapetowanie. 692-696-489.
♦ **MEBLE**, naprawa, przeróbki, montaż zamków, drobne remonty. 0784-002-599.
♦ **MISTRZEJOWICE**, 62,8 m² sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **NA LOTNISKU**, 36 m², 180 000 zł. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika profesjonalna. (012)648-48-32, 0518-527-005.
♦ **NIERUCHOMOŚCI**, firma „Garret” największy wybór mieszkań z terenu Huty i nie tylko, 11 lat doświadczeń, 3 licencje państwowe, kredyty,

zapraszamy od 8.30-18.30 DH Wanda, www.garret.pl.
(012)642-59-10/11.
♦ **NOWE**, dwupokojowe, Piastów, wynajmie właściciel. 0514-149-753.
♦ **ODDAM** za darmo rodzinie potrzebującej maszynę do szycia „Łucznik”. Wiadomość 012 645-72-88.
♦ **OKAZYJNIE**, jednopokojowe, Huta, sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **OŚWIECENIA**, trzypokojowe sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **PŁYTKI**, malowanie, remonty, wykończenia. Tel. 0502-820-851.
♦ **POLONISTKA**, nauczyciel dyplomowany, egzaminator, różna fachowa pomoc. 0604-928-215.
♦ **PRĄDNIK**, dwupokojowe, sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **RENTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SERWIS RTV**. (012)647-09-30, 0508-084-692.
♦ **SKARPA**, 47 m², balkon, Młodości, 50 m², sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **SPORTOWE**, trzypokojowe „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **SPRZEDAM** mieszkanie 34 m², os. Słoneczne, parter, właściciel. 0512-389-142.
♦ **SPRZEDAM** tanią dużą wieżę koloru czarnego „Technics” (lata dziewięćdziesiąte) oraz dwie kolumny duże 110 W „Tonsil”. Wiadomość 012 645-72-88.
♦ **SPRZEDAM** 3 pokoje, 1 piętro, Złotego Wieku. 602 692 285 BN.
♦ **STANISŁAWICE**, działki budowlane sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.

♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. (012)644-27-07.
♦ **TANIO**, Strusia, Kalinowe, dwupokojowe do remontu „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **TAPETOWANIE**, malowanie, gładź, solidne wykonanie, tanio. (012)644-45-812.
♦ **TELEWIZORY** 120-300 zł. 0609-725-154.
♦ **TRZYPOKOJOWE**, Kościuszkowskie, tanio „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **USŁUGI** remontowo-budowlano-wykończeniowe od A do Z. 0792-894-348.
♦ **USTAWIANIE** i montaż anten satelitarnych. Tel. 0793-272-721.
♦ **www.wynajem-lokali.pl**.
♦ **WYNAJEM**, trzypokojowe, Czyżyny „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
♦ **ZGUBIONO** legitymację studencką Politechniki Krakowskiej Wydziału Architektury wystawioną na Martynę Matysiak. Prosimy o kontakt znalazcę. 606-996-685.
♦ **3-POKOJOWE** z garażem „Garret”. (012)642-59-10.

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY

☎ (012)422-07-30, kom. 0501-179-640

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA os. Szkłane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
- neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
- pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON”

- ✓ siłownia tylko dla kobiet ✓
- aerobik (Fitness + 50, Body ball,
- TBC, BPU, Pilates) ✓ sauna
- sucha ✓ masaż (leczniczy,
- relaksacyjny, modelujący, sportowy)
- ✓ manualna terapia kręgosłupa

- przyjazna atmosfera ■ wykwalifikowana kadra
- indywidualny dobór ćwiczeń
- zajęcia w małych grupach

Serdecznie zapraszamy wszystkie Panie!!!

os. Spółdzielcze 5A

☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387,
609-551-171

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

SKOMPLIKOWANY ŚWIAT NERWIC

Nerwice należą do najczęściej spotykanych zaburzeń w funkcjonowaniu naszej psychiki. W lżejszych przypadkach zmniejszają komfort życia, utrudniają normalne funkcjonowanie, w cięższych – bywa, że wręcz wyłączają chorego z czynnego życia. Zdecydowana większość psychiatrów i psychologów przyjmuje, że zaburzenia nerwiczne powstają na skutek zaistnienia u pacjenta nieświadomych konfliktów lub przeżyć, których jednostka nie potrafi wydobyć na poziom świadomości i rozwiązać.

Konflikty te mogą mieć źródło w sprzecznych pragnieniach, nieświadomych potrzebach, zakazach społecznych i moralnych, które nie pozwalają na ujawnienie i realizację potrzeb jednostki. Większość tych potrzeb zepchnięta jest do podświadomości, przez co dla pacjenta ich zaspokojenie nie jest możliwe. Wiele konfliktów swoje źródło ma w wychowaniu.

Nerwice nie są prostym zaburzeniem. Wachlarz prezentowanych przez pacjenta objawów jest praktycznie nieograniczony. Mówi się też, że prawie każdy człowiek ma w ramach swoich zachowań niektóre zachowania nerwiczne, przy czym jeśli są one niewielkie, słabo nasilone i nie utrudniają normalnego i szczęśliwego przeżywania życia i funkcjonowania w otaczającym świecie, nie występuje potrzeba ich leczenia. Jeśli jednak mechanizmy radzenia sobie są ubogie, bądź jednostka stosuje nieadekwatne mechanizmy, odczuwane napięcie może doprowadzić do wystąpienia silnych objawów nerwicy, które w skrajnych przypadkach mogą doprowadzić nawet do śmierci pacjenta. Od dawna wiadomo, że wyjątkowo silny lęk i związany z tym stres mogą być przyczyną zgonu.

RÓŻNE OBLCZA NERWICY
Najczęściej spotykaną w Polsce klasyfikację nerwic zaproponował, nieżyjący już, wybitny polski psychiatra, prof. Antoni Kępiński. Wyróżnił on kilka głównych postaci nerwic: nerwicę neurastenyczną, nerwicę hipochondryczną, nerwicę natręctw, nerwicę histeryczną, nerwicę depresyjną oraz nerwicę lękową. Oczywiście w praktyce spotyka się typy przemieszane, w których spotkać można objawy charakterystyczne dla różnych typów nerwicy (jak w przypadku spotykanej często nerwicy lękowo-depresyjnej).

NERWICA NEURASTENICZNA
Chory jest przez większość czasu zmęczony, apatyczny. Nie ma energii ani chęci do działania. Występują trudności z koncentracją, poczucie ogólnego osłabienia. Nerwicy neurastenicznej mogą towarzyszyć objawy somatyczne (nerwica hipersteniczna) – bóle mięśni, głowy. Dodatkowo może występować rozdrażnienie. W nerwicy neurastenicznej, w odróżnieniu od depresyjnej, chory jest bardziej zniechęcony i zmęczony niż smutny.

NERWICA HIPOCHONDRYCZNA

Chory cierpi na wysoko zaawansowany egocentryzm, który objawia się nadmierną troską o własne zdrowie i obawą jego utraty. Chory jest przekonany o istnieniu jednej lub wielu chorób w jego organizmie i odczuwa w związku z tym rzeczywiste bóle i trudności. Charakterystyczny jest ciągły lęk o własne zdrowie. Chory może być roszczeniowy i domagać się zainteresowania i

wokół czynności przymusowych i dotyczyć wykonywania przymusowych rytuałów w idealny sposób. Około 50% chorych na nerwicę natręctw cierpi na natrętne myśli. Natręctwa myślowe mogą występować samodzielnie bądź być powiązane z innymi natręctwami czynnościowymi. Zachowania natrętne – rytuały oczyszczające (mycie rąk, włosów, nierzadko kilkadziesiąt razy dziennie), sprawdzanie (zamknięcia drzwi, okien, wyłączenia prądu – chory może sprawdzać zamknięcie drzwi po kilkadziesiąt razy, w mocno nasilonych objawach nie jest w stanie wyjść z domu). Praktycznie nie ma czynności, która nie mogłaby stać się rytuałem w nerwicy natręctw. Niektóre zachowania – jak przymusowe mycie rąk czy liczenie kątów w pomieszczeniach występu-

balnej bądź fizycznej, niekontrolowane reakcje emocjonalne, przechodzenie z jednego stanu w drugi, w skrajnych przypadkach pod wpływem nagłego impulsu może dojść do utraty kontroli nad zmysłami (ślepoty histerycznej, mutyzm – utrata głosu), amnezji wybiórczej bądź czasowej, fugi, stanu transowego. W diagnozie konieczne rozróżnić trzeba stan nerwicy od psychozy.

NERWICA DEPRESYJNA

Chorego cechuje permanentne obniżenie nastroju, utrzymujące się długo i niezwiązane z żadnym konkretnym wydarzeniem. Chory odczuwa brak przyjemności z życia, staje się apatyczny, mogą pojawiać się myśli samobójcze. Charakterystyczne jest istnienie lęku i niepokoju. Może łączyć się z objawami neurastenicznymi. Nerwicę depresyjną diagnozuje lekarz psychiatra, gdyż należy wykluczyć możliwość rozwijającej się tzw. depresji endogennej.

NERWICA LĘKOWA

Osoba z zaburzeniami lękowymi odczuwa ciągły, nieustający niepokój. Lęk nie ma źródła, chory nie potrafi określić, czego się boi. Nasilenie lęku jest zmienne, ale nigdy nie ustępuje całkowicie. Poza niepokojem występuje napięcie, rozdrażnienie, kłopoty ze snem. Chory może też cierpieć na nagłe ataki paniki. Napady mogą trwać od kilku minut do kilku godzin i towarzyszą im ostre reakcje fizjologiczne – kołatanie serca, poty czy wymioty.

Szczególną odmianą nerwicy lękowej są fobie, w których lęk czy niepokój pojawiają się w określonych sytuacjach. Przedmiotów fobii jest niezwykle dużo. Część z nich – jak lęk przed pajakami, przestreszciami, wystąpieniami publicznymi – doczekała się własnych, osobnych nazw. Fobie utrudniają funkcjonowanie (jak lęk przed wychodzeniem z domu, korzystaniem ze środków komunikacji miejskiej, dotykiem) muszą być leczone, gdyż nasilenie lękowe może w efekcie doprowadzić do tak dużych napadów lękowych, że niemożliwe jest normalne funkcjonowanie, a nawet dojść może do powstania psychozy. Fobie występują w sporej części populacji i jeśli nie są nadmiernie nasilone, a ich przedmiotem są wyizolowane sytuacje, nie wymagają leczenia.

Podstawową metodą leczenia nerwicy jest psychoterapia. W sytuacjach krytycznych, kiedy objawy są mocno nasilone i istnieje konieczność szybkiej redukcji lęku bądź zachowań agresywnych, stosowane są środki farmakologiczne.

(f)

Objawy osiowe nerwicy według prof. A. Kępińskiego

Wyróżnia się cztery główne objawy osiowe nerwicy, plus dodatkowe objawy, które są charakterystyczne dla konkretnego zaburzenia nerwicowego.

■ Zaburzenia wegetatywne (bezsensowność, bóle głowy, serca, brzucha, duszności, wymioty, utrata apetytu, zaburzenia funkcji seksualnych, mrowienie i odrętwienie palców rąk i nóg).

■ Zaburzenia lękowe w postaci fobii – w tym fobie społeczne i specyficzne (związane z konkretnymi sytuacjami bądź przedmiotami), zaburzenia lękowe w postaci nieokreślonego rozlanego niepokoju, mieszane zespoły lękowo-depresyjne, napady lękowe (lęk paniczny, utrudniający normalne funkcjonowanie)

■ Egocentryzm (występuje u wszystkich osób, ale w nerwicy przybiera nasiloną formę). Objawia się poczuciem niezrozumienia, postawą roszczeniową oraz pretensjami do otoczenia. W egocentryzmie nerwicowym chory jest najważniejszym i jedynym elementem odniesienia.

■ Nerwice błędne koło (u chorych występuje dodatnie sprzężenie zwrotne między objawami). Przykładowo, chory cierpi na bezsenność, co potęguje lęk przed nocą i niemożliwością zaśnięcia, a to z kolei powoduje u chorego pobudzenie, które uniemożliwia mu zasypianie.

♦♦♦

Poza objawami osiowymi, w zależności od rodzaju nerwicy, mogą występować dodatkowe objawy takie jak zespoły natręctw, poczucie nieustannego zmęczenia, zaburzenia somatyzacyjne, zespoły depresyjne i inne.

opieki od świata zewnętrznego. Niezależnie od ilości poświęcanej mu uwagi wydaje się mu, że został porzucony i jest osamotniony w trosce o własne zdrowie.

NERWICA NATRĘCTW

Chory doświadcza przymusu wykonywania konkretnych czynności czy zachowań, w sytuacjach normalnej codziennej aktywności. Przymusowe czynności nie są z tą aktywnością związane i mają charakter stereotypowego powtarzania i przymusu. Chory zdaje sobie sprawę z bezsensowności swojego zachowania, nie potrafi jednak się powstrzymać.

Natręctwa mogą przyjmować rozmaite formy. Mogą dotyczyć myśli (chory ma na przykład przymus liczenia), natręctwa myśli mogą dotyczyć sytuacji powodujących lęk (śmierć chorego, jego rodziny), mogą być też skupione

ją częściej, inne (jak wyrwanie sobie włosów z głowy i zjadanie cebulek) występują sporadycznie. Nierzadko trudno zdiagnozować natręctwa, przybierają one bowiem dziwaczne formy, nierzadko zaś ich przedmiotem są naturalne czynności, a natręctwo od normalnego zachowania różni jedynie intensywność. Czynności przymusowe dotyczą sporej części populacji, nie przybierają ostrych objawów nerwicowych (na przykład obgryzanie paznokci).

Nerwica natręctw (zwana również anankastyczną), najczęściej ujawnia się w wieku 15–20 lat. Rzadko w wieku późniejszym niż 35 lat.

NERWICA HISTERYCZNA

Trudna do jednoznacznego opisu przez wielość możliwych objawów. Chory jest nadmiernie pobudzony ruchowo bądź emocjonalnie, pojawiają się ataki histeryczne, ataki agresji wer-

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja

WYBIELANIE ZEBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

RZUĆ PALENIE

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43,
Rej. tel. 012 642-07-03
pon.–pt. w godz. 10.00–17.00

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl. 3
(wejście od podwórza)

lek. med. Krzysztof Ideć

Rejestracja:
☎ 357-36-12

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów i panoramiczne zębów



DODGE
JOURNEY



CENTRUM
HANDLOWE

Zakupowy odjazd

promocja trwa
do 8 marca

www.m1-centrum.pl

Media Markt

Praktiker

real-

Pożyczki gotówkowe
Kredyty:

- mieszkaniowe
- konsolidacyjne

Nie musisz
wychodzić z domu!!!

- ✓ szybko
- ✓ tanio
- ✓ profesjonalnie

512 599 193

kredyty.koncept@op.pl



os. Słoneczne 3
Kraków 31-956, skr. poczt. 11
tel. 644-24-12, fax 644-10-62
e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl

P.P-U „ADREM” S.A. oferuje
współnotom mieszkaniowym
oraz właścicielom nieruchomości
usługi w zakresie

**zarządzania
i administrowania
budynkami
oraz innymi
nieruchomościami**

BALBUD
investment

www.bal-bud.com.pl

BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762

SPRZEDAŻ MIESZKAN



BUDOWA ROZPOCZĘTA



**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie**
ul. Wojciechowskiego

in Apartmenty

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

Tylko teraz 4999 zł/m²



Organizatorzy:

Rektor Akademii Muzycznej w Krakowie
Małopolski Kurator Oświaty
Dyrektor Międzeczowego Domu Kultury
im J. Korczaka

Patroni medialni

TVP KRAKÓW

RADIO KRAKÓW

Clara

GŁOS

NET

Firma z bogatym doświadczeniem

**PROFESJONALNE
STRONY WWW**

☎ 607-505-011 e-mail: maciej@bejger.pl

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT **SERWIS**

✓ **ARISTON** ✓ **BERETTA**
✓ **TERMET** ✓ **DUVAL**

♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” **GWARANCJA**
648-46-19, 0502 587-520 **NAJNIŻSZEJ**
os. Niepodległości 3 (obok Placza Rół) **CENY!**

LEGALIZACJA WODOMIERZY

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
✓ budownictwo KlimaPor
✓ pompy ciepła
✓ kolektory słoneczne
✓ fotowoltanika

ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

WALENTYŃKI
SOBOTA 14.02.2009 Godz. 19.00
Muzyka z DJ-em
Danie główne stół szwedzki
Bufet słodkości
cena : 60 zł /osoba/
Rezerwacja miejsc 012 680 71 58
*** **HOTEL** **www.hoteljb.com.pl** Kraków, ul. Ujastek Mogiński 7

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV) Nic nadzwyczajnego nie powinno się wydarzyć w najbliższych dniach, co szczególnie Cię nie ucieszy, bo lubisz ruch, kiedy wokół Ciebie wiruje świat. Ostatecznie docenisz jednak trochę spokoju, zwolnisz tempo.

BYK (21 IV–20 V) Uważasz niezmiennie, że największe poczucie wolności daje wiedza. Zarówno od siebie, jak i osób bliskich wymagasz ciągłego doskonalenia, innowacyjności. Pamiętaj, że nie wszyscy są tym zachwyceni.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI) Nie za bardzo przejmujesz się czymkolwiek. Przebywasz częściej w marzeniach i wirtualnym świecie, niż

stapasz po ziemi. Rosną różnego rodzaju zaległości, nie lekceważ obowiązków, bo potem będzie jeszcze trudniej.

RAK (22 VI–22 VII) Masz rację, że nie przejmujesz się chwilowymi problemami w pracy zawodowej. Przed Tobą świat stoi otworem, masz wiele możliwości, jeśli tylko zechcesz skorzystać z tego, co przyniesie los.

LEW (23 VII–22 VIII) Zechciej posłuchać rad starszej, życzliwej damy, bo może to być balsamem dla Twoich nerwów, uspokojeniem w sytuacji, którą się przejmujesz. W każdym razie wiele osób dobrze Ci życzy.

PANNA (23 VIII–22 IX) Wszystko wskazuje na to, że zupełnie niespodziewanie rozwiązane zostaną Twoje kłopoty finansowe. Ni stąd, ni zowąd pojawić się może szansa na dodatkowe pieniądze. Oferta może Cię zainteresować.

WAGA (23 IX–22 X) U Ciebie nieustanna zmienność nastrojów, niepewność, jak to mówią: na dwoje babka wróżyła. To chyba skutki przedwiosennego zmęczenia. Jakaś kuracja ziołowa, więcej witamin wzmocni Twój organizm.

SKORPION (23 X–21 XI) Jeśli planowałeś jakąś podróż, daleki wyjazd do znajomych czy rodzinę, będziesz mógł to marzenie zrealizować. Przygotowania, zakupy drobiazgów, wprowadzą do Twojej codzienności wiele ożywienia.

STRZELEC (22 XI–21 XII) Zadbaj teraz bardziej o swoje zdrowie. Masz rację, praca nie zając, nie ucieknie. Gdy odzyskasz

siły, ze wszystkim sobie poradzisz. Spokojnie, bądź dobrej myśli i nie wyrzucaj sobie lenistwa.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I) Praca Cię kocha, a przede wszystkim pracodawca ma do Ciebie niczym niezachwiane zaufanie. Nie podważ tego przypadkiem, niczego w swoim postępowaniu na razie nie zmieniaj.

WODNIK (20 I–18 II) Znowu zabłądź w swoim środowisku jakimś rewelacyjnym pomysłem, na co inni zupełnie nie zwrócili uwagi. Lubisz zaskakiwać. Zdobywasz w ten sposób publiczność. Niebawem zdobędziesz kilka punktów.

RYBY (19 II–20 III) Znasz doskonale swoje słabości i wynikające stąd kłopoty, ale chyba nie masz zamiaru zmieniać cokolwiek. Trzeba zdobyć się na pierwszy krok, potem z każdym dniem będzie coraz łatwiej.

SAMANTA

Urzędniczka na poczeko:

– Ten list jest za ciężki! Proszę dolepić jeszcze jeden załącznik!

– Pani naprawde? Mami, że od tego listu zrobi się lżejszy?

Lotnisko w Nowym Jorku. Facet wchodzi do windy a za nim kobieta w mundurku, minispódnicy, żakiecie – stewardesa jakus. Facet za-intrygowany tą sytuacją mówi:

– Hello, do you fly US Airways?

Kobieta nie odzywa się, tylko patrzy na niego zdziwiona. Facet pomyślał: no to co, spróbuję jeszcze raz.

– Flugen sie Lufthansa, ja?

Kobieta bardziej zdziwiona patrzy na niego i nadal nic nie mówi. No trudno, pomyślał facet, spróbuję jeszcze raz.

– Signora vola Alitalia?

Wtedy kobieta mówi:

– A w gębę chcesz, palancie?

– Aha, LOT!

KURCZAK Z JABŁKAMI

Składniki (na cztery porcje): sos pieczeniowy ze śliwką, 4 filety z kurczaka, jabłko, 2 łyżki rodzynek, sól, pieprz, papryka ostra, cynamon, cukier, 3 łyżki oleju.

W filetach naciąć kieszeń, natrzeć solą i pieprzem. Jabłko obrać, zetrzeć na tarce o grubych oczkach.

Doprawić cynamonem, ostrą papryką i cukrem. Dodać rodzynek i napęścić kieszenie. Spieć wykałaczką. Smażyć na oleju przez około 20 minut. Sos przygotować według przepisu na jego opakowaniu. Mięso przekroić na połowę i polać sosem. Danie podać z ryżem i surówką z marchwi.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Omne honestum in arduo est (łac.) – Wszystko, co szlachetne, jest trudne.

Seneka

§ Akta sprawy... Nierychliwy i dotkliwy

Już za kilka tygodni zaczniemy się rozliczać z fiskusem, co zapowiada zawsze pewne problemy natury finansowej. Przy najmniej te związane z wypełnieniem jak zawsze niezbyt przyjemnych i skomplikowanych druków PIT. Następnie wielu z nas będzie liczyło na zwrot nadpłaconych pieniędzy. Choć z tym bywa różnie, bo od pewnego czasu urzędy skarbowe z tych naddatków potrącają przeróżne nasze płatności wobec państwa, np. zaległe, nieuregulowane grzywny czy mandaty.

Pan Leszek W. jako mobilny akwizytor jednej z firm kosmetycznych przemierzał samochodem rocznie dziesiątki tysięcy kilometrów. Odwiedzał setki odbiorców, czyli właścicieli sklepów oraz hurtowni. Zgodnie z umową z pracodawcą oprócz prowizji za sprzedany towar miał stałą pensję oraz dość znaczny zwrot kosztów za użyczenie swojego samochodu, zakup paliwa i naprawy. W każdym razie były to spore pieniądze – zwracane koszty na eksploatację trzyletniego forda mondeo przekraczały miesięcznie 3000 zł. Tak więc 32-latek nie oszczędzał pojazdu, wiedział bowiem, że zawsze ma z czego dopłacić.

Gdy pewnego dnia był na tzw. niedoczasie, a musiał odwiedzić

aż pięciu odbiorców na Podkarpaciu, nie żałował silnika swego auta i aby zdążyć, wiele na drodze ryzykował. Wyprzedzał w miejscach niedozwolonych i notorycznie przekraczał prędkość. Efektem tej niebezpiecznej jazdy był 300-złotowy mandat i kilka punktów karnych. Oczywiście zatrzymany przyjął tzw. druk kredytowany. Zapomniał jednak tego dnia, że polska policja oprócz tzw. suszarek, czyli ręcznych mierników szybkości, wykorzystuje także fotoradary. I w miesiąc po tym handlowym wyjeździe pan Leszek dostał wezwanie do komendy w Przemyślu, a potem, jak się dowiedział, naliczono mu ponad 1300 zł mandatów za rozmaite wykroczenia drogowe. Niestety dla niego, to nie było wszystko...

Jeszcze kilka lat temu egzekwowanie mandatów od piratów drogowych było mocno utrudnione. I nierzadko trwało latami, a wiele spraw kończyło się wręcz brakiem sankcji. Policja nie miała wtedy systemu komputerowego ani nie współpracowała tak ściśle z urzędami skarbowymi.

Dlatego liczący w ubiegłym roku na zwrot podatku sięgający 5500 zł Leszek W. miał już nawet plan wydania tych pieniędzy na wakacyjną podróż z narzeczoną w wymarzone miejsce, czyli do Kostaryki. Jakież było jego zdziwienie, gdy sprawdzając internetowo stan swojego konta, stwierdził, że z tej kwoty dotarło do niego zaledwie 743 zł. Myślał oczywiście, że to pomyłka – ale w krakowskiej „skarbowce” poinformowano go, że i tak ma szczęście, iż nie zostało zablokowane mu konto bankowe. Bo jak się okazało 32-letni akwizytor zapomniał sobie zapłacić blisko 4000 zł za rozmaite mandaty drogowe (także z poprzedniego roku), co z odsetkami dało taką kwotę. Nie pomogły protesty, bo jak wiadomo z urzędem skarbowym trudniej wygrać niż z policją. A z wyjazdu do Ameryki Środkowej nic nie wyszło. (mar)

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.–pt. 10–18, sob. 9–14
tel./faks (012) 644-17-26

012 641 00 88
REHABILITACJA
KS. KUCZKOWSKIEGO 16
WEJŚCIE OD ULICY KS. KURZEI

PROLO-MED
terapia i rehabilitacja
NARZĄDU RUCHU
NEUROLOGICZNA
KARDIOLOGICZNA
PSYCHIATRA
PSYCHOLOG
www.prolo-med.pl

SMREK SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00